GOVERNMENT

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

Nr: / /NĐ-CP

Hanoi, ddmmyyyy

DECREE

Amending and supplementing several articles of decrees in the field of nature conservation and biodiversity

DRAFT V2
Dated 09/11/2025

Pursuant to Government Organization Law No. 63/2025/QH15;

Pursuant to Biodiversity Law No. 20/2008/QH12

Pursuant to Amending and supplementing several articles of 15 laws in agriculture and environment Law No. .../2025/QH15;

At the proposal of the Minister of Agriculture and Environment;

The Government promulgates this Decree amending and supplementing several articles of decrees in the field of nature conservation and biodiversity.

Article 1. Amendments to Government's Decree No. 65/2010/NĐ-CP dated on June 15, 2010 detailing and guiding the implementation of certain articles of the Biodiversity Law

1. Amending, supplementing Article 8 as below:

Article 8. Establishment of National Protected Areas

1. Principles

a) There must be a project to establish the protected area in accordance with sectoral or provincial planning.

b) The area must meet the criteria for national protected areas as stipulated in Article 17, Clause 2 of Article 18, Clause 2 of Article 19, Clause 2 of Article 20 of the Biodiversity Law, and criteria under forestry and fisheries law.

2. Authority

a) The Provincial People's Committee organizes, appraises, and decides on the establishment of national protected areas entirely within its jurisdiction.

b) The Ministry of Agriculture and Environment organizes, appraises, and decides on the establishment of national protected areas spanning two or more provinces/cities.

3. Project Content of establishment of Protected Areas shall comply under the stipulation of Article 21 of the Biodiversity Law or relevant forestry/fisheries legal framework.

4. The dossier for establishing a national-level protected area shall be prepared in accordance with Clause 3, Article 22 of the Law on Biodiversity or in accordance with the provisions of forestry law or fisheries law.

5. The order and procedures for appraising the project dossier and deciding to establish a protected area shall be carried out in accordance with the provisions of the law on biodiversity, forestry law, or fisheries law.

6. The content of the decision to establish a national-level protected area shall be implemented in accordance with Clause 2, Article 23 of the Law on Biodiversity.

7. Amendment and supplement to Clause 2, Article 9 as follows: “2. The Ministry of Agriculture and Environment shall manage national-level protected areas with areas spanning two or more provinces or centrally-run cities.”

Amending and supplementing Clause 2 Article 9 as follows:

"2. The Ministry of Agriculture and Environment manages national-level protected areas with an area under the management of two or more provinces or centrally-run cities."

Article 2. Amending and supplementing a number of articles of Decree No. 69/2010/NĐ-CP dated June 21, 2010 of the Government on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens, and products of genetically modified organisms

1. Amending and supplementing Article 1 as follows:

“Article 1. Scope of regulation

This Decree regulates biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens, and products of genetically modified organisms.

The management of biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens, and products of genetically modified organisms used as pharmaceuticals, veterinary drugs shall be implemented in accordance with the law on pharmaceuticals and veterinary drugs.”

2. Amending and supplementing Clause 2 Article 3 as follows:

"2. Products of genetically modified organisms are products created from genetically modified organisms containing genetic material or protein from the modified gene."

3. Adding clauses 6 and 7 to Article 3 as follows:

“6. ***Genetic technology*** means the application of molecular biology to directly modify the genetic material of organisms, including gene-editing techniques and genetic recombination techniques.

7. ***Gene-edited organism*** means an organism whose genetic material has been altered through gene-editing techniques and which does not contain any new genetic material originating from another species or from artificial synthesis that differs in composition or genetic structure from that species.”

4. Adding Article 3a before Article 3 as follows:

“Article 3a. Identification and management of genetically modified organism:

1. Identify genetically modified organisms (GMOs) to distinguish them from gene-edited organisms as a basis for biosafety management.

2. The management of GMOs shall include risk assessment and risk management in accordance with the provisions of Chapters II, III, IV, V, VI, and VII of Decree No. 69/2010/NĐ-CP and any amendments or supplements thereto.

3. Management of gene-edited organisms:

a) Ensure compliance with legal regulations on production and business activities.

b) Organizations and individuals who owning gene-edited organisms shall be responsible for determining and publishing the results of GMO identification in accordance with Form No. 01 of Appendix I and submitting a report to the Ministry of Agriculture and Environment for monitoring and consolidation in accordance with Form No. 02 of Appendix I issued together with this Decree.

c) Organizations and individuals owning gene-edited organisms shall be responsible for retaining all relevant documentation for a period of ten (10) years from the date of publication.

5. Amending and supplementing Clause 4 Article 5 as follows:

"4. No re-assessment of risk is required for genetically modified organisms that are the result of traditional breeding from two or more events that have been granted a Certificate of Biosafety or a Certificate confirming that the genetically modified organism is eligible for use as food or animal feed."

6. Amending and supplementing Article 12 as follows:

"**Article 12. Recognition of laboratories for research on genetically modified organisms**

1. Assign the Ministry of Science and Technology to recognize or revoke the Decision on recognition of laboratories for research on genetically modified organisms.

2. The Ministry of Science and Technology shall stipulate in detail this Article.

7. Amending and supplementing Clause 2 Article 13 as follows:

"2. The explanation of scientific research topics, projects for research and development of genetically modified organisms, and products of genetically modified organisms must include biosafety content. In case the topic or project requires the import of genetically modified organisms for scientific research and development, the explanation of the topic or project must provide information as prescribed by the Ministry of Science and Technology."

8. Amending and supplementing Article 14 as follows:

"**Article 14. Principles for the trial of genetically modified organisms**

1. Genetically modified organisms must be trialed before being intentionally bred, cultivated, or released into the environment.

2. Trials may only be conducted at trial facilities recognized by competent state agencies.

3. The trial of genetically modified organisms must be conducted step by step, from limited trials to multi-locations trials, according to the plan approved by the competent authority.

4. When genetically modified organisms are found to pose risks to the environment, biodiversity, human health, or animal health that cannot be controlled, the organization or individual granted the trial permit and the trial Facility must terminate the trial, destroy the genetically modified organisms, and immediately notify the local commune-level authority where the trial is conducted and the Ministry of Agriculture and Environment."

9. Amending and supplementing Article 15 as follows:

"**Article 15. Contents of trials of genetically modified organisms**

1. The trial of genetically modified organisms is the process of monitoring and evaluating the impact of genetically modified organisms on the environment and biodiversity under specific conditions in Vietnam.

2. The trial of genetically modified organisms includes the following assessments:

a) Potential to become harmful organisms;

b) Potential to have adverse effects on non-target organisms;

c) Potential of adverse changes to surrounding ecosystems.

For risk assessment of genetically modified plants, it includes: assessment of the impact on soil ecosystems; assessment of the impact of cultivation measures for genetically modified plants on the environment and biodiversity; d) Risk of gene flow; đ) Other adverse impacts."

10. Amending and supplementing Article 15a before Article 15 as follows:

"**Article 15a. Forms of risk assessment trials for genetically modified crops**

1. Risk assessment trials for genetically modified crops are activities to assess the impact on biodiversity and the environment of genetically modified crops under specific conditions in Vietnam, including: confined field trial and multi locations trials (hereinafter referred to as confined trials and multi-locations trial).

2. Confined trials are research activities conducted under isolated conditions to ensure the maintenance of control and risk management for genetically modified crops. Confined trials are conducted for at least two consecutive seasons for short-term crops and one growth cycle for long-term crops.

3. Multi-locations trials are research activities conducted under open extended conditions in ecological regions to assess the impact and effectiveness of genetically modified crops. Multi-locations trials are conducted for at least one season for short-term crops and one growth cycle for long-term crops.

11. Amending and supplementing Article 16 as follows:

"Article 16. Conditions for recognition of facilities for conducting trials of genetically modified organisms

1. There must be facilities, technical equipment, and tools suitable for the activity of trialing genetically modified organisms for confined trials, specifically:

a) The trial Facility must have a net house or greenhouse, ensuring the prevention of the released of seeds, propagating materials, and post-harvest materials of genetically modified plants to the external environment.

b) The area for confined trials must have a surrounding fence to prevent unauthorized entry of people and animals.

2. There must be facilities, technical equipment, and tools suitable for the activity of trialing genetically modified organisms for multi-locations trials, specifically:

a) The trial area must have flat terrain, suitable for the requirements of growth and development of the plant species being trialed;

b) The area of the trial site depends on the content of each experiment but must not exceed 300m² for one confined trial and the total area of all multi-locations trial sites must not exceed 2 hectares per season for agricultural crops.

3. Signage for the trial area:

a) The net house, greenhouse, and trial field must have a sign clearly stating the objective, duration of the trial, and the trial permit number.

b) At 10 meters before the trial site, there must be a sign stating: "Genetically modified plant trial area, no unauthorized entry."

4. There must be staff with expertise suitable for the activity of trialing genetically modified organisms.

5. There must be a trial protocol ensuring biosafety requirements, including: risk management plan, monitoring and response plan for incidents affecting the environment, biodiversity, human health, and animal health during the trial process."

12. Amending and supplementing Article 17 as follows:

"Article 17. Recognition, revocation of the decision on recognition of facilities for conducting trials of genetically modified organisms

1. The Minister of Agriculture and Environment decides to recognize and revoke the decision on recognition of facilities for trials of genetically modified organisms. The decision on recognition of facilities for trials of genetically modified organisms is valid for 5 years.

2. The trial Facility is an organization or individual that meets the conditions specified in Clause 10 Article 2 of this Decree.

3. Dossier includes:

a) The original application for recognition of the Facility for conducting risk assessment trials of genetically modified organisms as prescribed in Form No. 03 Appendix I issued together with this Decree;

b) The original explanation of the capacity of the Facility for conducting risk assessment trials of genetically modified organisms (applied to genetically modified plants, implemented according to Form No. 04 Appendix I issued together with this Decree).

4. Implementation procedure:

a) Organizations, individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in Clause 3 of this Article to the Ministry of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically as prescribed in Clause 2 of this Article;

b) The Ministry of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01 day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

c) Within 05 days from the date of receipt of a valid dossier, the Ministry of Agriculture and Environment establishes the Biosafety Committee;

d) Within 10 days from the date of establishment, the Biosafety Committee organizes a meeting and reports the review results as prescribed in Form No. 05 Appendix I issued together with this Decree. In case an actual inspection is required, within no more than 20 days from the date of establishment, the Committee must complete the review report;

đ) Within 05 days from the date of receipt of the review report of the Biosafety Committee and the dossier as prescribed in Clause 3 of this Article, the Ministry of Agriculture and Environment decides to recognize the Facility for conducting trials of genetically modified organisms (applied to genetically modified plants, implemented according to Form No. 06 Appendix I issued together with this Decree); if not recognized, responds in writing and clearly states the reason;

e) The Ministry of Agriculture and Environment publicly announces the decision on recognition of the trial Facility on the website https://nbca.gov.vn/.

5. Revocation of the decision on recognition of the Facility for trials of genetically modified organisms: Within 05 days from the date of identifying a violation of one of the regulations in Clause 10 Article 2 of this Decree, the Ministry of Agriculture and Environment considers revoking/canceling the decision on recognition of the trial Facility and publicly announces it on the website https://nbca.gov.vn/."

13. Amending and supplementing Article 18 as follows:

“Article 18. Issuance, re-issuance, and revocation of permits for trials of genetically modified organisms

1. Issuance of permits for trials of genetically modified organisms

a) Organizations and individuals owning genetically modified products are eligible to register for conducting trials, including: genetically modified organisms created from scientific research results that have been accepted by Government competent agencies; products that have been granted biosafety permits for the relevant genetically modified event by the exporting country for the genetically modified organism subject to trial registration within the territory of that country.

b) Dossier includes:

The original application for registration of conducting risk assessment trials of genetically modified organisms as prescribed in Form No. 07- Appendix I issued together with this Decree;

The original risk assessment report of the genetically modified organism registered for trial as prescribed in Form No. 08 - Appendix I issued together with this Decree;

The original explanation for trial registration as prescribed in Form No. 09 - Appendix I issued together with this Decree;

A copy of the patent, decision recognizing scientific research results, or documents proving ownership of genetically modified organisms created from scientific research results accepted by competent Gov agencies;

A copy of the biosafety certificate or equivalent document from the exporting country for the event registered for risk assessment trials for products that have been granted biosafety permits for the relevant genetically modified event by the exporting country for the genetically modified organism subject to trial registration within the territory of that country.

c) Order and procedures for issuance of permits for trials of genetically modified organisms:

Organizations and individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in item b Clause 1 of this Article to the Ministry of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

The Ministry of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01 day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

Within 05 days from the date of receipt of a valid dossier, the Ministry of Agriculture and Environment establishes the Biosafety Committee;

Within 30 days from the date of the establishment decision, the Committee organizes a meeting and completes the review report as prescribed in Form No. 10 Appendix I issued together with this Decree and submits it to the Minister of Agriculture and Environment;

Within 05 days from the date of receipt of the review report of the Biosafety Committee and the dossier as prescribed in Point b of this Clause, the Ministry of Agriculture and Environment issues the permit for trials of genetically modified plants as prescribed in Form No. 11 Appendix I issued together with this Decree; if not recognized, responds in writing and clearly states the reason;

The Ministry of Agriculture and Environment publicly announces the issuance of permits for trials of genetically modified plants on the website https://nbca.gov.vn/.

2. Re-issuance of permits for trials of genetically modified organisms in case of changes in information about the owner of the permit for trials of genetically modified plants.

a) Dossier includes: The original application for re-issuance of the permit for trials as prescribed in Form No. 12 Appendix I issued together with this Decree; a copy of documents proving the change in information about the owner of the permit for trials of genetically modified plants;

b) The organization submits 01 set of dossiers for re-issuance as prescribed in Point a of this Clause to the Ministry of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

c) Within 07 days from the date of receipt of a valid dossier, the Ministry of Agriculture and Environment decides to re-issue the permit for trials; if not re-issued, responds in writing and clearly states the reason;

d) The Ministry of Agriculture and Environment publicly announces the re-issuance of permits for trials of genetically modified plants on the website https://nbca.gov.vn/.

Within 05 days from the date of identifying a violation in providing false information about the name of the genetically modified organism or failure to comply with the contents permitted by the competent authority, the Ministry of Agriculture and Environment considers revoking the decision on recognition of the trial Facility and publicly announces it on the website https://nbca.gov.vn/."

14. Amending and supplementing Article 20 as follows:

"Article 20. Risk management in conducting trials of genetically modified organisms

1. Transporting, packaging, and labeling genetically modified plants and propagating materials of genetically modified plants during the trial process

a) Genetically modified plants and propagating materials of genetically modified plants imported for conducting trials must be quarantined as prescribed and must meet requirements for transport, packaging, and labeling;

b) Genetically modified plants and propagating materials of genetically modified plants during transport must be packaged separately from other plant materials; packaging must be clearly labeled;

c) In case the packaging is spillage or broken during transport, the registering organization or individual and the Trial Facility must collect all materials and destroy them by appropriate measures, mark the incident location for monitoring, supervision, and thorough handling, and report to the Ministry of Agriculture and Environment;

d) The trial Facility must complete the transport monitoring form as prescribed in Form No. 13 Appendix I issued together with this Decree.

2. Storage and preservation of genetically modified plants and propagating materials of genetically modified plants during the trial process

a) Genetically modified plants and propagating materials of genetically modified plants must be stored and preserved in safe conditions, not affected by external factors;

b) The area for storage and preservation of genetically modified plants and propagating materials of genetically modified plants must be clearly labeled;

c) The trial Facility is responsible for periodically inspecting and inventorying the storage and preservation process. The inspection and inventory results must be kept in the storage and preservation records of genetically modified plants and propagating materials of genetically modified plants;

d) In case of an incident, the trial Facility must collect all materials and destroy them by appropriate measures, mark the incident location for monitoring, supervision, and thorough handling, and report to the Ministry of Agriculture and Environment as prescribed in Form No. 14 Appendix I issued together with this Circular.

3. Harvesting in trials

a) The trial Facility is responsible for harvesting all genetically modified plants and post-harvest materials of genetically modified plants, including plant materials in the buffer strip, and destroying them by appropriate measures, except where retention is required for further research. Harvested materials of genetically modified plants in trials must not be used as food for humans or animals;

b) Plants used for further research must be transported, stored, and preserved as required in Clauses 3 and 4 of this Article;

c) The trial Facility is responsible for applying appropriate measures to clean all tools used for harvesting to ensure that genetically modified plants and post-harvest materials of genetically modified plants are not spread outside the trial site or that other non-target plant materials are not brought into the trial site. Plant materials obtained during cleaning must be destroyed by appropriate measures;

d) The destruction of genetically modified plants, post-harvest materials of genetically modified plants, or plant materials obtained during cleaning must be carried out immediately at the trial site;

đ) The trial Facility must complete the harvest monitoring form as prescribed in Form No. 15 Appendix I issued together with this Decree.

4. Post-harvest field management

a) After the trial ends, the trial Facility is responsible for monitoring the confined trial field to control the unexpected growth of genetically modified plants under trial. The monitoring period for the trial field lasts at least 03 months from the end of harvest, depending on the reproductive characteristics and dormancy period of the plant variety under trial. If the trial field continues to be used for other trials of genetically modified plants of the same species, the post-harvest monitoring period is counted from the end of the last trial on that field;

b) The trial Facility is responsible for ensuring that no plants of the same species or of the same reproductive system as the genetically modified plants under trial are grown at the trial site during the post-harvest field monitoring period;

c) The trial Facility must complete the post-harvest monitoring form as prescribed in Form No. 16 Appendix I issued together with this Decree.

5. Reproductive isolation in confined field trials

The trial field must be reproductively isolated from other plants of the same species or of the same reproductive system in the surrounding area. Isolation must be maintained throughout the trial process. The reproductive isolation measure is proposed in the trial plan appropriate to each plant variety under trial, by one of the following methods:

a) Spatial separation: the trial field of genetically modified plants must be spatially separation from other plants of the same species or of the same reproductive system, the separation distance depends on the reproductive characteristics of the plant under trial and is proposed in the trial plan.

The trial Facility is responsible for checking and removing plants of the same species or of the same reproductive system as the plant under trial within the separation range by appropriate measures and completing the spatial separation monitoring form as prescribed in Form No. 17 Appendix I issued together with this Decree;

b) Time isolation: genetically modified plants under trial are time- isolated by planting the trial plants earlier or later than other plants of the same species or of the same reproductive system in the surrounding area, so that the flowering and pollination period of the trial plant does not coincide with the flowering and pollination period of other plants of the same species or of the same reproductive system. The trial Facility is responsible for checking and removing plants of the same species or of the same reproductive system as the plant under trial within the isolation range if time-isolation is not ensured by appropriate measures and completing the temporal isolation monitoring form as prescribed in Form No. 18 Appendix II issued together with this Decree.

6. Reporting during the trial process

a) Within 30 days from the date of completion of the confined trial, the organization or individual must send a report on the completion of the confined trial to the Ministry of Agriculture and Environment according to Form No. 19 in Appendix I issued together with this Decree before conducting the multi-locations trial;

b) Within 30 days from the date of completion of the multi-locations trial, the organization or individual must send a report on the completion of the multi-locations trial to the Ministry of Agriculture and Environment according to Form No. 20 in the Appendix issued together with this Decree;

c) In case of stopping the trial of genetically modified organisms, no later than 30 days from the date of stopping the trial, the organization or individual must send a report to the Ministry of Agriculture and Environment on the termination of the trial and clearly state the reason.

7. Responsibilities of organizations and individuals registering for trials

a) Monitor risks during the trial process according to the approved plan;

b) Provide complete and truthful information as required by this Decree and all updated relevant information during the trial process to the Ministry of Agriculture and Environment and take full responsibility for the information provided;

c) In case risks occur in other countries on genetically modified plants under trial, the organization or individual must immediately notify the trial Facility to implement risk control measures and report to the Ministry of Agriculture and Environment on newly arising risks and the measures implemented to control those risks.

8. Responsibilities of the trial Facility

a) Apply appropriate management measures to prevent and promptly detect risks for remedial action. In case risks occur during the implementation of its activities, it must promptly report to the Ministry of Agriculture and Environment;

b) Keep confidential all information related to the registering organization or individual, results, and the trial process;

c) Not to widely publicize trial results in any form."

15. Amending and supplementing Article 23 as follows:

"Article 23. Issuance, re-issuance, and revocation of Biosafety Certificates

1. The Minister of Agriculture and Environment decides on the issuance, re-issuance, and revocation of Biosafety Certificates.

2. Issuance of Biosafety Certificates

a) Dossier includes:

The original application for issuance of a Biosafety Certificate as prescribed in Form No. 21 Appendix I issued together with this Decree;

The original report on trial results (applied to genetically modified plants, implemented according to Form No. 22 Appendix I issued together with this Decree);

The original risk assessment report of genetically modified organisms for the environment and biodiversity (hereinafter referred to as the Risk Assessment Report) (applied to genetically modified plants, implemented according to Form No. 23 Appendix I issued together with this Decree);

The original summary risk assessment report (applied to genetically modified plants, implemented according to Form No. 24 Appendix I issued together with this Decree).

b) Implementation procedure:

Organizations and individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in Point b of this Clause to the Ministry of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

The Ministry of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01 day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

Within 05 days from the date of a valid dossier, the registering organization or individual is responsible for paying the dossier review fee as prescribed;

Within 05 working days from the date the organization or individual completes the payment of the review fee, the Ministry of Agriculture and Environment establishes the Expert Group to review the dossier for issuance of the Biosafety Certificate and posts the summary risk assessment report as prescribed in Point a of this Clause on the Ministry's website for public comments within 20 days from the date of posting. The activities of the Expert Group are carried out according to Appendix II issued together with this Decree;

Within 05 days after the end of the public comment period, the Ministry of Agriculture and Environment finalizes and summarizes the comments (if any) as prescribed in Form No. 25 Appendix II issued together with this Decree;

Within 50 days from the date of establishment, the Expert Group completes the Dossier Review Report as prescribed in Form No. 26 Appendix I issued together with this Decree and submits it to the Minister of Agriculture and Environment;

Within 05 days from the date of receipt of the Dossier Review Report from the Expert Group, the Ministry of Agriculture and Environment establishes the Biosafety Committee. The Committee has 11 members, including: Chairperson, Vice Chairperson, Secretary who are representatives of the Ministry of Agriculture and Environment; representatives of the Ministries of Industry and Trade, Science and Technology, Health, Public Security, and experts in relevant fields. The activities of the Biosafety Committee are carried out according to Appendix II issued together with this Decree;

Within 30 days from the date of establishment, the Biosafety Committee holds an review meeting and completes the Review Report as prescribed in Form No. 27 Appendix I issued together with this Decree;

Within 10 days from the date of receipt of the Review Report and the dossier as prescribed in Point a of this Clause, the Minister of Agriculture and Environment decides on the issuance of the Biosafety Certificate as prescribed in Form No. 28 Appendix I issued together with this Decree; if not issued, responds in writing and clearly states the reason;

Within 05 days from the date of the decision to issue the Biosafety Certificate, the Ministry of Agriculture and Environment publicly announces the information about the Biosafety Certificate on the website https://nbca.gov.vn/.

3. Re-issuance of Biosafety Certificates

a) The Biosafety Certificate is re-issued in case of changes in information about the organization;

b) Dossier includes: The original application for re-issuance as prescribed in Form No. 29 Appendix I issued together with this Decree; a copy of documents proving the change in information;

c) Implementation procedure:

Organizations and individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in Point b of this Clause to the Ministry of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

The Ministry of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01 day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

Within 07 days from the date of receipt of a valid dossier, the Ministry of Agriculture and Environment considers and decides on the re-issuance of the Biosafety Certificate; if not re-issued, responds in writing and clearly states the reason.

4. Revocation of Biosafety Certificates

a) The Biosafety Certificate is considered for revocation in the following cases:

There is new scientific evidence about the risks of genetically modified organisms that have been granted a Biosafety Certificate;

The organization or individual intentionally provides false information that is decisive for the issuance of the Biosafety Certificate;

There is evidence proving that the conclusion of the Biosafety Committee lacks scientific basis.

b) Within 05 days from the date of identifying a violation as prescribed in Point a of this Clause, the Ministry of Agriculture and Environment considers revoking the Biosafety Certificate and publicly announces it on the website https://nbca.gov.vn/;

c) From the date of the decision to revoke the Biosafety Certificate, organizations and individuals are not allowed to release genetically modified organisms whose Biosafety Certificate has been revoked into the environment.

16. Amending and supplementing Article 32 as follows:

"**Article 32. Conditions for genetically modified organisms to be used as food, animal feed**

1. Genetically modified organisms are proposed for issuance of a Certificate for use as food, animal feed when meeting one of the following conditions:

a) The genetically modified organism is evaluated by the Genetically Modified Food and Animal Feed Safety Committee (hereinafter referred to as the Food, Feed Safety Committee) and concludes that the genetically modified organism does not have uncontrollable risks to human or animal health;

b) The genetically modified organism has been permitted for use as food, animal feed in at least 05 developed countries and no risks have occurred in those countries.

2. Genetically modified organisms that have been issued a Certificate confirming eligibility for use as food can be used as animal feed."

17. Amending and supplementing Article 33 as follows:

"**Article 33. Issuance, re-issuance, and revocation of Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed**

1. The Minister of Agriculture and Environment decides on the issuance, re-issuance, and revocation of the Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed.

2. Issuance of Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed

a) Dossier for registration of issuance of Certificate for genetically modified plants as specified at Point a, Clause 1, Article 32 of this Decree includes:

The original application for issuance of Certificate as prescribed in Form No. 30 Appendix I issued together with this Decree;

The original risk assessment report (with electronic copy) of genetically modified plants for human and animal health (hereinafter referred to as the risk assessment report) applied to genetically modified plants, implemented according to Form No. 31 Appendix I issued together with this Decree;

The original summary risk assessment report (with electronic copy) as prescribed in Form No. 32 Appendix I issued together with this Decree.

b) Dossier for registration of issuance of Certificate for genetically modified plants as specified at Point b, Clause 1, Article 32 of this Decree includes: the components as prescribed at Point a, Clause 2 of this Article and the original or certified copy with Vietnamese translation (notarized translation) of the certificate or equivalent document of the competent authority permitting use as food, animal feed in at least 05 developed countries.

c) Implementation procedure:

Organizations and individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in Clause 2 of this Article to the Ministry of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

The Ministry of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01 day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

Within 05 days from the date of a valid dossier, the registering organization or individual is responsible for paying the review fee for the registration dossier as prescribed;

Within 05 days from the date of receipt of a valid dossier and the organization or individual completes the financial obligation, the Ministry of Agriculture and Environment posts the summary risk assessment report on the Ministry's website for public comments. Within 20 days from the date the information is posted, the Ministry of Agriculture and Environment summarizes comments (if any) as prescribed in Form No. 33 Appendix I issued together with this Decree and sends them to the Food, Feed Safety Committee.

Within 05 days from the date of receipt of a valid dossier, the Ministry of Agriculture and Environment establishes the Food, Feed Safety Committee for genetically modified organisms (hereinafter referred to as the Committee). The Committee has 11 members, including: Chairman, Vice Chairman and Secretary, who are representatives of the Ministry of Agriculture and Environment; representatives of the other Ministries, including Ministry of Industry and Trade, Ministry of Science and Technology, Ministry of Health, and experts in relevant fields. The activities of the Food, Feed Safety Committee are carried out according to Appendix III issued together with this Decree.

Within 30 days for dossiers registered as prescribed at Point b, Clause 1, Article 32 of this Decree and 140 days for dossiers registered as prescribed at Point a, Clause 1, Article 32 of this Decree from the date of establishment, the Committee holds an review meeting and completes the Review Report as prescribed in Form No. 34 Appendix I issued together with this Decree to evaluate the registration dossier for issuance of the Certificate within the time limit.

Within 10 days from the date of the Committee's Review result, the Minister of Agriculture and Environment issues the Certificate as prescribed in Form No. 35 Appendix I issued together with this Decree; if not issued, responds in writing and clearly states the reason.

3. Re-issuance of Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed

a) The Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed is re-issued in case of changes in information about the organization.

b) Dossier includes: The original application for re-issuance as prescribed in Form No. 36 Appendix I issued together with this Decree; a copy of documents proving the change in information.

c) Implementation procedure:

Organizations and individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in Point b of this Clause to the Ministry of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

The Ministry of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01 day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

Within 07 days from the date of receipt of a valid dossier, the Ministry of Agriculture and Environment considers and decides on the re-issuance of the Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed; if not re-issued, responds in writing and clearly states the reason;

Within 05 days from the date of the decision to issue the Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed, the Ministry of Agriculture and Environment publicly announces the information about the Certificate on the Ministry's website.

4. Revocation of Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed

a) The Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed is considered for revocation in the following cases:

There is new scientific evidence about the risks of genetically modified organisms that have been granted the Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed;

The organization or individual intentionally provides false information that is decisive for the issuance of the Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed;

There is evidence proving that the conclusion of the Food, Feed Safety Committee is lacking scientific basis.

b) Within 05 days from the date of identifying a violation as prescribed in Point a of this Clause, the Ministry of Agriculture and Environment considers revoking the Biosafety Certificate and publicly announces it on the Ministry's website.

c) From the date of the decision to revoke the Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed, organizations and individuals are not allowed to use genetically modified organisms, products of genetically modified organisms as food, animal feed."

18. Amending and supplementing Article 42 as follows:

"Article 42. Storage, packaging, and transportation of genetically modified organisms and products of genetically modified organisms

1. The storage, packaging, and transportation of genetically modified organisms that have been granted a Biosafety Certificate, a Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed, and products of those genetically modified organisms must comply with the provisions of law.

2. The storage, packaging, and transportation of genetically modified organisms and products of genetically modified organisms not subject to Clause 1 of this Article must ensure environmental safety measures and must not cause incidents or loss during transportation.

3. In case of an incident, the organization or individual storing, packaging, or transporting is responsible for collecting and destroying by appropriate measures, marking the incident location, and notifying the Ministry of Agriculture and Environment, the provincial-level People's Committee where the incident occurred, and the sectoral management ministry for remedial measures.

In case of transshipment of genetically modified organisms and products of genetically modified organisms not subject to Clause 1 of this Article through the territory of Vietnam, the transshipment procedures shall comply with the law on foreign trade management.

4. The Ministry of Agriculture and Environment shall specifically regulate the storage, packaging, and transportation of genetically modified organisms and products of genetically modified organisms in trials; the Ministry of Science and Technology shall specifically regulate the storage,

packaging, and transportation of genetically modified organisms and products of genetically modified organisms in research activities."

19. Replacement of certain phrases as follows:

a) Replace the phrase "Ministry of Agriculture and Rural Development" and "Ministry of Natural Resources and Environment" with the phrase "Ministry of Agriculture and Environment" in Article 8, Article 9, Article 12, Article 45, and Article 46.

b) Replace the phrase "eligible for use as animal feed" with the phrase "eligible for use as food, animal feed" in Article 32, Article 36, Article 39.

c) Replace the phrase "eligible for use as food" with the phrase "eligible for use as food, animal feed" in Article 38.

d) Replace the phrase "Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as animal feed" with the phrase "Certificate confirming genetically modified organisms are eligible for use as food, animal feed" in Article 5 and Article 7.

Article 3. Amending and supplementing a number of articles of Decree No. 59/2017/NĐ-CP dated May 12, 2017 of the Government on the management of access to genetic resources and benefit sharing from the use of genetic resources

1. Amending and supplementing Chapter II as follows:

Chapter II. ISSUANCE, EXTENSION, AND REVOCATION OF PERMITS FOR ACCESS TO GENETIC RESOURCES

Article 6. Issuance of permits for access to genetic resources

1. Subjects:

a) Vietnamese organizations and individuals who wish to access genetic resources for commercial purposes;

b) Foreign organizations and individuals who wish to access genetic resources.

2. The Chairperson of the provincial-level People's Committee decides on the issuance of permits for access to genetic resources.

3. Dossier includes:

a) The original application for a permit for access to genetic resources as prescribed in Form No. 01 Appendix IV of this Decree;

b) A copy of documents proving the implementation of access to genetic resources approved by a competent authority, including: program, topic, project, task, cooperation minutes, scientific and technological contract;

c) A copy of documents proving legal status as prescribed by the law of the country where the organization is established;

d) A copy of the contract for access to genetic resources and benefit sharing;

đ) The Review report of the Committee as prescribed in Form No. 02 Appendix IV issued together with this Decree;

e) The minutes of the Committee meeting as prescribed in Form No. 03 Appendix IV issued together with this Decree;

g) The evaluation sheet of the Committee members as prescribed in Form No. 04 Appendix IV issued together with this Decree.

4. Implementation procedure:

a) Organizations and individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in Points a, b, c, and d, Clause 3 of this Article to the Department of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

b) The Department of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01 day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

c) Within 03 days from the date of receipt of a valid dossier, the Department of Agriculture and Environment establishes the Review Committee. The Review members include representatives of specialized agencies under the Department; relevant specialized agencies, representatives of the commune-level People's Committee where the genetic resources are located in the wild, and experts in relevant fields;

d) Within 10 days from the date of establishment, the Review Committee completes the Review Report as prescribed in Point đ, Clause 3 of this Article;

đ) The Department of Agriculture and Environment submits the dossier to the Chairperson of the provincial-level People's Committee as prescribed in Clause 3 of this Article

e) Within 03 days from the date of receipt of the dossier, the Chairperson of the provincial-level People's Committee considers and issues the permit for access to genetic resources as prescribed in Form No. 05 Appendix IV issued together with this Decree; if not issued, responds in writing and clearly states the reason.

5. The permit for access to genetic resources is valid for 03 years.

Article 7. Extension of permits for access to genetic resources

1. The permit for access to genetic resources expires but the organization or individual wishes to continue accessing the genetic resources that have been permitted.

2. The Chairperson of the provincial-level People's Committee decides on the extension of the permit for access to genetic resources.

3. Dossier includes:

a) The original application for extension of the permit for access to genetic resources as prescribed in Form No. 06 in Appendix V issued together with this Decree;

b) The original written consent of the organization or individual providing the genetic resources for the extension of the use of the genetic resources;

c) The original report on the implementation of access to genetic resources that have been granted a permit for access to genetic resources as prescribed in Form No. 07 in Appendix IV issued together with this Decree.

4. Implementation procedure:

a) Within 30 days before the permit for access to genetic resources expires, the organization or individual submits 01 set of dossiers as prescribed in Clause 3 of this Article to the Department of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

b) The Department of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01

day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

c) Within 07 days from the date of receipt of a valid dossier, the Department of Agriculture and Environment organizes the Review and submits it to the Chairperson of the provincial-level People's Committee for consideration and decision;

d) Within 03 days from the date of receipt of the submission from the Department of Agriculture and Environment, the Chairperson of the provincial-level People's Committee decides on the extension of the permit for access to genetic resources as prescribed in Form No. 08 in Appendix IV issued together with this Decree; if the extension is refused, responds in writing and clearly states the reason.

Article 8. Revocation of permits for access to genetic resources

1. The Chairperson of the provincial-level People's Committee decides on the revocation of permits for access to genetic resources.

2. The permit for access to genetic resources shall be revoked when there is a violation of the law on information provision or when the use is for purposes other than those stated in the permit for access to genetic resources.

3. Implementation procedure:

a) Immediately after receiving evidence of a violation, the Department of Agriculture and Environment reports to the Chairperson of the provincial-level People's Committee for consideration and decision on the revocation of the permit for access to genetic resources;

b) Within 3 days from the date of receipt of the report from the Department of Agriculture and Environment, the Chairperson of the provincial-level People's Committee decides on the revocation of the permit for access to genetic resources.

Article 9. Export of genetic resources abroad for study and scientific research purposes

1. Vietnamese organizations and individuals wishing to access genetic resources for study and scientific research, except for specimens belonging to the List of endangered, precious, and rare species and wild species listed in the Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES); plant varieties, animal breeds, and pathological specimens permitted for export by competent authorities.

2. Dossier includes:

a) The original application for export of genetic resources abroad for study and non-commercial scientific research as prescribed in Form No. 09 Appendix IV issued together with this Decree;

b) A copy of documents proving approval by competent authorities for the program, topic, project, task, cooperation minutes, or scientific and technological contract.

3. Implementation procedure:

a) Organizations and individuals submit 01 set of dossiers as prescribed in Clause 2 of this Article to the Department of Agriculture and Environment by one of the following methods: directly, by postal service, or electronically;

b) The Department of Agriculture and Environment checks and immediately receives the dossier when it is complete in the case of direct submission; checks and receives the dossier within 01

day in the case of electronic or postal submission; if the dossier is invalid, responds in writing and clearly states the reason;

c) Within 05 days from the date of receipt of a valid dossier, the Department of Agriculture and Environment appraises the dossier and submits it to the Chairperson of the provincial-level People's Committee for consideration and decision on the export of genetic resources abroad as prescribed in Form No. 10 Appendix IV issued together with this Decree; if the export is refused, responds in writing and clearly states the reason.

Article 10. Contract for access to genetic resources and benefit sharing

1. The contract for access to genetic resources and benefit sharing shall be implemented for the cases specified in Clause 1, Article 6 of this Decree.

2. The contract for access to genetic resources and benefit sharing shall be implemented according to Form No. 11 in Appendix IV issued together with this Decree.

Article 24. Posting of international compliance certificates on access to genetic resources and benefit sharing

1. Within 05 days from the date of issuance of a document or decision on the issuance, extension, or revocation of a permit for access to genetic resources, or a decision permitting the export of genetic resources abroad, the Department of Agriculture and Environment shall send it to the Ministry of Agriculture and Environment for updating into the national database.

2. Within 15 days from the date the competent state agency issues, extends, or revokes a permit for access to genetic resources, the Ministry of Agriculture and Environment is responsible for posting, announcing, or canceling the international compliance certificate on access to genetic resources and benefit sharing and related matters on the International Access and Benefit Sharing Clearing-House of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity as prescribed in the Nagoya Protocol.

Article 25. Reporting on the results of access to genetic resources and benefit sharing

1. The subjects specified in Clause 1, Article 7 of this Decree are responsible for reporting in writing according to Form No. 12 in Appendix IV issued together with this Decree, to the Chairperson of the provincial-level People's Committee and the competent state agency that issued the permit as follows: a) Report on activities during the period of access to genetic resources stated in the permit for access to genetic resources; b) Every 2 years, report on the situation and results of the use of genetic resources; c) Irregular reports when requested by the competent state agency.

2. The subjects specified in Clause 1, Article 9 of this Decree, no later than 03 months from the date of completion of the study or research program, are responsible for reporting on the results of the study or research to the competent state agency that permitted the export of genetic resources abroad.

4. Replacement of certain phrases as follows:

a) Replace the phrase "Ministry of Natural Resources and Environment" with "Ministry of Agriculture and Environment" in Clause 1, Article 5; Clause 1 and Clause 2, Article 24; Clause 3, Article 25; and Clause 1, Article 26;

b) Replace the phrase "Ministry of Agriculture and Rural Development" with "Chairperson of the provincial-level People's Committee" in Clause 1, Article 24;

c) Replace the phrase “competent state agency” with “Chairperson of the provincial-level People’s Committee” in Clause 2, Article 24.

Article 4. Amending and supplementing a number of articles of Decree No. 66/2019/NĐ-CP dated July 29, 2019 of the Government on the conservation and sustainable use of wetlands

1. Amending and supplementing Article 13 as follows:

Article 13. Establishment of national-level wetland protected areas

1. Principles:

a) There must be a project to establish a national-level wetland protected area in accordance with the biodiversity conservation planning or provincial planning;

b) Must meet the criteria for national-level wetland protected areas as prescribed in Article 17, Clause 2 Article 18, Clause 2 Article 19, and Clause 2 Article 20 of the Law on Biodiversity.

2. Authority:

a) The Ministry of Agriculture and Environment organizes the preparation and Review of the project dossier for the establishment of a national-level wetland protected area with an area under the management of two or more provinces or centrally-run cities; the Minister of Agriculture and Environment decides on the establishment of a national-level wetland protected area with an area under the management of two or more provinces or centrally-run cities;

b) The provincial-level People’s Committee organizes the preparation and Review of the project dossier for the establishment of a national-level wetland protected area with the entire area under its management; the Chairperson of the provincial-level People’s Committee decides on the establishment of a national-level wetland protected area under its management.

3. Contents of the project to establish a national-level wetland protected area include: a) The purpose of biodiversity conservation; meeting the criteria for establishing a wetland protected area; b) The current status of natural and artificial ecosystems, special features; endangered, precious, and rare species; species on the List of endangered, precious, and rare species prioritized for protection; other wild species; environmental landscape, cultural and historical values, unique natural beauty, and ecosystem services of the wetland area proposed for protection; c) Assessment of the current management and use of wetlands; the current economic and social status of the area proposed for protection, threats to the wetland area, and plans for land use conversion; d) Extract of the map, geographical location, and area of the wetland area proposed for protection; đ) Geographical location, area of the strictly protected subzone, ecological restoration subzone, service-administrative subzone; boundaries of each subzone; plans for stabilizing the lives or relocating households and individuals out of the area proposed for protection; e) Management plan for the protected area; g) Organization for managing the protected area; h) Geographical location, area, and boundaries of the buffer zone of the area proposed for protection; i) Organization for implementing the project to establish the protected area.

4. Dossier includes**:**

a) The written request for the establishment of a national-level wetland protected area as prescribed in Form No. 01 Appendix V issued together with this Decree;

b) The project to establish a national-level wetland protected area as prescribed in Form No. 02 Appendix V issued together with this Decree;

c) The draft decision on the establishment of a national-level wetland protected area as prescribed in Form No. 03 Appendix V issued together with this Decree;

d) The summary table of feedback and explanations attached to the opinions of the community living legally in or adjacent to the wetland area proposed for protection as prescribed in Form No. 04 Appendix V issued together with this Decree;

đ) The written consent of the provincial-level People's Committee for a protected area with an area under the management of two or more provinces or centrally-run cities established by the Ministry of Agriculture and Environment;

e) The written consent of the Ministry of Agriculture and Environment for a wetland protected area established by the provincial-level People's Committee;

g) The written request for Review of the project dossier for the establishment of a national-level wetland protected area as prescribed in Form No. 05 Appendix V issued together with this Decree;

h) The Review report on the project to establish a national-level wetland protected area as prescribed in Form No. 06 Appendix V issued together with this Decree.

5. Order of establishment of national-level wetland protected areas under the authority of the Minister of Agriculture and Environment:

The specialized agency assigned by the Ministry of Agriculture and Environment shall perform the following tasks:

a) Organize investigation and assessment of the current status of biodiversity, environment, economy, culture, and society of the wetland area proposed for establishment as a national-level wetland protected area;

b) Prepare the project to establish a national-level wetland protected area with the contents specified in Clause 3 of this Article;

c) Collect opinions on the project to establish a national-level wetland protected area from relevant agencies and organizations, including: ministries, ministerial-level agencies, relevant provincial-level People's Committees, organizations, and communities legally residing in or adjacent to the area proposed for establishment. Within 10 days from the date of receipt of the written request from the Ministry of Agriculture and Environment, the agencies and organizations consulted must provide a written response;

d) Within 15 days from the end of the consultation period, summarize and explain the feedback, complete the dossier for Review of the project to establish a national-level wetland protected area, and submit it to the Ministry of Agriculture and Environment for the establishment of the Review Committee for the project to establish a national-level wetland protected area (hereinafter referred to as the Committee) and organize the Review of the dossier. The Review dossier components are as prescribed at Points b, c, d, đ, and g, Clause 4 of this Article;

đ) Within 05 days from the date of receipt of a valid and complete Review dossier as prescribed, the Minister of Agriculture and Environment issues a decision to establish the Review Committee. The Committee operates according to the Regulations issued in Appendix VI together with this Decree;

e) Within 15 days from the date of establishment, the Committee holds a meeting and reports the Review results of the project to establish a national-level wetland protected area, including: the

purpose of biodiversity conservation of the protected area; the extent to which the criteria for establishing the protected area are met; geographical location, boundaries, area of the protected area, functional subzones, and buffer zone of the protected area; management plan for the protected area; management organization for the protected area; and opinions of relevant parties.

g) Within 05 days from the date of the Committee's meeting, complete the dossier for submission to the Minister of Agriculture and Environment for consideration and decision on the establishment of the national-level wetland protected area. The submission dossier components are as prescribed at Points a, b, c, d, đ, and h, Clause 4 of this Article; h) Within 05 days from the date of receipt of the submission dossier, the Minister of Agriculture and Environment decides on the establishment of the national-level wetland protected area.

6. Order of establishment of national-level wetland protected areas under the authority of the Chairperson of the provincial-level People's Committee:

The specialized agency assigned by the provincial-level People's Committee shall perform the following tasks:

a) Organize investigation and assessment of the current status of biodiversity, environment, economy, culture, and society of the wetland area proposed for establishment as a national-level wetland protected area;

b) Prepare the project to establish a national-level wetland protected area with the contents specified in Clause 3 of this Article;

c) Collect opinions on the project to establish a national-level wetland protected area from relevant agencies and organizations, including: the Ministry of Agriculture and Environment; commune-level People's Committees with areas within the protected area; organizations, and communities legally residing in or adjacent to the area proposed for establishment. Within 10 days from the date of receipt of the written request from the provincial-level People's Committee, the agencies and organizations consulted must provide a written response;

d) Within 15 days from the end of the consultation period, summarize and explain the feedback, complete the dossier for Review of the project to establish a national-level wetland protected area, and submit it to the provincial-level People's Committee for the establishment of the Review Committee and organization of the Review. The Review dossier components are as prescribed at Points b, c, d, e, and g, Clause 4 of this Article;

đ) Within 05 days from the date of receipt of a valid and complete review dossier as prescribed, the Chairperson of the provincial-level People's Committee issues a decision to establish the Review Committee;

e) Within 15 days from the date of establishment, the Committee holds a meeting and reports the review results of the project to establish a national-level wetland protected area, including: the purpose of biodiversity conservation of the protected area; the extent to which the criteria for

establishing the protected area are met; geographical location, boundaries, area of the protected area, functional subzones, and buffer zone of the protected area; management plan for the protected area; management organization for the protected area; and opinions of relevant parties.

g) Within 05 days from the date of the Committee's meeting, complete the dossier for submission to the Chairperson of the provincial-level People's Committee for consideration and decision on the establishment of the national-level wetland protected area; h) Within 05 days from the date of receipt of the submission dossier, the Chairperson of the provincial-level People's Committee decides on the establishment of the national-level wetland protected area.

7. The decision to establish a national-level wetland protected area is made according to Clause 2, Article 23 of the Law on Biodiversity and Form No. 03 Appendix V issued together with this Decree.

2. Amending and supplementing Article 14 as follows:

Article 14. Establishment of provincial-level wetland protected areas

1. Principles:

a) There must be a project to establish a provincial-level wetland protected area in accordance with the biodiversity conservation planning or provincial planning;

b) Must meet the criteria for provincial-level wetland protected areas as prescribed in Clauses 2, 3, and 4, Article 7 of Decree No. 65/2010/NĐ-CP dated June 11, 2010 of the Government detailing and guiding the implementation of a number of articles of the Law on Biodiversity.

2. The provincial-level People's Committee shall preside over and direct the provincial-level functional unit to prepare the project and submit it to the Chairperson of the provincial-level People's Committee for decision on the establishment of the provincial-level wetland protected area.

3. The order of establishment of provincial-level wetland protected areas shall be implemented in accordance with Clause 6, Article 13 of this Decree.

3. Amending and supplementing Clause 5, Article 17 as follows:

"5. The management plan for the wetland protected area shall be implemented in accordance with Form No. 07 Appendix V issued together with this Decree."

4. Adding Clause 4 to Article 18 as follows:

"4. The management regulations for the wetland protected area shall be implemented in accordance with Form No. 08 Appendix V issued together with this Decree."

5. Adding Clause 3 to Article 24 as follows:

"3. The coordination regulations for the management of important wetland areas outside protected areas shall be implemented in accordance with Form No. 09 Appendix V issued together with this Decree."

6. Amending and supplementing Clause 3, Article 31 as follows:

"3. The Ministry of Finance is responsible for:

a) Guiding the management, use, and settlement of funds for the management, conservation, and sustainable use of important wetland areas;

b) Allocating investment capital for tasks and projects using public investment capital for the management and development of important wetland areas in accordance with current legal regulations.

7. Replacement and removal of certain phrases as follows:

a) Replace the phrase “Ministry of Natural Resources and Environment” with “Ministry of Agriculture and Environment” in Clause 3, Article 7; Clause 2, Point a, Point b, Clause 3, Article 9; Clause 2, Clause 3, Article 11; Clause 4, Article 17; Clause 1, Point a, Clause 3, Article 18; Clause 2, Clause 3, Article 23; Clause 1, Article 31; Clause 5, Article 32;

b) Replace the phrase “specialized agency for environmental protection” with “specialized agency for agriculture and environment” in Clause 1, Article 24.

c) Replace the phrase “natural resources and environment management agency” with “agriculture and environment management agency” in Point ..., Clause 1, Article 29.

d) Remove the phrase “district-level” at Point d, Clause 2, Article 18; Clause 3, Article 19; the phrase “organize the Review Committee for the project dossier for the establishment of the protected area; organize the management of the wetland protected area or important wetland area outside the protected area” at Point c, Clause 1, Article 31.

Article 5. Responsibilities for Implementation

1. Ministers, Heads of ministerial-level agencies, Heads of agencies attached to the Government, Chairpersons of provincial-level People’s Committees, and relevant organizations and individuals are responsible for the implementation of this Decree.

2. The Ministry of Agriculture and Environment is responsible for:

a) Guiding the implementation and inspecting the implementation of this Decree;

b) Organizing the inspection of the implementation of risk management measures for genetically modified organisms.

3. Directing the inspection of the process of trials of genetically modified plants according to the provisions of this Circular; promptly detecting and coordinating the handling of violations or risks during the trial process.

4. Organizations and individuals engaged in scientific research and technological development activities are responsible for:

a) When conducting trials, production, business, import, export, and transportation, storage of genetically modified organisms, they must implement risk management measures to ensure biosafety according to the provisions of law;

b) When risks occur, they must promptly implement remedial measures and immediately report to the provincial-level People’s Committee where the risk occurs;

c) Organizations and individuals that do not comply with risk management measures, depending on the severity of the violation, shall be administratively sanctioned, criminally prosecuted, or liable for damages according to the provisions of law.

Article 6. Effectiveness

1. This Decree takes effect from ... month ... year 2025.

2. The following regulations cease to be effective from the effective date of this Decree:

a) Clause 5 Article 7, Clause 3 Article 9, Article 17 of Decree No. 65/2010/NĐ-CP dated June 11, 2010 of the Government detailing and guiding the implementation of a number of articles of the Law on Biodiversity.

b) Articles 7, 19, 21, 22, 25, 26, 27 to 31, 35, 36, 37 to 41, 43, 44, 47, and Appendices I, II, III, IV, V, and VI issued together with Decree No. 69/2010/NĐ-CP dated June 21, 2010 of the Government

on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens, and products of genetically modified organisms.

c) Decree No. 108/2011/NĐ-CP dated November 30, 2011 of the Government amending a number of articles of Decree No. 69/2010/NĐ-CP dated June 21, 2010 of the Government on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens, and products of genetically modified organisms.

d) Decree No. 160/2013/NĐ-CP dated November 12, 2013 of the Government on criteria for identifying species and management regime for species on the List of endangered, precious, and rare species prioritized for protection.

e) Articles 11 to 20 and Point a, Clause 6, Article 26 of Decree No. 59/2017/NĐ-CP dated May 12, 2017 of the Government on the management of access to genetic resources and benefit sharing from the use of genetic resources.

g) Decree No. 64/2019/NĐ-CP dated July 16, 2019 of the Government amending Article 7 of Decree No. 160/2013/NĐ-CP on criteria for identifying species and management regime for species on the List of endangered, precious, and rare species prioritized for protection.

h) Article 12, Clauses 2 and 4, Article 31 of Decree No. 66/2019/NĐ-CP dated July 29, 2019 of the Government on the conservation and sustainable use of wetlands.

i) Decree No. 118/2020/NĐ-CP dated October 2, 2020 of the Government amending and supplementing a number of articles of Decree No. 69/2010/NĐ-CP dated June 21, 2010 of the Government on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens, and products of genetically modified organisms.

k) Clause 3 Article 44, Clause 1 Article 45, Clauses 1, 2, and 5 Article 46 of Decree No. 136/2025/NĐ-CP dated June 12, 2025 of the Government on decentralization and delegation in the field of agriculture and environment.

l) Clause 1 Article 31 of Decree No. 131/2025/NĐ-CP dated June 12, 2025 of the Government on the division of authority of local governments at two levels in the field of state management of the Ministry of Agriculture and Environment.

Recipients:

- Secretariat of the Party Central Committee;
- Prime Minister, Deputy Prime Ministers;
- Ministries, ministerial-level agencies, agencies attached to the Government;
- People's Councils, People's Committees of provinces and centrally-run cities;
- Office of the Party Central Committee and Party Committees;
- Office of the General Secretary;
- Office of the President;
- Ethnic Council and Committees of the National Assembly;

ON BEHALF OF THE GOVERNMENT
PRIME MINISTER

- Office of the National Assembly;
- Supreme People's Court;
- Supreme People's Procuracy;
- State Audit Office;
- National Financial Supervisory Commission;
- Vietnam Bank for Social Policies;
- Vietnam Development Bank;
- Central Committee of the Vietnam Fatherland Front;
- Central agencies of mass organizations;
- Government Office: Minister-Chairman, Deputy Chairmen, Assistant to the Prime Minister, Director General of the Government Portal, Departments, Divisions, units, Official Gazette;
- Archives: VT, NN (2b).

APPENDIX I

SAMPLES OF BIOSAFETY FOR GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS

(Promulgated together with Decree No...../2025/ND-CP dated ... month... Year 2025 of the Government)

(Promulgated together with the Government's Decree No. ...../2025/ND-CP dated May 2025)

Form No. 01	Notification on the results of identification of genetically modified organisms
Form No. 02	Report on the identification of genetically modified organisms
Form No. 03	Application Form for Registration of a Trial Facility for Conducting Risk Assessment of Genetically Modified Crops
Form No. 04	Statement of Competence of the trial facility
Form No. 05	Report on the appraisal results of application for recognition of trial facility
Form No. 06	Decision on the recognition of Tesing Facility for Genetically Modified Organisms
Form No. 07	Application for conducting risk assessment test of genetically modified crops
Form No. 08	Risk assessment report of genetically modified crops registered for trial
Form No. 09	Explanatory statement for the application for trial of genetically modified organisms.
Form No. 10	Report on results of appraisal of dossiers for issuance of licenses for trial Genetically modified crops
Form No. 11	License for trial genetically modified crops
Form No. 12	Application for re-issuance of the trial license
Form No. 13	Transportation tracking slips
Form No. 14	Issue Resolving Tracking Form

Form No. 15	Harvest tracking slip
Form No. 16	Post-harvest follow-up slip
Form No. 17	Spatial separation tracking slips
Form No. 18	Time Isolation Tracking Sheet
Form No. 19	Confined Field Trial Completion Report
Form No. 20	Report on the completion of the large-scale field trial process
Form No. 21	Application for Biosafety Certificate
Form No. 22	Report on the Results of Risk Assessment Trial of Genetically Modified Crops to the Environment and Biodiversity
Form No. 23	Risk Assessment Report of Genetically Modified Crops to the Environment and Biodiversity
Form No.24	Summary Report on Risk Assessment of Genetically Modified Crops to the Environment and Biodiversity
Form No. 25	Summary of comments on the Summary Report on Risk Assessment of Genetically Modified Crops to the Environment and Biodiversity
Form No. 26	Report on the evaluation of the dossier for issuance of the biosafety certificate of the expert team
Form No. 27	Report on dossier appraisal results
Form No. 28	Biosafety Certificate
Form No. 29	Application for re-issuance of biosafety certificate
Form No. 30	Application for issuance of a certificate of eligibility for use as food or animal feed
Form No. 31	Risk Assessment Report of Genetically modified crops to Human and Animal Health
Form No. 32	Summary Report Assessing the Risks of Genetically modified crops to Human and Animal Health

Form No. 33	Summary of comments on the dossier of issuance of the Certificate of eligibility for use as food and animal feed
Form No. 34	Minutes of the meeting of the Committee for GM Food and Feed Safety
Form No. 35	Certificate of GM Plants eligibility for use as food or animal feed.
Form No. 36	Application for re-issuance of the Certificate of eligibility for use as food or animal feed

Form No. 01 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness----------

NOTIFICATION OF RESULTS OF IDENTIFICATION OF GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS

(APPLICABLE TO PLANTS)

To: Ministry of Agriculture and Environment

1. Information about the notified organizations and individuals:

- Name of organization/individual: .....
- Enterprise identification number or research license (if any): .....
- Address:.....
- Legal representative: .....
- Phone/Email: .....

2. Information of the organism created by gene technologies:

- Scientific Name: .....
- Common Name: .....
- New Characteristics of the organism created by gene technologies: .....

3. Technique and used genetic material:

- The biotechnology technique Used: ..... (e.g., CRISPR-Cas9, RNA interference, gene transfer, random mutations, etc.)
- Origin of the novel genetic material (if any): .....
- Genetic material analysis results: ..... (clearly stating the method of analysis, laboratory implementation, conclusion that foreign genetic material is not detected)

4 . Declaration

Based on the results of the analysis of genetic material and the above specification, the organization/individual concludes that this organism does not carry new genetic material derived from another species or artificially synthesized.

The organization/ individual shall take full legal responsibility for the accuracy and truthfulness of the information and the self-determination results stated above.

Recipients:

- The Ministry of Agriculture and Environment;

-Files

REPRESENTATIVE OF THE ORGANIZATION/INDIVIDUAL

(signing, clearly stating full name, position, seal if any)

Form No. 02 Appendix II

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

REPORT ON IDENTIFICATION OF GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS

(APPLICABLE TO PLANTS)

1. General information about the organism:

- Scientific name, common name;
- Purpose of Research or Application:

2. Description of the gene technique used

- Description of the method of organism generation (e.g., gene editing using CRISPR/Cas9, directional mutations, RNAi, etc.);
- The type of enzyme, vector, plasmid, or system used;
- Sequence and mechanism of action on genetic material;
- Map of the edited location (if applicable).

3. Information on related genetic material

- The origin of the genetic material used (if applicable);
- Information about the target gene segment and the edited gene segment;
- Evidence demonstrates that there is no insertion, graft, or existence of foreign DNA in the organism's genome.

4. Results of genetic material analysis

- Report on analysis results (PCR, qPCR, whole genome or edited area sequencing);
- Conducting analysis laboratory (name, address, capacity, ISO or VILAS certification if applicable);
- Conclusion of the analysis: "No new genetic material of foreign origin was detected".

5. Potential risk assessment (if any)

- Short description of the potential off-target effects;
- Explain that the transformation does not change basic biological characteristics or pose a risk to the environment or health.

6. Conclusion of Identification

- A summary of the scientific basis for the conclusion that the organism is not a genetically modified organism;
- The date of completion of the report and the person in charge of the profession.

7. Accompanying documents

- Gene maps, editing process diagrams;
- Results of relevant experiments or scientific articles (if any);

Recipients:

- The Ministry of Agriculture and Environment;

-Filed for record

REPRESENTATIVE OF THE ORGANIZATION/INDIVIDUAL

(signing, clearly stating full name, position, seal if any)

Form No. 03 Appendix II

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

APPLICATION FORM FOR REGISTRATION OF A TRIAL FACILITY FOR RISK ASSESSMENT OF GENETICALLY MODIFIED CROPS

To: Ministry of Agriculture and Environment

Organization Name:.....

Name of the head of the organization:

Contact:

Phone: Fax:

E-mail: Website……

Pursuant to Decree No....., date..... month.....year ..... of the Government on the ...., we register ~~to be recognized as a~~ Testing Facility for Conducting Risk Assessment of genetically modified crops to biodiversity and the environment as follows:

1. Registration form:

- First-time registration ☐

- Additional Subscriptions ☐

~~- Re-registration ☐~~

2. The genetically modified crops for trial:

3. Type of trial:

- Confined Field Trial ☐

- Multi-location Field Trial ☐

- Confined Field Trial and Multi-locations Field Trial ☐

A dossier of registration for recognition of a Trial Facility for Risk Assessment of genetically modified crops

1. Explanation of the organization's qualifications, capacity and technical facilities of the organization;

2. A copy of the decision defining the functions and tasks of the organization.

.....day..... month..... year.....

Registered Organization

(Signed and sealed)

Form No. 04 Appendix II

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

STATEMENT OF COMPETENCE OF THE TRIAL FACILITIES ON GENETICALLY MODIFIED CROP

Organization Name:

Full-name of Organization's representative:

Address:

Phone: Fax:

Email: Website:

1. Land conditions for confined field trial for risk assessment trial

-Location:

-Area:

- Legal status of land (granted, leased, etc.):

- Topography (hilly slopes, plains, coasts, etc.):

- Type of soil, motorized components:

- History of use up to the time of registration:

- Water irrigation and wastewater and rainwater treatment systems:

- History of waterlogging in the last 5 years:

- Isolation from surrounding areas:

- System for collection, storage and treatment of plant waste:

- Safety assurance system:

2. Conditions for net houses and greenhouses

-Location:

-Area:

- Year of use:

- History of use up to the time of registration:

- Physical isolation from the outside environment:

- Wastewater and rainwater irrigation and treatment systems:

- System for collection, storage and treatment of plant waste:

- Safety assurance system:

3. Conditions for preservation and storage of genetically modified crops and materials from genetically modified crops

-Location:

-Area:

- Year of use:

- History of use up to the time of registration:

- Physical isolation from the outside environment:

- Safety assurance system:

4. Equipment conditions

- General equipment:

- Specialized equipment:

5. Staff force (clearly stating the list of officials of the establishment with detailed information including: name, year of birth, professional qualifications, working experience in the specific field, assigned work and other relevant responsibilities).

6. Trial process (describing the trial process to ensure biosafety requirements).

7. Commitment

- The information provided above is true and accurate, and the organization/individual shall take full responsibility for its content.

- The organization/individual shall comply with all regulations on the trial of Genetically modified crops concerning environmental safety and biodiversity.

...day... month... year...

REGISTERED ORGANIZATION

(Sign, write full name, title, seal)

Form No. 05 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

REPORT ON THE APPRAISAL RESULT OF THE APPLICATION FOR RECOGNITION OF TRIAL FACILITY

1. General information

- Name of Trial Facility: .....
- Code/ Case Number: .....
- Address:.....
- Legal Representative / Contact Person: .....
- Phone/Email: .....
- Recommended test type (confined/Multi-locations): .....
- Number and date of issuance of the trial license (if any): .....
- Date of receipt of dossiers: ...../...../.....

---

2. Legal basis

(List the documents used as a basis for appraisal, for example: Decree No. .../ND-CP dated ...; Relevant Circulars/Regulations; The Ministry's professional requirements)

- .....
- .....

---

3. Composition of the Biosafety Committee (upon appraisal)

- Chairman of the **Committee**: Full name, position, agency: .....
- Vice Chairman (if any): .....
- Members: (Specify full name, title, agency; with signature in the last part of the report)
    1. .....
    2. .....
    3. .....
- Secretary of the **Committee:** Full name, position: .....

4. Time and place of appraisal/physical inspection

- **Committee** meeting time (date/time): .....
- Meeting Location: .....
- Date of physical inspection (if any): ...../...../..... Actual Inspection Location: .....

5. The dossier shall be considered by the Committee (attached)

- Application Form
- Statement of competencies
- Technical documents, risk management plans, monitoring plans, incident response plans.
- Other documents (documents proving personnel capacity, photos of the current status of the facility, diagram of the grid/trial site, etc.). (Attach a list of documents clearly stating the file/document number and page)

6. Contents of the appraisal (clearly stating each criterion, conclusion and explanation)

Instructions: for each criterion, mark (☑) and write Explanation, Evidence, Remedial Recommendations (if any).

- Criterion 1: Having facilities, techniques and equipment suitable for GMO trial activities.
  - Conclusion: ☐ Pass ☐ Fail ☐ Pass on the condition of additional information
  - Level/note (e.g. full / missing some devices / unresponsive): .....
  - Explanation (reference to documents/actual inspection records, photos, drawings):
    .....
    .....
    .....
  - Recommendations (if applicable):
    .....
    .....
    .....
    .....

- Criterion 2: Having appropriate professional staff (number, qualifications, experience).
  - Conclusion: ☐ Pass ☐ Fail ☐ Pass on the condition of additional information
  - Explanation (personnel records, qualifications, CVs, work diaries):
    .....
    .....
    .....
  - Recommendations (if applicable):
    .....
    .....
    .....
    .....

- Criterion 3: Have a risk management plan; supervision plan; emergency response plans for the environment, biodiversity, human and animal health.

- Conclusion: ☐ Pass ☐ Fail ☐ Pass on the condition of additional information
- Explanation (plan, SOP, workflow description, risk control evidence):

  .....
  .....
  .....

- Recommendations (if applicable):
  .....
  .....
  .....
  .....

7. The Committee's recommendation (tick one of the two boxes)

- ☐ Request the Ministry of Agriculture and Environment **recognize** the GMO trial facility, **conditional/unconditional** (specify the conditions if any):
  - If there are conditions, detail the conditions that must be fulfilled before the issuance of the recognition decision: .....
- ☐ Request **not to recognize** the GMO Facility for the following reasons: .....

8. Voting of the Committee

- Number of voting members: .... person.
- Voting results:
  - Number of votes in favor: ....
  - Number of votes against it: ....
  - Number of non-voting/absentee votes: ....

9. Documents and dossiers enclosed with the report (listed)

1. .....
2. .....
3. Current status photo (file): .....
4. Record of physical inspection (if any): .....

..... date .....month.... in 20...

Committee Secretary	**Chairman of the Committee**
(Sign and specify full name)	***(Sign and specify full name)***

- List of members of the Committee (full names, titles, signatures):
  1. .....

2. .....
3. .....

Form No. 06 Appendix I

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
-------	**Independence - Freedom – Happiness**

No. ...../QD-BNNMT	*Hanoi, the day ... month... year.....*

DECISION

Regarding the Recognition of Tesing Facility for Genetically Modified Organisms

MINISTER OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT

Pursuant to Decree No. .../..../ND-CP dated ... month... year... of the Government prescribing the functions, tasks, powers and organizational structure of the Ministry of Agriculture and Environment;

Pursuant to Decree No. .../.../ND-CP dated ... month... 2025 of the Government amending and supplementing a number of articles of the Government's Decree No. 69/2010/ND-CP dated June 21, 2010 on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens and products of genetically modified organisms;

Pursuant to the Minutes of the meeting and the report on the appraisal results of the Biosafety Committee on ... month... year...;

At the request of (Name of the standing appraisal agency).

DECIDE:

Article 1. Accreditation (Name of Organization/Facility)

- Address:.....
- Phone/Email: .....
- Representative: .....
- Tax identification number (if any):
  .....

is a **TRIAL FACILITY FOR GENETICALLY MODIFIED ORGANISM** THAT IS ELIGIBLE TO CONDUCT GENETICALLY MODIFIED ORGANISM TRIAL ACTIVITIES AS PRESCRIBED IN DECREE NO. .../ND-CP DATED ... month... in 2025 of the Government.

Scope of permitted trial:

- Trial Type: □ Confined □ Multi-locations □ Both (if eligible).
- Test subjects: (List of species/groups of organisms allowed for trial)
  .....
- Trial location: .....

Article 2. The time limit for recognition is **05 (five) years** from the date of signing this Decision. Before the expiration of the 60-day recognition period, establishments wishing to continue operating must carry out procedures for requesting re-recognition as prescribed.

Article 3. The trial facility ‘s responsibilities:

1. Conduct trial activities in accordance with the approved biosafety scope, process and plan.

2. Periodic and irregular report to the request of the Ministry of Agriculture and Environment.

Article 4. *(Name of the standing appraisal agency),* relevant units, and *(Name of recognized facility)* shall be responsible for the implementation of this Decision.

Recipient:
- As per Article 4;
- The provincial-level People's Committee where the test is performed;
- Filed for record.

MINISTER

Form No. 07 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

APPLICATION FORM FOR RISK ASSESSMENT FIELD TRIAL OF GENETICALLY MODIFIED CROPS TO BIODIVERSITY AND THE ENVIRONMENT

To: Ministry of Agriculture and Environment

Organization Name:

Contact:

Phone: Fax:

E-mail: Website……

People and contacts in Vietnam

Pursuant to Circular No....., dated..... month....year..... of the Ministry of Agriculture and Environment on the ..., we apply to conduct the field trials of genetically modified crops to biodiversity and the environment as follows:

1. Names of genetically modified crops and transformation events:
2. Scientific Name of Genetically Modified Crops:
3. Trade Names of Genetically modified crop Varieties:
4. Traits related to the transferred gene:
5. Some main economic and technical indicators of the variety: growth time, morphological characteristics, use value, etc.
6. Requirements for cultivation techniques (seasonality, density, fertilizers, pest and disease control, harvesting, control varieties, etc.):
7. Expected form of use, scale and place of use after registration:
8. Name of the organization that creates genetically modified crops:
9. Registration Type:

- First-time registration ☐ - Additional Registration ☐

~~- Re-registration ☐~~

10. Name and address of the expected trial facility:
11. Enclosed documents and specimens:

1. .....
2. .....
3. .....

.....day..... month..... year.....

Registrar

Form No. 08 Appendix I

RISK ASSESSMENT REPORT OF GENETICALLY MODIFIED CROPS REGISTERED FOR TRIAL

I. General Information

1. Name and address of the registration organization:

2. Name and address of the representative of the registration organization:

3. Name and address of the organization creating genetically modified crops:

II. Information on host plants (parental plants)

1. Name: Common name, scientific name, taxonomy and classification.

2. Reproduction-related information includes: reproductive characteristics, modes of reproduction, factors affecting the reproduction process, duration of 1 generation.

3. Ability to survive in the environment

4. Ability to interact with other plants of the same species in the ecosystem where they are usually released

III. Information related to the gene transfer process

1. Methods used in gene transfer
2. Natural characteristics and vector sources used
3. Size, sequence and function of the inserted gene
4. Detection method, gene identification, gene's characterizes and degree of stability

IV. Information related to Genetically modified crop varieties

1. Characteristics and characteristics of genetically modified crops, including targeted benefits

2. Gene sequencing information that has been inserted or removed

- The size and structure of the inserted gene fragment, the method used to activate the gene, including information regarding any parts of the vector that are inserted into the genetically modified organism or any material carrying foreign DNA fragments remaining in the genetically modified organism.

- The size and function of the gene region which are removed.

- The location of the gene fragment introduced into the genetically modified organism (whether the gene is incorporated in chromosomes, chloroplasts, mitochondria, or exists in unlinked forms) and methods for identifying them.

- The number of copies of the inserted gene segment.

3. Information related to the trait expression of genes introduced into genetically modified crops

- Information regarding the trait expression of the inserted genes and the methods used to express them.

- The part of the genetically modified organism in which the gene is introduced will exhibit the trait.

4. Differences of genetically modified crops compared to parent plants:

- Mode or methods of reproduction or reproduction rate.

- Dispersibility.

- Survivability.

5. Methods and technologies for detecting Genetically modified crops

6. Information on the commercialization (release and use) of genetically modified crops in the world.

V. Assessment and management of risks of genetically modified crops to biodiversity, the environment and human health:

1. Risk Assessment: Describe the corresponding steps and outcomes in determining the risks, likelihoods, consequences and levels of risk to clarify the effects and risks on human health and the environment when releasing genetically modified crops

2. Risk management: Describe the corresponding management steps and proposals in identifying risks that need to be managed, when they need to be managed, the conditions required for management, and the expected solutions to handle if risks occur.

V. Recommendations.

1. Propose preventive solutions, uncertain issues, aspects related to food safety and the environment.

2. Identify information that needs to be commercially confidential in order to be legally guaranteed for the information that has been provided.

.....day..... month..... year.....

Registrar

Form No. 09 Appendix II

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

EXPLANATORY STATEMENT FOR THE APPLICATION FOR TRIAL OF GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS
(Applicable to genetically modified crops)

I. GENERAL INFORMATION

Institution Name:

Contact:

Phone: Fax:

Email: Website:

Name of the organization's representative: Position:

Name of the organization's contact representative: Address:

II. INFORMATION ON HOST CROP (parent plants)

1. Name (Vietnamese name, scientific name, taxonomy and classification).

2. Reproduction-related information includes (reproductive characteristics, modes of reproduction, factors affecting the reproduction process, duration of 1 generation).

3. Ability to survive in the environment.

4. Ability to interact with other plants of the same species in the ecosystem where the trial is planned.

III. INFORMATION RELATED TO GENE TRANSFER

1. Methods used in the process of gene transfer.

2. Natural characteristics and vector sources used.

3. Size, sequence and function of the inserted gene.

4. Methods of detection, gene identification and degree of stability.

IV. INFORMATION RELATED TO GENETICALLY MODIFIED CROPS

1. Traits and characteristics of Genetically modified crops.

2. Gene sequencing information that has been inserted or removed

- The size and structure of the inserted gene fragment, the method used to express the gene, including information regarding any parts of the vector that are inserted into the Genetically modified crop or any material carrying foreign DNA fragments remaining in the Genetically modified crop.

- The size and function of the gene region that are removed.

- The location of gene fragments introduced into Genetically modified crops (whether they are incorporated in chromosomes, chloroplasts, mitochondria, or exist in unlinked forms) and methods for identifying them.

- The number of copies of the inserted gene segment.

3. Information related to the trait expression of genes introduced into Genetically modified crops

- Information regarding the trait expression of the input genes and the methods used to activate them.

- The part of the Genetically modified crop in which the gene is introduced will exhibit the trait.

4. Differential information of Genetically modified crops compared to parent plants

- Reproduction method or reproduction rate.

- Dispersibility.

- Survivability.

5. Methods and technologies for detecting Genetically modified crops

6. Information on the commercialization (release and use) of Genetically modified crops in the world

7. Type of trial

- Confined Field Trial □

- Multi-locations Trial □

V. RISK ASSESSMENT AND RISK MANAGEMENT OF GENETICALLY MODIFIED CROPS TO THE ENVIRONMENT, BIODIVERSITY AND HUMAN HEALTH

1. Risk assessment (description of risk assessment measures, description of corresponding steps and results in determining risks, likelihoods, consequences and levels of risks to clarify the effects and risks on human health and the environment when releasing Genetically modified crops).

2. Risk management (describing the corresponding management steps and proposals in identifying risks that need to be managed, the time to be managed, the necessary conditions for management and solutions to handle if risks occur).

VI. FIELD TRIAL PLAN

1. Trial locations

- Describe in detail the location, natural and social conditions, clearly stating the exact distance from the place of testing to the limit markers or surrounding landmarks such as telephone booths, fences,

alleys, roads, and clearly describe the ecological characteristics of the area adjacent to the place of trial.

- Diagram of the trial field.

- The reason for choosing the trial site, based on the ecological characteristics of the trial site, the reproductive compatibility of Genetically modified crops with non-transgenic crops in the same family or with wild plant species present at the trial site, the ability of Genetically modified crops to influence surrounding protected and buffer zones.

2. Estimated start time and expected end time

3. Scale of trial

- The volume of Genetically modified crops used for trial.

- The total area of the test, clearly indicating the area and size of the protective fence.

4. Experimental design

- Describe the risk assessment method.

- The number of experiments and the scale of each experiment, in which each experiment must clarify the experimental formula, the area of each formula, the number of repetitions, the design method and the experiment diagram.

- Experimental methods and monitoring indicators.

5. Expected results to be achieved after the test (it is required to specify the expected results achieved in each trial stage)

VII. RISK MANAGEMENT PLAN DURING FIELD TRIAL FOR RISK ASSESSMENT

1. Transportation (means and methods of transportation).

2. Storage and preservation.

3. Isolation during trial.

4. Harvest.

5. Post-harvest field management.

VIII. PLAN FOR MANAGEMENT OF DOSSIERS OF TRIAL MATERIALS

XIX. TRIAL ESTABLISHMENTS (clearly stating the list of officials participating in the trial with detailed information including: name, qualifications, working experience in this field, specific assigned jobs and other relevant responsibilities)

X. RECOMMENDATIONS

1. Propose preventive solutions, uncertain issues, aspects related to food safety and the environment.

2. Identify information that needs to be commercially confidential for the information that has been provided./.

....day... month... year...

REGISTERED ORGANIZATION

(Sign, write full name, title, seal)

Form No. 10 Appendix II

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

REPORT ON THE RESULTS OF APPRAISAL OF DOSSIERS OF APPLICATION FOR LICENSES FOR TRIAL GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS

I. Profile information

1. Case Number/ Code: .....
2. Date of receipt of dossiers: ...../...../.....
3. Organizations and individuals: .....
4. Address, phone, contact email: .....
5. Genetically modified event name.....
6. Subjects tested (species, varieties): .....
7. Recommended Trial Type: □ Confined Field Trial □ Multi-locations Field Trail □ Other: .....
8. Location, scope and scale of the proposed trials: .....
9. Documents and documents to be submitted (briefly listed):
    - Application: □ yes; □ no;
    - Risk assessment report: □ yes; □ not
    - Explanation for trial registration: □ available; □ not
    - Written certificate of ownership (patent/acceptance record): □ yes; □ not
    - Biosafety certificate/equivalent document of the exporting country (if the product is imported): □ yes; □ not
    - Relevant technical documents (risk management plan, monitoring plan, post-harvest material handling SOP, etc.): listed.

II. Composition of the Committee

- Establishment Decision No. ..... day..... month..... year.....
- Chairman of the Comnitteel: Full name, position, agency: .....
- Members (insert full name, agency, profession):
    1. .....
    2. .....
    3. .....
- Secretary: Full name, position: .....

III. Dossier appraisal method

- Form of appraisal: □ Dossier □ Dossier + field inspection □ Dossier + expert/consultant

- Committee meeting date: ...../...../.....
- If field inspection: inspection date: ...../...../.....; location:.....

IV. Detailed assessment according to the dossier requirements (specify "Pass/Fail/Not applicable"), Explanation, Evidence, Recommendations

Note: for each item, the Committee needs to clearly state reference evidence (pages, attached documents, inspection records, photos, personnel CVs, etc.).

1. Validity of legal documents, ownership

- Conclusion: ☐ Pass ☐ Fail ☐ with additional edits
- Explanation and evidence: (copy of patent/acceptance decision/certificate of ownership/technology transfer contract)
- Recommended additional edits (if necessary): .....

2. Completeness and validity of the Application form (Form 07)

- Conclusion: ☐ Pass ☐ Fail ☐ with additional edits
- Explanation (missing points/must be corrected): .....
- Additional editing recommendations (if necessary)::
  .....

3. Risk assessment report (Form 08) — scientific content and methodology

a) Description of genetically modified organisms, genetically modified nature, related genes: ☐ Fail ☐ - Explanation.

b) Assessment of the risk of becoming a pest ☐: Pass ☐ Fail — Explanation.

c) Assessment of the risk of unintentional organisms: ☐: Pass ☐ Fail — Explanation

d) Assessment of gene drift and transmission: ☐ Pass ☐ Fail — Explanation.

e) Assessment of impacts on soil ecosystems, farming, ecosystem services (for plants): ☐: Pass ☐ Fail — Explanation

f) Methods, reference data (previous experiments, international studies, local data): Sufficient/In-sufficient— Explanation.

g) Aggregate risk conclusion and confidence interval: .....

Recommendations (additional tests, data, analysis): .....

4. Explanation for trial registration:

a) Objectives, experimental design (scores, samples, experiments, controls): ☐: Pass ☐ Fail — Explanation

b) Isolation measures (for confined field trial) or risk management measures (for large areas): ☐: Pass ☐ Fail — Explanation

c) Supervision plan, monitoring targets, supervision time: ☐: Pass ☐ Fail — Explanation

d) Post-harvest/collection/destruction material treatment measures: ☐: Pass ☐ Fail — Explanation.

e) Plan for notification, periodic/irregular reports, procedures for handling incidents: ☐: Pass ☐ Fail — Explanation Recommendations:.....

5. Biosafety documents/international certificates (for imported products)

- Conclusion: ☐ Pass ☐ Fail ☐ Not Applicable
- Explanation: (specify the name of the document, issuing agency, related contents, equivalence)
- Recommendations:.....

V. Conclusions of the Committee

(Make a general assessment, clearly stating the level of biosafety, remaining risks, and whether the dossier has sufficient grounds to apply for a trial license)

- General conclusion (choose 1 of the options):
  - ☐ Dossier **of eligibility** for issuance of an experimental license (unconditional).
  - ☐ Dossier **of eligibility** for issuance of **a conditional** trial license (list of conditions that must be completed before/deadline).
  - ☐ The dossier **is not eligible** to apply for a trial license — specify the main reason.
- Reasons for the conclusion (summary of the main arguments):
  - .....
  - .....
- Unclear risks/points to be concerned about during the trial process (if granted):
  - .....

Documents and evidences attached to the report (attached)

1. List of dossiers, copies (clearly stating the file name and page number).
2. Field inspection record (if any) + photo of the current status.
3. CV, qualifications of key personnel (if necessary).
4. Copy of document proving ownership/certificate of exporting country.

5. Scientific documents and main reference reports.

..... date .....month.... in 20...

Committee Secretary	**Chairman of the Committee**
(Sign and specify full name)	***(Sign and specify full name)***

- List of members of the Committee (full names, titles, signatures):
    1. .....
    2. .....
    3. .....

Form No. 11 Appendix I

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
-------	**Independence - Freedom – Happiness**

No. ...../QD-BNNMT	*Hanoi, the day ... month... year.....*

DECISSION

Regarding the issuance of permits for trial of genetically modified organisms to the environment and biodiversity

Genetic Modification Event:.....

Registration Organization:.....

MINISTER OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT

Pursuant to Decree No. .../..../ND-CP dated ... month... year... of the Government prescribing the functions, tasks, powers and organizational structure of the Ministry of Agriculture and Rural Development;

Pursuant to Decree No. .../.../ND-CP dated ... month... 2025 of the Government amending and supplementing a number of articles of the Government's Decree No. 69/2010/ND-CP dated June 21, 2010 on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens and products of genetically modified organisms;

Pursuant to the minutes of the meeting of the Committee for Risk Assessment of Genetically Modified Organisms on ... month... year..., the explanation and correction report in the registration dossier according to the opinion of the Committee for Risk Assessment of Genetically Modified Organisms on ... month... year...;

At the request of (Name of the standing appraisal agency).

DECIDE:

Article 1. Issuance of the Permit for Confined or Multi-locations Field Trial and Approval of the Trial Plan for Genetically Modified Organisms with Respect to Biodiversity and the Environment, with the following main contents:

1. Type of Trial:

2. Names of genetically modified organisms:

3. Transgenic events:

4. Conventional Counterpart variety used in trial:

5. Name of the registration organization:

Address:

6. Trial facilities:

Address:

7. Coordinating organizations:

8. Trial time:

9. Trial location:

10. Trial's objectives:

11. Contents of the trial:

Article 2. (Registrar) is allowed to import ... (number/mass) genetically modified organisms from ... to carry out the test. The import of the above-mentioned genetically modified organisms must be carried out in accordance with relevant regulations of Vietnam.

Article 3. Registration organizations and trial Facilties shall:

1. Approve the detailed trial plan on the basis of this Decision and the appraisal opinions of the Committee for Risk Assessment of Genetically Modified Organisms as a basis for implementation.

2. To manage and report on the results of import, use and trial of the above-mentioned genetically modified organisms to the Ministry of Agriculture and Environment in accordance with the provisions of Decree No. .../.../ND-CP dated ... month... in 2025, amending and supplementing a number of articles of the Government's Decree No. 69/2010/ND-CP dated June 21, 2010 and other relevant regulations of Vietnam on biosafety management of genetically modified organisms; commodity products derived from genetically modified organisms.

3. Comply with the requirements on supervision, risk management and relevant biosafety contents specified in Decree No. ... /ND-CP dated ... month... in 2025 of the Government.

4. Regarding the accuracy and truthfulness of the report, and at the same time providing data and dossiers related to the trial of genetically modified crops to competent state agencies.

Article 4. The Chief of the Ministry's Office, the Head (the Standing Appraisal Agency), the organization named in Article 1, and the Heads of relevant units shall be responsible for the implementation of this Decision./.

Recipient:
- As per Article 4;
- The Ministry of Agriculture and Environment;
- The provincial-level People's Committee where the trial is carried out;
- Filed for record: VT

MINISTER

Form No. 12 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

APPLICATION FOR RE-ISSUANCE OF LICENSES FOR TRIAL GENETICALLY MODIFIED ORGANISMS

To: Ministry of Agriculture and Environment.

1. Name of the organization

Contact:

Phone: Fax:

Email: Website:

Name of the organization's representative: Position:

Name of the organization's contact representative: Address:

Pursuant to Decree No. .../.../ND-CP dated ... month... year... of the Government on amendments and supplements to a number of articles of the Government's Decree No. 69/2010/ND-CP dated June 21, 2010 on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens and products of genetically modified organisms, we apply for re-issuance of the License for trial genetically modified organisms.

2. Reasons for requesting re-issuance

- Change of licensed organization information □

3. A dossier of registration for re-issuance comprises:

- Documents evidencing the change of information about the organization that has been granted the license to test genetically modified organisms;

We would like to assure you that the above information is true and fully responsible before the law for the truthfulness of the information provided in the attached dossier./.

....day... month... year...

REGISTRATION ORGANIZATION

(Sign, write full name, title, seal)

Form No. 13 Appendix I

Transportation tracking slips

<table>
<tr><td colspan="3">GUIDANCE

This form must be completed for each shipment/transportation of materials.

After the shipper fills out this form, a copy must be sent to the recipient before shipment. After the consignee receives the materials and fills out this record, one copy must be sent back to the transferor and another to the competent party.

In the event of a loss during storage, the competent authority must be notified immediately. Any incidents that may occur and how to resolve them must be recorded in the troubleshooting monitoring sheet.</td></tr>
<tr><td>SENDER:

Organization:

Address:

Phone: Fax:

Email:</td><td colspan="2">RECIPIENT:

Organization:

Address:

Phone: Fax:

Email:</td></tr>
<tr><td>CHECK BEFORE YOU TRANSFER

Main Shipping Methods

☐ Railway
☐ Road
☐ Air
☐ Waterways

Other (specified):</td><td colspan="2">GENETICALLY MODIFIED PRODUCT IDENTIFICATION

Users:

License Number:

Intended use:</td></tr>
<tr><td>Shipping Unit:

Telephone:</td><td>Plant Species:</td><td>Specify the volume of the shipping material:</td></tr>
</table>

<table>
<tr>
<td>The main type of container used for transportation
☐ Plastic Bags ☐ Wooden crates
☐ Wrapping Paper
☐ Other types (specified)

Detailed description of containers not stated above:

Filler Container Type</td>
<td>Material form

☐ Bud
☐ Whole seed
☐ Whole Plant
☐ Implants
☐ Rhizome
☐ Tuber</td>
<td>Processing methods of particles or genetically modified materials</td>
</tr>
<tr>
<td>Conditions for containers used for transfer objects
☐ New ☐ Used
☐ Cleaned
Cleaning method:

Confirm the container does not contain any tree material before transfer it
☐ Yes ☐ No</td>
<td colspan="2">RECORDED BY THE RECIPIENT
Sign for receipt
Inventory goods that have been inspected and recorded
☐ Yes ☐ No

Received all accompanying documents
☐ Yes ☐ No</td>
</tr>
<tr>
<td>Accompanying documents:
☐ Import License
☐ Copy of import conditions
☐ Phytosanitary Certification
☐ Copy of import conditions
☐ Other Documents
Other accompanying documents:</td>
<td colspan="2">Shipping parcel conditions
Main Container
☐ Intact ☐ Not intact
Extra container
☐ Intact ☐ Not intact
Other details about parcel conditions (description):</td>
</tr>
<tr>
<td>SHIPPING CONFIRMATION
Signature of the transferring party Transfer date</td>
<td colspan="2">CONFIRM RECEIPT OF GOODS
Recipient's signature Date of receipt</td>
</tr>
</table>

Form No. 14 Appendix I

Issues Resolve Tracking Form

<table>
<tr><td colspan="4">GUIDANCE

The issue resolve track is used to record all corrective and remedial activities to mitigate or resolve cases of loss of genetically modified materials during transportation, storage, harvesting and post-harvest or any violations of reproductive isolation that occur during trial of genetically modified materials in the field.

A copy of this Issues Resolve Tracking Record, along with other relevant records (such as Transport Notes, Inspection and Inventory Sheets, Space Isolation Sheets, Harvest Tracking Sheets, etc.) must be sent to the competent organization/authority.</td></tr>
<tr><td>RECORDED BY:

Unit:

Address:

Phone: Fax:

Email:</td><td colspan="3">TRIAL LOCATION:

Location:

Dimesion of Trial site (mxm):

Number of trials:

Detailed description of the trial location:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">PROBLEMS THAT NEED TO BE FIXED

Indicates the type of problem that needs to be fixed and the relevant details

☐ Transport ☐ Retention

☐ Harvest Tracking ☐

☐ Different

Specify the issue:</td><td>Distance to the nearest location where plants of the same species are planted (m):</td><td>Distance to the nearest location where other plants are planted (m):</td><td>Is the quarantine distance under control?

☐ Yes ☐ No</td></tr>
<tr><td colspan="3">How to isolate reproduction

☐ Spartal Separation ☐ Early Harvest and Disposal

☐ Protective Row</td></tr>
<tr><td>TRANSPORT AND STORAGE

Shipment Number:

Item Number:

Storage Location:</td><td colspan="3">IDENTIFYING THE IMPLEMENTATION PROBLEM

Check all issues related to

☐ Unauthorized Shipping

☐ Lost in transit

☐ Damaged main container

☐ Lost shipping slip

☐ Transport Loss</td></tr>
</table>

Storage Location Description:	☐ Wrong destination ☐ Storage Loss ☐ Violation of isolation of protective goods ☐ Violation of space isolation ☐ Other issues Implementation Details:

AFFECTED GENETICALLY MODIFIED MATERIALS

License Number	Species name	Estimation of the amount of material affected (kg)	Material form
			☐ Seed ☐ Bud ☐ Grafted sample ☐ Whole Plant ☐ Tuber
			☐ Seed ☐ Bud ☐ Grafted sample ☐ Whole Plant ☐ Tuber

DESCRIBE HOW TO FIX THE PROBLEM

Check all the relevant details

☐ Destruction of biodiversity materials	☐ Recovery of spilled and spilled materials
☐ Implement post-harvest limits	☐ Pruning trees
☐ Create a spatial isolation zone	☐ Destruction of neighboring crops
☐ Cancel an experiment	☐ Other (described below)

NOTIFY MANAGEMENT

First Contact Name:

Departments: Telephone: Fax:

First Contact Date:

Summarize the results after the announcement, including agreed options to reduce the risk. Specify the contacts, dates, and individuals involved. Attach all written documents or transcripts of oral conversations.

CONFIRMATION These activities are carried out in accordance with approved standard procedures and with appropriate	Signature of the person in charge of	Signing Date

regulations/conditions permitted for the management of GM crop field testing	testing or the competent authority	

Form No. 15 Appendix I

Harvest tracking slip

<table>
<tr><td colspan="4">GUIDANCE

This harvest/completion monitoring form must be completed after harvesting, ending early, or transferring the plant material at the trial site. The method of harvesting, the date of harvest, as well as the destruction of the harvested material and residual plant material at the test site must be described in detail.

The trial manager must keep the monitoring slip and send a copy to the competent authority WITHIN 5 DAYS AFTER HARVESTING</td></tr>
<tr><td rowspan="4">TRANSPORT OFFICER

Full name:

Unit:

Address:

Telephone:

Fax:

Email:</td><td colspan="3">TRIAL SITE

Location: Dimensions (mxm):

Number of trials:

Detailed description of the trial location:</td></tr>
<tr><td colspan="3">Transgenic crop species

☐ Cotton ☐ Corn ☐ Soybean ☐ Khác_____</td></tr>
<tr><td>Distance to the nearest area cultivating the same species (m):</td><td>Distance to the nearest area cultivating the different species (m):</td><td>Is the isolation distance controllable?

☐ Have

☐ Not</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>Reason for completion

☐ End of harvest

☐ Early End</td><td colspan="3">If it ends early, is it because it is not implemented properly?

☐ True Not ☐ True

If so, why?</td></tr>
<tr><td colspan="2">HARVESTING MACHINERY

Harvesting methods

☐ By Machine ☐ By Manual

☐

Different_____

__</td><td colspan="2">Are all instruments inspected and determined to be free of any plant material before being put into use at the trial site?

☐ Have ☐ Not</td></tr>
<tr><td colspan="2">Harvesting Machinery

☐ By Machine ☐ By Manual</td><td colspan="2">Determine how the instruments were cleaned at the trial site after harvest</td></tr>
</table>

☐ Different_____	☐ Vacuum ☐ Compressed air ☐ Other High Pressure Water ☐ (detailed description)

DESTRUCTION OF PLANT MATERIAL AT THE TRIAL SITE

Determination of methods of destruction of plant materials in the trial field

☐ Drying ☐ , Steaming ☐ , Burning ☐ , Deep Burying ☐ , Chemical Processing, ☐ Small Grinding

☐ Other (detailed description):

HARVEST/FINISH DATA

Variety code/name Harvest	License No.:	Harvest amount (kg)	Retention/Storage Amount (kg)	Harvest date	Type of material stored ☐ Seed ☐ Material ☐ Tree
Transgenic varieties transferred out of the experimental site ☐ Yes ☐ No	Number of shipments	Transgenic varieties stored at the test site ☐ Yes ☐ No	The address and phone number of the storage manager		
Variety code/name Harvest	License No.:	Harvest amount (kg)	Retention/Storage Amount (kg)	Harvest date	Type of material stored ☐ Seed ☐ Material ☐ Tree
Transgenic varieties transferred out of the experimental site ☐ Yes ☐ No	Number of shipments	Transgenic varieties stored at the test site ☐ Yes ☐ No	The address and phone number of the storage manager		
Variety code/name Harvest	License No.:	Harvest amount (kg)	Retention/Storage Amount (kg)	Harvest date	Type of material stored ☐ Seed ☐ Material ☐ Tree
Transgenic varieties transferred out of the experimental site ☐ Yes ☐ No	Number of shipments	Transgenic varieties stored at the test site ☐ Yes ☐ No	Address and telephone number of the storage area manager		

ADDITIONAL OBSERVATIONS AND NOTES

CERTIFICATION OF THE LABORATORY MANAGER These activities are carried out in accordance with approved standard procedures and with appropriate regulations/permitting conditions for the management of GM crop field trial	Signature of the test manager	Signing Date

Form No. 16 Appendix I

Post-harvest follow-up slip

<table>
<tr><td colspan="4">GUIDANCE

Trial sites must be monitored for the re-emergence of Genetically modified crops to be removed, at least once every 2 weeks during the growing season at the post-harvest confined field trial stage. The post-harvest confined field trial period begins immediately after the end of the trial, usually the harvest day.

If there are any breaches of reproductive isolation during the trial process, the confined field trial post-harvest coverage, including the requirements for monitoring the plants to be removed, must apply to the trial site and the surrounding quarantine area.

The trial manager must retain the post-harvest control monitoring sheet. Once completed, send a signed copy to the supervisory management organization.

In case of violation of reproductive isolation, it must be immediately notified by telephone and fax to the supervisory management organization. Any corrective steps taken must be documented in the Corrective Monitoring Sheet.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">LABORATORY MANAGER

Full name:

Unit:

Address:

Telephone:

Fax:

Email:</td><td colspan="3">TRIAL SITE

Location: Dimensions (mxm):

Number of tests:

Detailed description of the test location:</td></tr>
<tr><td colspan="3">Genetically modified crops

☐ Cotton ☐ Corn ☐ Soybean ☐ Other_____</td></tr>
<tr><td>Distance to the nearest area cultivating the same species (m):</td><td>Distance to the nearest area cultivating the different species (m):</td><td>Is the isolation distance controllable?

☐ Have

☐ Not</td></tr>
<tr><td colspan="2">The area is subject to narrowing of the area after harvest

☐ Trial region only

☐ Quarantine Zone</td><td>Isolation Distance (m)</td><td>The year after harvest

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3</td></tr>
<tr><td colspan="4">PREVIOUSLY CONDUCTED GENETICALLY MODIFIED VARIETIES</td></tr>
</table>

Variety code/name	Digital License	Planting dates	Variety code/name	Digital License	Planting dates
Variety code/name	Digital License	Planting dates	Variety code/name	Digital License	Planting dates
Variety code/name	Digital License	Planting dates	Variety code/name	Digital License	Planting dates

MONITORING DATA ON THE PRESENCE OF PLANTS TO BE DESTROYED					
Tracking Date	Presence of plants to be destroyed ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of any plants to be destroyed	Methods of destruction of plant material	Further observations and annotations	Supervisors
Tracking Date	Presence of plants to be destroyed ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of any plant that needs to be destroyed	Methods of destruction of plant material	Further observations and annotations	Supervisors
Tracking Date	Presence of plants to be destroyed ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of any plants to be destroyed	Methods of destruction of plant material	Further observations and annotations	Supervisors
Tracking Date	Presence of plants to be destroyed ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of any plants to be destroyed	Methods of destruction of plant material	Further observations and annotations	Supervisors
ADDITIONAL OBSERVATIONS AND NOTES					

CERTIFICATION OF THE LABORATORY MANAGER These activities are carried out in accordance with approved standard procedures and with appropriate regulations/permitting conditions for the management of GM crop field trial	Signature of the test manager	Signing Date

Form No. 17 Appendix I

Spatial Separation Tracking Sheet

<table>
<tr><td colspan="6">GUIDANCE

The spatial separation distance must be checked at least every 2 weeks during the growing season of the trial plant.

This spatial separation tracking sheet must be used to document the inspection process, including tree removal. The inspection process must be conducted by the officer in charge of testing or an authorized person.

This spatial separation monitoring sheet is kept by the officer in charge of testing.

In the event of a violation of reproductive isolation, the competent party must be notified immediately by telephone and fax. Incidents and remediation activities must be documented on the troubleshooting track.</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="3">OFFICIALS IN CHARGE OF TRIAL

Full name:

Unit:

Address:

Telephone:

Fax:

Email:</td><td colspan="4">TRIAL SITE

Location:

Dimensions (mxm):

Number of tests:

Detailed description of the test location:</td></tr>
<tr><td colspan="4">Transgenic tree species

☐ Soybean ☐ Corn ☐ Cotton

☐ Other_____</td></tr>
<tr><td>Distance to the nearest area cultivating the same species (m):</td><td>Distance to the nearest area cultivating the different species (m):</td><td colspan="2">Is the isolation distance controllable?

☐ Have

☐ Not</td></tr>
<tr><td colspan="6">TESTED TRAITS</td></tr>
<tr><td>Trait code/name</td><td>License Number</td><td>Planting dates</td><td>Trait code/name</td><td>License Number</td><td>Planting dates</td></tr>
<tr><td>Trait code/name</td><td>License Number</td><td>Planting dates</td><td>Trait code/name</td><td>License Number</td><td>Planting dates</td></tr>
</table>

Trait code/name	License Number	Planting dates	Trait code/name	License Number	Planting dates
Trait code/name	License Number	Planting dates	Trait code/name	License Number	Planting dates
TRACKING SLIP FOR THE PRESENCE OF RESTRICTED PLANT					
Inspection Date	The presence of narrow plants ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of the plant is narrow	Other Comments and Observations		Tester's signature
Inspection Date	The presence of narrow plants ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of the plant is narrow	Other Comments and Observations		Tester's signature
Inspection Date	The presence of narrow plants ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of the plant is narrow	Other Comments and Observations		Tester's signature
Inspection Date	The presence of narrow plants ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of the plant is narrow	Other Comments and Observations		Tester's signature
Inspection Date	The presence of narrow plants ☐ Presence ☐ Absence	The growth stage of the plant is narrow	Other Comments and Observations		Tester's signature
FURTHER OBSERVATIONS AND NOTES					
CERTIFICATION OF THE LABORATORY MANAGER These activities are carried out in accordance with approved standard procedures and with appropriate				Signature of the trial manager	Signing Date

regulations/permissible conditions for the management of GM crop field testing.		

Form No. 18 Appendix I

Time Isolation Tracking Sheet

<table>
<tr><td colspan="6">GUIDANCE

Before flowering, the trial manager must regularly monitor the trial field at least once every 2 weeks. The test field must be inspected daily until all Genetically modified crops have finished blooming. If any Genetically modified crops begin to bloom with or end up blooming with the quarantined plants, it is considered a violation of reproductive isolation.

This slip must be used to record the steps taken. Monitoring must be performed by a trial manager or an authorized person. The trial manager must retain this slip.

In case of accidental release during storage, it must be notified immediately by telephone or fax to the supervising organization. Remedial steps, if any, must be documented in the Troubleshooting Monitoring Sheet.</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4">OFFICIALS IN CHARGE OF TESTING

Full name:

Unit:

Address:

Telephone:

Fax:

Email:</td><td colspan="4">TRIAL LOCATIONS

Location: Dimensions (mxm):

Number of tests:

Detailed description of the test location:</td></tr>
<tr><td colspan="4">Transgenic species

☐ Other☐ Soybean ☐ Corn Cotton ☐</td></tr>
<tr><td>Distance to the nearest area cultivating the same species (m):</td><td>Distance to the nearest area cultivating the different species (m):</td><td colspan="2">Is the isolation distance controllable?

☐ Have

☐ Not</td></tr>
<tr><td colspan="2">INFORMATION ABOUT ISOLATION PLANTS

Varieties used as isolation plants</td><td>Planting dates</td><td colspan="3">There is full germination

of the isolation plants or not?

☐ Yes ☐ No</td></tr>
<tr><td colspan="6">If the germination is not complete, describe the remedy so that each cavity has a plant.</td></tr>
<tr><td colspan="6">TESTED TRAIT</td></tr>
<tr><td>Trait code/name</td><td>License Number</td><td>Planting dates</td><td>Trait code/name</td><td>License Number</td><td>Planting dates</td></tr>
</table>

Trait code/name	License Number	Planting dates	Trait code/name	License Number	Planting dates

TRACKING FORM

Tracking Date	Growth stages of the tested plants	Are the experimental plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Growth stages of isolated plants	Are the quarantined plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Further observations and annotations	Tester's signature
Tracking Date	Growth stages of the tested plants	Are the experimental plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Growth stages of isolated plants	Are the quarantined plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Further observations and annotations	Tester's signature
Tracking Date	Growth stages of the tested plants	Are the experimental plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Growth stages of isolated plants	Are the quarantined plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Further observations and annotations	Tester's signature
Tracking Date	Growth stages of the tested plants	Are the experimental plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Growth stages of isolated plants	Are the quarantined plants flowering or not? ☐ Yes ☐ No	Further observations and annotations	Tester's signature

FURTHER OBSERVATIONS AND NOTES

CERTIFICATION OF THE LABORATORY MANAGER	Signature of the test manager	Signing Date

These activities are carried out in accordance with approved standard procedures and with appropriate regulations/permissible conditions for the management of GM crop field testing.		

Form No. 19 Appendix II

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

REPORT OF COMPLETING THE CONFINED FIELD TRIAL

1. General information

- Name of the organization or individual conducting trial:
- Trial conducting License No.:
- Names of genetically modified organisms:
- Location and time of trial:
- Person in charge of the trial:

2. Description of the trial area and conditions

- Area and ecological characteristics of the trial area:
- Description of isolation facilities (net houses, fences, post-harvest material collection systems, etc.):
- Measures to prevent unauthorized entry of humans and animals:

3. Measures to manage risks during the testing process

- Safe operating procedures: (e.g. access control, sanitation, handling of tools, post-harvest materials)
- Measures to monitor the spread of genetically modified organisms outside the trial area:
- Measures to prevent crossing pollen or dispersal outside the trial area:
- Mechanism of internal inspection and supervision and frequency of supervision:
- Procedures for recovery and destruction of materials after testing:
- Measures to ensure safety for persons directly performing the test:

4. Incident report (if any)

- Description of the problem (if it occurs):
- Remedial measures and environmental restoration:
- Results of post-remedial inspection:

5. Safety assessment after confined field trial:

- Results of testing the retention and distribution of genetically modified organisms at the testing area after 30 days and 60 days:
- Confirmation that no abnormal spread or residue is detected:
- Propose additional measures (if any):

6. Conclusions and recommendations

- Conclusions on the level of compliance with biosafety regulations:
- Request for permission to conduct Multi-locations field trial (if safety conditions are met):

Day... month... year...

Representative of the testing organization

(signed, stamped)

Form No. 20 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

REPORT ON THE COMPLETION OF TRIAL CONDUCTING PROCESS OF GENETICALLY MODIFIED CROPS

1. General information

- Name of the organization or individual conducting the trial:
- Trial conducting License No.:
- Names of genetically modified organisms:
- Time and location of trials (Confined and Multi-locations field trials):
- Person in charge of the trial:

2. Summary of the trial process

- Time, scale and quantity of trial to be performed:
- Phases of implementation (confine → multi-location):
- Characteristics of trial areas:

3. Risk management measures during the trial process

- Safe operating procedures: (e.g. access control, sanitation, handling of tools, post-harvest materials)
- Measures to monitor the spread of genetically modified organisms outside the testing area:
- Measures to prevent cross pollen or dispersal outside the trial area:
- Mechanism of internal inspection and supervision and frequency of supervision:
- Procedures for recovery and destruction of materials after trial:
- Measures to ensure safety for persons directly performing the test:

4. Response and remedial measures (if any)

- Description of recorded incidents or risks (if any):
- Incident detection, reporting, and troubleshooting process:
- Evaluate the effectiveness of response measures:
- Post-remediation inspection and supervision:

5. Biosafety assessment after the end of the test

- Inspection of genetically modified organisms and post-harvest products:
- Assessment of potential impacts on the environment, biodiversity, livestock, and humans:
- Measures to restore and sanitize the testing environment after completion:
- Results of confirmation of safe trial areas (date, minutes, certifiers):

6. Conclusions and recommendations

- Overall assessment of compliance with the risk management process:
- Evaluation of biosecurity assurance throughout the entire trial process:

Day... month... year...

Representative of the trial organization

(signed, stamped)

Form No. 21 Appendix I

APPLICATION FOR ISSUANCE OF BIOSAFETY CERTIFICATE (
Issued together with Circular No. xx/20xx/TT-BNNMT dated xx/xx/20xx of the Minister of Agriculture and Environment)

(1)-------- **SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

Independence - Freedom - Happiness----------

No.: ....Registration for biosafety certificates for (2)

(Place name), date ... month... year...

To: Ministry of Agriculture and Environment

Name of organization/individual:

Name of the representative of the organization/individual:

Position:

Name of the organization/individual's contact representative:

Contact:

Phone: Fax:

E-mail:

Request the Ministry of Agriculture and Environment to consider and grant biosafety certificates for (2)

Common names (Vietnamese, English) of genetically modified crops	
Scientific names of genetically modified crops	
Name of the transgenic event	
Unique identification code (if applicable)	

Traits related to transgene transfer	
Expected form of use, and place of use after being granted the Certificate of Biosafety	

Attachments:

Order	Amount	Document Type
1	01 original	Report on test results.
2	01 original	Risk assessment report of genetically modified crops to the environment and biodiversity enclosed with electronic files.
3	01 original	One (01) electronic file Summary of the risk assessment report of genetically modified crops to the environment and biodiversity.
…		Attachments: ...

We hereby guarantee and take full legal responsibility under the laws of the Socialist Republic of Viet Nam for the accuracy and truthfulness of all information and data provided in the enclosed dossier.

We respectfully request the competent authority to carry out the necessary procedures to appraise the dossier and issue the Certificate of Biosafety.

.... (4) ...

(Sign, write full name, title and seal)

Recipient:
- As above;
- Filed for record....

Notes:

1. Name of the organization/individual applying for the biosafety certificate;

2. Names of Genetically modified crops (names of genetically modified events);

3. Authorized representative of (1).

Form No. 22 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

REPORT ON THE RESULTS OF RISKS ASSESSMENT TRIALS OF GENETICALLY MODIFIED CROP VARIETIES TO BIODIVERSITY AND THE ENVIRONMENT

I. General

1. Name of Genetically modified crop variety for trial

2. Registered organization/individual: (name, contact address)

3. Trial organization (name, contact address)

4. Objectives and contents of the test

5. Trial locations (Detailed description of trial sites, including geographical location, area, etc.)

6. Trial time

7. Trial methods

II. Trial results

III. Conclusion

1. Risk of adverse effects on the biodiversity of insect populations;

2. Agronomy characteristics of genetically modified crops;

IV. Recommendations

1. Uncertainties, environmental aspects and risk management options

2. Other notes

V. Appendix

a. Table

b. Illustration

.....day..... month..... year.....

Trial organization

(Signed and sealed)

Form No. 23 Appendix I

REPORT ON RISK ASSESSMENT OF GENETICALLY MODIFIED CROPS TO THE ENVIRONMENT AND BIODIVERSITY (

Issued together with the Circular No. xx/20xx/TT-BNNMT dated xx/xx/20xx of the Minister of Agriculture and Environment)

Name of the organization/individual applying for the biosafety certificate

----

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, the day ... month... in 20...

RISK ASSESSMENT REPORT OF GENETICALLY MODIFIED CROPS TO THE ENVIRONMENT AND BIODIVERSITY

Require:

The registered organization/individual must fully answer the questions specified in the risk assessment report. Each answer in the report must be supported by accompanying published documentation. The documents must be numbered. The answers to the questions must be accompanied by an indication of the page number and ordinal number of the above-mentioned documents.

I. General Information

1. Organizations/individuals registering	
Name of organization/individual	
Representative of the organization/individual:	
Contact representative of the organization/individual:	
Address:	

Telephone:	
Fax:	
Email:	

2. Genetically modified crops:

Common names (Vietnamese and English) of genetically modified crops		
Scientific name		
Transgenic events		
Unique identifier (if applicable)		
Expression traits related to transgene transfer		
Stating the purpose of using genetically modified crops	□ Making food	□ Animal feed making
	□ Other purposes	
If genetically modified crops are used for other purposes, it is necessary to clearly state the following purposes:		
Stating the method of detecting genetically modified crops		

II. Information related to host organisms (plants)

II.1. Name the host organism?	Common name (Vietnamese, English)	
	Scientific name	

II.2. Is the host organism capable of causing disease?	Human being	○ Yes	○ No
	Animal	○ Yes	○ No
	Plant	○ Yes	○ No
Arguments to support the answer, and provide supporting documentation with it.			
II.3. Is Vietnam the origin of the host organism?		○ Yes	○ No
Arguments to prove the answer, and at the same time specify the source of the documentary to prove it.			
II.4. Is it the first time a creature has received cultivation in Vietnam? If not, continue to answer question III.5.		○ Yes	○ No
If applicable, a description of the organism's natural habitat, including information about species that have direct and indirect relationships in the ecosystem's food chain.			
II.5. Description of geographical distribution and habitat, including information on species with direct and indirect relationships in the food chain of the ecosystem, history of cultivation and use of host organisms in Vietnam			
II. 6. Is the host capable of pollinating (pollinating) with other wild lines or species? If so, list the lines or wild species and indicate their range?		○ Yes	○ No
Arguments to support the above answers, and provide supporting documents			

II.7. Describe the survival of the host organism and the specific factors affecting survival.

III. Information related to the gene transfer process

III.1. What method of genetically modified crops is created?		
III.2. Vectors used (if any): Characteristics of the vector, including the identification characteristics, origin and host spectrum of the vector.		
III.3. Description of gene structure and structure, including the function and DNA sequence of the desired gene(s) in the gene structure, the origin and DNA sequence of other genes in the gene structure (making a table indicating the components of the gene structure and the origin of such components). Provide supporting documents attached.		
III.4. Do organisms (organisms) have a history of safe use? If not, what are the risks of the given?	○ Yes	○ No
Arguments to support the above answers, and provide supporting documents		
III.5. Is the inserted DNA fragment derived from organisms that cause disease to humans, animals and plants? If so, does it prove that the above DNA segment does not contain the gene that causes the disease?	○ Yes	○ No
Arguments to support the above answers, and provide supporting documents		

IV. Information related to genetically modified crops

IV.1. What are the components of the genetic structure transferred to the plant genome and their corresponding functions? How do these ingredients manifest? Provide supporting documents
IV.2. If the genetically modified crop carries a combination of transgenic events, describe: a) Does the interaction between genes and gene products produce toxins or allergens? b) Does the interaction between genes and gene products affect metabolic processes and other phenotypic characteristics of plants? c) Is there a difference between genetically modified crops with a combination of single gene transfer events and genetically modified crops with a single gene transfer event? Including: gene expression level, agronomic characteristics, genotypic stability and phenotype of transgenic genes and farming methods... Provide supporting documents attached.
IV.3. Describe in detail the manifestation of the desired trait, the stability of the trait as well as the method of studying this manifestation. Provide supporting documents attached.
IV.4. Describe the differences between genetically modified crops and recipient organisms? Explain the mechanism that makes that difference and provide supporting documentation.
IV.5. In which countries in the world have genetically modified crops been licensed? (Compile a list of countries licensing the use of genetically modified crops for the purposes of release into the environment; sum up the opinions of competent authorities on genetically modified crops in the countries that have issued the permits).

V. Assessment of the risk of impacts of genetically modified crops on the environment and biodiversity

V.1. Determination of the risk of gene drift and possible consequences, based on research results in the world and test results in Vietnam of genetically modified crops to prove the above arguments. State measures to manage the risk and consequences of gene drift. Provide supporting documents attached.
V.2. Determine the risk of weeding, persistence or becoming an invasive species and possible consequences; based on the results of research in the world and the results of trial in Vietnam of Genetically modified crops, please prove these arguments; outline risk management measures and consequences of weeding, persistence, or becoming an invasive species. Provide supporting documents attached.
V.3. Determination of the risk of effects of genetically modified crops on unintentional organisms in the ecosystem: (a) Identification of organisms that do not inadvertently affect the ecosystem, including plant-eating groups, natural enemies, and parasites that are likely to be exposed to genetically modified crops in Vietnam. Reasons for choosing; (b) Identify the risks and consequences caused by genetically modified crops to unintentional organisms in the ecosystem, based on research results in the world and test results in Vietnam of genetically modified crops to support the above arguments. State measures to manage risks and consequences caused by the effects of genetically modified crops on unintentional organisms in the ecosystem Provide supporting documents attached.
V.4. Effects of new farming methods on the environment and biodiversity: a) Does the new condition require the application of new farming methods to be effective? Describe this new farming practice. b) Will there be adverse effects when applying new farming methods for a long time? If not, explain why?

c) If so, how will these risks be managed? Arguments to support the answer and provide supporting documentation.
V.5. Effects on soil ecosystems (a) Identify groups of soil animals and soil metabolism that are likely to be affected by genetically modified crops. Reasons for choosing; (b) Identification of risks and consequences caused by genetically modified crops to soil ecosystems, including soil animals and material metabolism (carbon, nitrogen, etc.). Based on research results in the world and test results in Vietnam (if any) of genetically modified crops to prove the above theses. State measures to manage the risks and consequences caused by the effects of genetically modified crops on unintentional organisms in the ecosystem.
V.6. For genetically modified crops to fight pests, analysis and development of resistance to genetically modified crops of targeted pests. Outline the resistance management plan.

VI. Information on the risks of genetically modified organisms to human health

VI.1. In case of genetically modified crops used as food and animal feed		
Have genetically modified crops been granted a certificate of eligibility for food and animal feed?	○ Yes	○ No
If yes, provide a copy of the certificate of eligibility for making food and animal feed issued by the Ministry of Agriculture and Environment? If not, make a list of countries that license the use of genetically modified crops for the purpose of use as food and animal feed and describe the management plan to ensure that genetically modified crops do not mix into the food and animal feed chain.		

VI.3. In case genetically modified crops are not used as food and animal feed: assess the adverse effects on human health during the cultivation and use of genetically modified crops or products of genetically modified crops. State specific evidence.

VII. Proposing measures to manage risks of genetically modified crops to the environment and biodiversity

VII.1. List the risks identified above together with a plan to manage such risks.
VII.2. Describe the plan to monitor the risks of genetically modified crops to the environment, biodiversity and human health when released into the environment.

VIII. Conclusions and recommendations

Annex

Summary of the risk assessment report on the environment and biodiversity

(enclosed with the risk assessment report of (name of Genetically modified crops) to the environment and biodiversity of (name of the organization/individual applying for the biosafety certificate))

Requirements: The applicant must summarize the information in the risk assessment report according to the table below.

- Column 1: Identify possible risks to the environment and biodiversity if genetically modified crops are released into the environment.

- Column 2: Determine the possibility of occurrence of the risks mentioned in Column 1.

- Column 3: Determine the consequences if the risk mentioned in Column 1 occurs.

- Column 4: Conclusion on risks. In case a risk occurs, state specific risk management measures.

- Column 5: Brief explanation to justify the conclusion of the risk.

- Column 6: Clearly annotate the documents attached to the explanation in Column 5.

Risk	Likelihood	Consequence	Conclusions on risks and risk management measures	Explain	Accompanying documents
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Form No. 24 Appendix I

SUMMARY REPORT ASSESSING THE RISKS OF GENETICALLY MODIFIED CROPS TO THE ENVIRONMENT AND BIODIVERSITY

Name of the organization/individual applying for the biosafety certificate	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
--------	**Independence - Freedom – Happiness**

Hanoi, the day ... month... in 20...

SUMMARY REPORT ASSESSING THE RISKS OF GENETICALLY MODIFIED MARINE CROPS TO THE ENVIRONMENT AND BIODIVERSITY

I. General Information

1. Name, contact address, representative and contact representative of the registered organization (individual).

2. Genetically modified crop names: scientific names, common names, transgenic event codes and unique identifiers, if any.

II. Information about the recipient organism

A brief description of the host organism, including its name, biological characteristics, relationship with the natural environment and biodiversity in Vietnam, and history of use of the host organism.

III. Information about gene transfer

A description of the process of creating genetically modified crops includes a rough description of the gene transfer method.

IV. Information on genetically modified crops

1. To state the new characteristics and characteristics of Genetically modified crops compared to ordinary organisms;

2. Information on the history of licensing and use of this genetically modified crop in the world.

V. Information on risk assessment of impacts of genetically modified crops on the environment and biodiversity

Describe the risk assessment activities to the environment and biodiversity that have been carried out for this genetically modified crop and the results of the risk assessments have been stated.

VI. Information on the risks of genetically modified crops to human health

Information on the risks of genetically modified crops to human health has been documented.

VII. Information on Proposed Risk Management Measures

Brief description of the proposed risk management measures (if any)

Note:

Information on the report on risk assessment of genetically modified crops to the environment and biodiversity does not include confidential information as prescribed by current law.

Form No. 25 Appendix I

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT

(STANDING APPRAISAL AGENCY)

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, the day ... month... in 20...

SUMMARIZING COMMENTS

on the Summary Report on Risk Assessment of Genetically Modified Crops

1. **Genetically Modified Event Name:** .....
2. **Registered organizations/individuals:** .....
3. **Time to post for comments:** From ..... to .....
4. **Form of consultation:** (website, direct text, conference, etc.)
5. **Summary of opinions:**

STT	Agencies/organizations/individuals making comments	Comment	Opinion classification (agree/disagree/suggest edit/addition)
1			
2			

6. **Summary of results:**

- Total number of comments received: .....
- Number of consent: .....
- Number of suggestions for editing/supplementing: .....

STANDING APPRAISAL AGENCY

Form No. 26 Appendix I

(STANDING APPRAISAL AGENCY)

EXPERT TEAM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, the day ... month... in 20...

REPORT ON EVALUATION OF BIOSAFETY CERTIFICATE DOSSIERS

1. **Genetically Modified Event Name:** .....
2. **Requesting organizations/individuals:** .....
3. **Documents reviewed:**
    - Test Result Report
    - Risk Assessment Report
    - Risk Assessment Summary Report
    - Summary of comments
    - Other documents (if any): .....
4. **Review and evaluation results:**

Evaluation items	**Comments of the Expert Group**	**Proposals/Recommendations**
Completeness of the dossier		
Trial Results		
Environmental and Biodiversity Risk Assessment		
Proposed risk management measures		
Conformity with current legal regulations		

5. **General Conclusion:**
   .....
   .....
6. **Proposal of the expert group:**
   ☐ Eligible to submit to the Biosafety Committee for consideration of issuance of the Certificate.
   ☐ It is necessary to supplement and edit the dossier before further consideration.

ON BEHALF OF THE EXPERT GROUP

GROUP LEADER

(Sign, specify full name)

Form No. 27 Appendix I

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT

BIOLOGICAL SAFETY COMMITTEE

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, the day ... month... in 20...

REPORT ON DOSSIER APPRAISAL RESULTS

1. **Genetically Modified Event Name:** .....
2. **Requesting organizations/individuals:** .....
3. **Composition of the Committee:**
   - Chair:.....
   - Vice Chair: .....
   - Secretary:.....
   - Members: .....
4. **Documents to be considered:**
   - Trial Result Report
   - Risk Assessment Report
   - Risk Assessment Summary Report
   - Summary of comments
   - Report on evaluation of the dossier of the expert group
   - Other documents (if any): .....
5. **Summary of appraisal results:**

Contents of the appraisal	Board Comments	Proposals/Recommendations
Completeness of the dossier		
Test Results		
Environmental and Biodiversity Risk Assessment		
Proposed risk management measures		
Conformity with current legal regulations		

6. **Committee Conclusion:**
   .....
   .....

7. **Recommendation of the Committee:**

☐ Request the Ministry of Agriculture and Environment to issue a Biosafety Certificate.

☐ Request to complete and supplement the dossier before considering the issuance of the Certificate.

☐ Not eligible for the Certificate of Biosafety.

CHAIRMAN OF THE COMMITTEE

(Sign, specify full name)

Form No. 28 Appendix I

BIOSAFETY CERTIFICATES ENCLOSED WITH DECISIONS OF THE MINISTER OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT ON THE ISSUANCE OF BIOSAFETY CERTIFICATES FOR GENETICALLY MODIFIED CROPS

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
--------	**Independence - Freedom – Happiness**

BIOSAFETY CERTIFICATE

(Enclosed with Decision No. ...../QD-BNNMT dated May 20 of the Minister of Agriculture and Environment)

1. Genetically modified crops shall be granted certificates:

- Common Name:

- Scientific name:

- Transgenic events:

- Traits related to gene transfer:

- Unique identification code (if any):

- Name of the organization (individual) granted the Certificate:

- Address:

- Telephone number: Fax number:

3. Organizations/individuals granted this biosafety certificate shall comply with the requirements for ensuring biosafety for genetically modified crops mentioned above, including:

Remarks:
Original Record No..... day.....

Hanoi, date 20
MINISTER
(Signature and seal)
.....

Form No. 29 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

APPLICATION FOR RE-ISSUANCE OF BIOSAFETY CERTIFICATE

To: Ministry of Agriculture and Environment.

1. Name of the organization

Contact:

Phone: Fax:

Email: Website:

Name of the organization's representative: Position:

Name of the organization's contact representative: Address:

Pursuant to Decree No. .../.../ND-CP dated ... month... year... of the Government on amendments and supplements to a number of articles of the Government's Decree No. 69/2010/ND-CP dated June 21, 2010 on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens and products of genetically modified organisms, we register for re-issuance of biosafety certificates.

2. Reasons for requesting re-issuance

- Change of licensed organization information □

3. A dossier of registration for re-issuance comprises:

- Documents proving the change of information about the organization that has been granted the Biosafety Certificate;

We would like to assure you that the above information is true and fully responsible before the law for the truthfulness of the information provided in the attached dossier./.

....day... month... year...
REGISTERED ORGANIZATION
(Sign, write full name, title, seal)

Form No. 30 Appendix I

Name of the registered organization or individual	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom - Happiness ----------**

....., date of year

APPLICATION FORM

ISSUANCE OF CERTIFICATES OF ELIGIBILITY OF GENETICALLY MODIFIED CROPS FOR USE AS FOOD AND ANIMAL FEED

First Registration: □

Register for additional information: □

Request for issuance of the Certificate of eligibility for used as animal feed: □

Request for issuance of the Certificate of eligibility for used as food: □

To: Ministry of Agriculture and Rural Development

Pursuant to Decree No. .../ND-CP dated ... month... in 2025, the Government amends and supplements a number of articles of Decree No. 69/2010/ND-CP on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens and products of genetically modified organisms

…… (Name of the registered organization or individual) ..... please send to you the dossier of registration for issuance of the Certificate of eligibility for use as food and animal feed, specifically as follows:

1. Information about registered organizations and individuals:

- Name of organization or individual:

- Name of the representative of the organization or individual:

-Address:

- Telephone: Fax: E-mail:

2. Information about Genetically modified crops:

- Common Name:

- Scientific name:

- Trade name:

- Name of the transgenic event:

- Traits related to genes transferred:

- Name of the organization or individual who are developer of Genetically modified crops:

- Unique identification code if applicable:

3. An enclosed dossier (01 original and 02 copies) comprises:

…….

4. Undertakings:

We hereby certify that the above information is true and fully responsible before the law of the Socialist Republic of Vietnam for the truthfulness of the information and data provided in the enclosed dossier.

We would like to request the Ministry of Agriculture and Rural Development to consider and carry out the necessary procedures for appraisal of dossiers and issuance of certificates of eligibility for use as food and animal feed./.

.....day..... month..... year.....

Organization/individual applying

(Sign, clearly state full name, title and seal)

Form No. 31 Appendix I

Name of the registered organization or individual	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom - Happiness** **----------**

....., date of year

RISK ASSESSMENT REPORT OF GENETICALLY MODIFIED CROPS TO HUMAN HEALTH AND ANIMAL

I. General Information

1. Organizations and individuals registering:

- Name of the registered organization or individual:

- Representatives of organizations and individuals:

- Contact points of organizations and individuals:

-Address:

- Phone: Fax: Email:

2. Genetically modified crop name:

- Common Name:

- Scientific name:

- Trade name:

- Transgenic events:

- Traits related to genes transferred:

- Unique identification code (if any):

II. Information about the host plant:

1. Name of the host plant:

a) Common name;

b) Scientific name;

c) Classification location.

2. Information on the history of cultivation and development in breed selection, especially information related to traits that may adversely affect human and animal health;

3. Information on the safety of host plants, including toxicity and allergenicity issues (including information on related crops of the same species that can be used as a background for similar gene receptor genes);

4. Information on the history of using host plants as food and animal feed. (Detailed description of practices of cultivation, transportation, storage and preservation and specific conditions necessary in processing (if any) for safe use in food and animal feed, roles, values and nutritional composition of parts of plants used as food, animal feed)

III. Information of the donor organism

1. Name of the donor:

a) Common name;

b) Scientific name;

c) Classification

2. Information on natural history related to food and animal feed safety.

3. Information about the natural findings of antinutrients, toxins and allergens. In the case of organisms giving genes as microorganisms, information about pathogenicity and interaction relationships with known pathogens is required.

4. Information about the use (if any) in the food chain, animal feed, and other routes of exposure other than intended use (e.g., potential for unintentional adulteration).

IV. Information on Genetically modified crops

A. Gene transfer information

1. Provide sufficient information related to the genetic modification process to be able to identify all genetic materials that can be transferred to the host plant and provide sufficient information for analysis and evaluation of the database confirming the characteristics of the DNA fragment inserted into the host tree.

2. A detailed description of the genetic modification process includes:

a) Information on the methods used for gene transfer

b) Information on the sequence, origin, vector, plasmid, similarity and expected function of transgenic genes in Genetically modified crops.

c) Information about intermediate host organisms including organisms (e.g. bacteria) used to create or replicate DNA for gene transfer into the host plant.

d) Providing sufficient information about the DNA fragment, including:

- Fully describe the characteristics of genetic components: indicator genes, regulatory parts and other constituent components that affect gene function;

- Size and similarity of components;

- Location and dimension of the trans gene sequence in the final structural/vector system

- Function of transgenic genes

B. Information on Genetically modified crops

1. To provide sufficient information describing in detail the molecular and biochemical characteristics of genetically modified foods and animal feeds and their impacts on the nutritional composition and safety of such products.

2. Provide sufficient information about the DNA fragments inserted into the genome of the recipient plant, including:

a) Description of the characteristics of the genetically modified genetic material;

b) The number of positions to be inserted;

c) The host plant carrying the transfer gene at each site where the gene is inserted, including the number of copies and a database of DNA sequences of the inserted gene and neighboring regions so that any compounds produced as a consequence of the insertion of the gene can be identified, or other information related to the analysis of transcription products or expression products to identify any new substances that may be present in food or animal feed from Genetically modified crops;

d) Identify any open reading frames in the inserted DNA or generated by the inserts along with the DNA of the adjacent host genome that can fuse protein molecules.

1. Provide sufficient information on the level of gene expression in genetically modified crops, including:

a) Products of genes (e.g., protein molecules or non-transcriptional RNA).

b) Function of the product of the gene;

c) Description of the phenotypic characteristics of the new trait;

d) The level and location (part) of expression of transgenic genes in transgenic plants and the level of their metabolites in the plant, especially in parts used for food/animal feed;

e) Quantify the content of gene expression products, if any, when the function of the transgenic genes changes the accumulation of information RNA molecules or proteins.

2. Supplement relevant information, including:

Demonstration of the preservation of the structure of the genetic material or the change in the position in the structure during gene transfer.

a) Proving that the change in the amino acid sequence of the expression product protein molecule of the transgenic gene is the result of intentional transformation.

b) Prove that the intended impact of the transformation has been achieved, the new trait is manifested and inherited in a stable direction over many generations and according to the laws of heredity. If the new characteristic cannot be determined by phenotypic expression, information at the molecular level is required.

c) Demonstrate that new traits are expressed in the necessary parts at an appropriate level related to the regulatory sequences that control the expression process of the corresponding gene.

d) Indicate evidence that one or more genes in the host plant are affected by the transgenic process (if any).

e) Confirm the similarity and expression pattern of any fusion protein molecule.

3. Information on the history of licensing and use of Genetically modified crops in the world.

V. Assessment of the risk of effects of Genetically modified crops on human and animal health

1. Comparison of differences in nutritional composition between Genetically modified crops and Genetically modified crops.

2. Assessment of the metabolism of nutritional components, especially new substances that are expression products of transgenic genes if used as food or animal feed.

3. Assessment of the toxic potential of new substances that are products of expression of transgenic genes if they are used as food or animal feed.

4. Assessment of the allergenicity of new substances that are products of expression of transgenic genes if they are used as food or animal feed.

5. Assessment of the possibility of new compound formation, pathogenicity or other adverse impacts on human and animal health (e.g., potential impacts from the processing process; changes in nutritional quality, nutritional function; accumulation of new substances; antimicrobial resistance indicator genes, etc.).

VI. Proposing measures to manage potential risks of Genetically modified crops to human and animal health

VII. Conclusions and recommendations

.....day..... month..... year.....

Organization/individual

(Sign, clearly state full name, title and seal)

Form No. 32 Appendix I

Name of the registered organization or individual	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom - Happiness** **----------**

....., date of year

SUMMARY OF THE RISK ASSESSMENT REPORT OF GENETICALLY MODIFIED CROPS TO HUMAN AND ANIMAL HEALTH

I. General Information

1. Names and contact addresses of the registrar, the head and the contact person.

2. Names of Genetically modified crops: scientific names, common names, gene transfer event codes and unique identification codes (if any).

II. Information related to host plants:

A brief description of the host plant, including the name, biological characteristics of the host organism, relationship with the natural environment and biodiversity in Vietnam, history of use of the host organism.

III. Information related to Donor Organism

A brief description of the donor organism, including the name, biological characteristics of the donor organism, relationship with the natural environment and biodiversity in Vietnam, history of use of the donor organism.

IV. Information on Genetically modified crops

A description of the process of creating Genetically modified crops includes a preliminary description of the transgenic method.

State the new traits and characteristics of Genetically modified crops compared to their respective conventional plants.

Information on the history of licensing and use of this Genetically modified crop in the world.

V. Assessment of the risk of effects of Genetically modified crops on humans and livestock

A brief description of the risk assessment activities that have been carried out for this Genetically modified crop and the results of the risk assessments have been stated.

A brief description of the possibilities for toxicity, allergenicity, disease, or other effects on human health if used as food.

VI. Proposed risk management measures of Genetically modified crops to human and animal health: A brief description of the proposed risk management measures (if any).

VII. Conclusions and recommendations

.....day..... month..... year.....

Organization/individual

(Sign, clearly state full name, title and seal)

Form No. 33 Appendix I

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT

(STANDING APPRAISAL AGENCY)

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, the day ... month... in 20...

SUMMARIZING COMMENTS

about the Summary Report on Risk Assessment of Genetically modified crops of Genetically modified crops on Human and Animal Health

6. **Genetically Modified Event Name:** .....
7. **Registered organizations/individuals:** .....
8. **Time to post for comments:** From ..... to .....
9. **Form of consultation:** (website, direct text, conference, etc.)
10. **Summary of opinions:**

STT	Agencies/organizations/individuals making comments	Content of opinions	Opinion classification (agree/disagree/suggest edit/addition)
1			
2			

7. **Summary of results:**

- Total number of comments received: .....
- Number of consent: .....
- Number of suggestions for editing/supplementing: .....

STANDING APPRAISAL AGENCY

Form No. 34 Appendix I

Form of minutes of the meeting of the Committee for Food Safety and Genetically Modified Animal Feeds

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT **FOOD SAFETY COMMITTEE, GENE MODIFIED ANIMAL FEED** **--------**	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom – Happiness** **----------**

Hanoi,...date...month... 20...

MINUTES OF THE MEETING OF THE COMMITTEE FOR FOOD SAFETY AND GENETICALLY MODIFIED ANIMAL FEEDS

I. General Information

1. Name of the registered organization or individual:

2. Genetically modified crop names:

- Common Name:

- Scientific name:

- Trade name:

- Transgenic events:

- Unique identification code (if any):

3. Traits of transfer genes:

…….

4. Decision on establishment of the Committee (if any): No. /QD-BNNMT of the Minister of Agriculture and Environment on the establishment of the Food and Genetically Modified Animal Feed Safety Committee.

II. Preparatory meeting:

1. Location and time of the Committee's meeting:

……

2. Number of members of the Committee present out of the total number of members: ...../.....

Absent:..... persons, including members:

.....

3. Guests attending the meeting:

TT	Full name	Working Units
1		
2		
...		

4. Working contents:

- The Committee discussed and agreed on the assignment of tasks of members and requested the Ministry of Agriculture and Environment to invite independent reviewers (if any) to comment and evaluate the selection registration dossiers including the following experts:

TT	Full name of the reviewer	**Notes** *(Reviewers are members or non-members of the Committee)*
1		
2		
…		

- The Committee unanimously appoints:

+ Mr. / Mrs. :..... is the scientific secretary of the Committee.

+ The vote-counting committee includes:

Head of Department: .....

Commissioner: .....

…….

- The Committee discusses and exchanges to thoroughly grasp the principles, processes and criteria for evaluating the Dossiers according to the Regulations.

- Members of the Committee receive dossiers and dossier comment sheets

- The Committee agreed to hold an official session on..... month..... year.....

III. Official session:

1. Location and time of the Committee's meeting:

……

2. Number of members of the Committee present out of the total number of members: ...../.....

Absent:..... persons, including members:

.....

3. Guests attending the meeting:

TT	Full name	Working Units

……

……

……

4. Working contents:

- The Committee has discussed, discussed and evaluated the dossier according to the criteria specified in the Circular No. 02/2014/TT-BNNPTNT dated 24/01/2014 of the Minister of Agriculture and Rural Development stipulating the order and procedures for issuance and revocation of the Certificate of eligibility for use as food. animal feed.

- The Board voted by secret ballot to evaluate the case

The results of the counting of the evaluation of the dossier of registration for the issuance of the Certificate of eligibility for use as food/animal feed are presented in the enclosed vote counting record.

IV. Conclusions of the Committee

Vote counting results:

- Number of dossier evaluation slips: Satisfactory, no need to edit or supplement:

- Number of dossier evaluation slips: Satisfactory with the conditions of modification and supplementation:

- Number of dossier evaluation votes: Unsatisfactory:

- Number of Certificate of Application:

- Number of slips requesting non-issuance of the Certificate:

V. Recommendations of the Committee

Based on the assessment sheet and vote counting results, the Committee for Food Safety and Genetically Modified Animal Feed proposes the Ministry of Agriculture and Environment to issue (or not to grant) a Certificate of eligibility for use as food and animal feed for .....

For organizations/individuals:.....

Propose the conditions for issuance of the Certificate for the registered organization/individual (if any).

In case of petition for refusal to issue a certificate, clearly state the reason.

VI. Contents that need to be amended and supplemented in the dossier:

……

……

……

VII. Other notes in completing the dossier (if any):

……

……

……

Secretary	**Chairman**
(Full name, first name and signature)	*(Full name, first name and signature)*

Confirmation by the Ministry of Agriculture and Environment

Form No. 35 Appendix I

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT--------	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness --- ----------**

Hanoi, May 20...

CERTIFICATE

(Enclosed with Decision No..../QD-BNNMT-KHCN dated ....month.....year..... of the Minister of Agriculture and Environment)

1. Genetically modified crops that are granted certificates of eligibility for use as food and animal feeds:

- Common Name:

- Scientific name:

- Trade name:

- Transgenic events:

- Traits related to gene transfer:

- Unique identification code (if any):

2. Organizations and individuals granted certificates:

- Name of the organization or individual granted the certificate

-Address:

- Telephone number: Fax number:

3. Organizations and individuals that are granted certificates of Genetically modified crops eligible for use as food and animal feeds shall comply with the following requirements:

-

-

Attn: **--**	**MINISTER** *(Signature, seal)* **Full name**

Form No. 36 Appendix I

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

APPLICATION FOR RE-ISSUANCE OF CERTIFICATE OF ELIGIBILITY FOR USE AS ANIMAL FEED

To: Ministry of Agriculture and Rural Development.

1. Name of the organization

Contact:

Phone: Fax:

Email: Website:

Name of the organization's representative: Position:

Name of the organization's contact representative: Address:

Pursuant to Decree No. .../.../ND-CP dated ... month... year... of the Government on amendments and supplements to a number of articles of the Government's Decree No. 69/2010/ND-CP dated June 21, 2010 on biosafety for genetically modified organisms, genetic specimens and products of genetically modified organisms, we apply for re-issuance of the Certificate of eligibility for use as animal feed.

2. Reasons for requesting re-issuance

- Change of licensed organization information □

- Lost □

- Torn, crushed □

3. A dossier of registration for re-issuance comprises:

- Documents proving the change of information about the organization that has been granted the Certificate of eligibility for use as animal feed;

- The certificate of eligibility of genetically modified organisms for use as animal feed issued in case there is a change in information about the organization or it is torn or destroyed.

We would like to assure you that the above information is true and fully responsible before the law for the truthfulness of the information provided in the attached dossier./.

....day... month... year...

REGISTRATION ORGANIZATION

(Sign, write full name, title, seal)

APPENDIX II.

OPERATION REGULATIONS OF THE BIOSAFETY COMMITTEE AND EXPERT GROUPS

(Promulgated together with the Government's Decree No. ...../2025/ND-CP dated .... 2025)

Section I

REGULATION ON OPERATION OF THE BIOSAFETY COMMITTEE

Article 1. Activities of the Committee

1. The Committee shall work in a principled, democratic and objective manner; take personal responsibility for the scientificity and accuracy of independent comments and assessments and collective responsibility for the general conclusions of the Committee.

2. A meeting of the Committee must be attended by at least 2/3 of the members under the chairmanship of the Chairperson or Vice Chairperson of the Committee (in case the Chairperson of the Committee is absent). The Committee meets for at least two sessions.

3. Apart from the general conditions specified in Clauses 1 and 2 of this Article, the second session of the Committee may be held only in the presence of the Secretary of the Committee and the Administrative Secretary; 02 reviewers; written comments of independent reviewers (if any).

4. In case of necessity, the Committee may request the standing agency to invite the representative of the organization to attend the meeting in order to provide additional information, answer questions of the Committee's members or the opinions of the public.

Article 2. Contents and order of Committee meetings

1. The first session:

a) The administrative secretary (being a representative of the standing agency, the Ministry of Agriculture and Environment) shall introduce the delegates, declare the reasons for the meeting and make a brief report on the validity of the dossier;

b) The Chairperson of the Committee shall preside over the meeting and assign 01 (one) Secretary of the Committee and 02 (two) members to review the dossier. In case of necessity, the Committee may propose the addition of 2-3 independent reviewers who are scientists with experience in the relevant field;

c) The Committee shall elect a vote counting committee, consisting of 03 (three) members who are members of the Committee, including 01 (one) Head;

d) The Committee shall agree on the time of the second session and the working plan.

2. The second session:

a) The administrative secretary shall read the report summarizing public opinions on the registration dossiers and comments of independent reviewers according to the Form xx provided in the Appendix issued together with this Circular (if any);

b) Members of the Committee shall comment on the registration dossier according to the Form xx specified in the Appendix issued together with this Circular;

c) The Committee shall exchange and discuss the registration dossier according to the requirements specified in this Circular;

d) The voting Committee shall evaluate the registration dossier according to the Form xx specified in the Appendix issued together with this Circular;

dd) The vote-counting committee shall summarize and report on the results of vote counting according to the Form xx provided in the Appendix to this Circular;

e) A satisfactory registration dossier is a dossier that reaches at least 3/4 (three-quarters) of the "satisfactory" evaluation votes of the members of the Committee attending the meeting;

g) The Committee shall discuss, conclude and propose necessary additions and amendments to the contents stated in the dossier (if any) and approve the minutes of the meeting according to the Form xx provided in the Appendix to this Circular.

3. In addition to the above two sessions, the Committee may propose to the Minister of Agriculture and Environment to organize extraordinary meetings and other activities to directly serve the appraisal work.

4. On the basis of the minutes of the meetings, the Secretary of the Committee shall complete the summary report for each assessment dossier and the conclusion to advise the Minister of Agriculture and Environment on the consideration of the decision on recognition of the testing facility, the issuance of the testing license or the issuance of the biosafety certificate according to Form No. xx. xx or xx specified in the Appendix issued together with this Circular.

5. In case of revocation of the decision on recognition of the testing establishment, the testing license or the biosafety certificate, the meeting Committee shall consider each specific case based on the dossier and advise the Minister of Agriculture and Environment on the revocation of the above-mentioned certificates.

Article 3. Responsibilities and obigations of members of the Committee

1. Study the dossier of registration for issuance and revocation of the decision on recognition of the testing facility, the testing license or the biosafety certificate and relevant documents provided by the Ministry of Agriculture and Environment.

2. To fully participate in the Committee's meetings in the process of appraisal of dossiers; give written comments according to the form specified in this Circular and other comments at the request of the Ministry of Agriculture and Environment.

3. To manage the provided documents, ensure that information is not lost or transferred to third parties and return these documents at the request of the Ministry of Agriculture and Environment after completing their tasks.

4. Evaluate and appraise dossiers objectively, independently and on a scientific basis and be ready to discuss with the community about their scientific assessment opinions.

5. To be entitled to remuneration in accordance with current law.

SECTION 2.

OPERATION REGULATIONS OF THE EXPERT GROUP

Article 4. Organization and operation of the expert group

1. The expert team shall be established under the decision of the Director of the Department of Nature Conservation and Biodiversity according to the Form No. xx provided in the Appendix to this Circular and shall consist of at least three (03) members who are experts with full professional qualifications and experience related to the registration dossier.

Expenses for the operation of the expert group shall comply with current law provisions.

2. The expert team shall, through the Department of Nature Conservation and Biodiversity, conduct technical support activities for the Committee in the process of appraisal of the dossier for issuance of the biosafety certificate, including: studying the dossier of registration for issuance of the certificate, biosafety; propose contents to respond to public opinions; complete the summary of opinions of the expert group through thematic sessions.

3. Responsibilities of members of the expert group:

a) Study and provide technical advice to the Committee on the dossier of registration for issuance of the biosafety certificate according to the Form No. xx specified in the Appendix to the promulgation;

b) In case of necessity, request the dossier-receiving agency to request the registered organization or individual to provide additional necessary documents in service of technical assistance activities;

c) Return all dossiers and documents provided to the standing appraisal agency after completing the tasks; do not provide information about the results of comments as well as information about dossiers to third parties, do not use the results of comments in contravention of the provisions of the law on intellectual property.

Form No. 01

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT BIOSAFETY COMMITTEE

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

....., date 20....

ASSESSMENT REPORT

DOSSIER OF REGISTRATION FOR ISSUANCE OF BIOSAFETY CERTIFICATE

I. General information about the dossier

1. Name of the Applicant's organization (individual):

2. Names of genetically modified crops:

- Common Name:

- Scientific name:

- Transgenic event:

- Purpose of use of genetically modified crops:

- Unique identification code (if any):

3. Dossier code:

II. Information of Biosafety Committee's member

1. Full name *(scientific title, academic title, academic degree):*

2. Working organization:

3. Position:

III. Assessment contents:

1. Evaluation of dossiers:

- Completeness accordance to the provisions of Circular No. 08/2013/TT-BTNMT dated May 16, 2013 of the Minister of Natural Resources and Environment regulating the order and procedures for issuance and revocation of biosafety certificates for genetically modified crops.

2. Risk assessment report and enclosed documents

Scientific, logical and complete analysis of the identification of risks, the possibility of occurrence of risks, consequences of risks and conclusions on risks and risk management measures of genetically modified crops.

IV. Conclusion:

1. Conclusion

a) Approve without modification or supplementation of □

b) Approve with amendment/supplement □

c) Do not approve □

If you choose item b), it is proposed to clearly define what contents need to be edited and supplemented

2. Recommendations

Specific requirements to ensure biosecurity during the use of genetically modified crops

Member of the Biosafety Committee
(Sign and specify full name)

Form No. 02

APPLICATION EVALUATION FORM
ISSUANCE OF BIOSAFETY CERTIFICATES
FOR BIOSAFETY COMMITTEE MEMBERS

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT BIOSAFETY COMMITTEE

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

....., date 20....

EVALUATION FORM

DOSSIER OF REGISTRATION FOR ISSUANCE OF BIOSAFETY CERTIFICATE

I. General information about the dossier

1. Name of the registered organization (individual):

2. Name of genetically modified crops:

- Common Name:

- Scientific name:

- Transgenic events:

- Purpose of use of genetically modified crops:

- Unique identification code (if any):

3. Dossier code:

II. Information on Biosafety Committee's member

1. Full name *(scientific title, academic degree):*

2. Working organizations:

3. Position:

III. Conclusion:

1. Conclusion

a) Approve without modification or supplementation of □

b) Approve with amendment and supplement □

c) Do not approve □

If you choose item b), it is proposed to clearly define what contents need to be edited and supplemented

2. Recommendations

Specific requirements to ensure biosecurity during the use of genetically modified crops

Member of the Biosafety Committee
(Sign and specify full name)

Form No. 03

EVALUATION FORM OF THE TECHNICAL TEAM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, May 20.....

EVALUATION FORM OF THE TECHNICAL TEAM

I. General information about the dossier:

1. Name of the Applicant's organization/individual:

2. Names of genetically modified crop:

- Common Name:

- Scientific name:

- Transgenic event:

- Purpose of use of genetically modified crops:

- Unique identification code (if any):

3. Dossier code:

II. Expert comments:

1. Full name of the expert (scientific title, academic degree):

2. Working organization:

3. Position:

4. Experts receive registration dossiers: date... month... 20 years old..

III. Detailed Evaluation:

1. Comments on the content of the risk assessment report and accompanying documents

Comment on the content of the risk assessment report on the basis of scientific, logical and complete analysis of the identification of risks, the possibility of occurrence of risks, consequences of risks and conclusions on risks and risk management measures of genetically modified crops.

2. Proposing contents to respond to public opinions

IV. Conclusion

1. Contents of the risk assessment report and enclosed documents

- List the satisfactory content:

- List unsatisfactory contents:

- Other opinions;

2. Regarding the safety of genetically modified crops

a) Safety for the environment and biodiversity □

b) Safety for the environment and biodiversity under a number of specific conditions □

c) Unsafe □

If you choose item b), it is proposed to clearly define specific conditions.

Reviewer
(Sign with full name)

Appendix III

REGULATION ON OPERATION OF THE COMMITTEE FOR GENETICALLY MODIFIED ORGANISM FOOD AND FEED SAFETY

(Promulgated together with Decree No. ...../ND-CP dated May 2025 on...)

Article 1. Organization of the Committee

1. The Committee shall be established under the decision of the Minister of Agriculture and Environment to advise the Minister of Agriculture and Environment on considering the issuance and revocation of the Certificate,

2. The Committee shall have 11 members, including: the Chairman, Vice Chairman and Secretary shall be representatives of the Ministry of Agriculture and Environment; representatives of the Ministries of Industry and Trade, Science and Technology, Health and a number of experts in related professional fields.

3. Funding for the Committee's activities shall comply with current law provisions

Article 2. Committee Activities

1. The Committee shall work in a principled, democratic and objective manner; take personal responsibility for the scientificity and accuracy of independent comments and assessments and collective responsibility for the general conclusions of the Committee.

2. A meeting of the Committee must be attended by at least 2/3 of the members under the moderating of Chairman or Vice Chairman of the Committee (in case the Chairman of the Committee is absent). The Committee meets for at least two sessions.

3. Apart from the general conditions specified in Clauses 1 and 2 of this Article, the second session of the Committee may be held only in the presence of the Secretary of the Committee and the Administrative Secretary; 02 reviewers; written comments of independent reviewers (if any).

4. In case of necessity, the Committee may request the Department of Science and Technology to invite representatives of Applicant’s organizations and individual to attend the meeting in order to provide additional information, answer questions of the Committee's members or the opinions of the public.

Article 3. Contents and order of Committee meetings

1. The first session:

a) The administrative secretary (being a representative of the Department of Science and Technology, Ministry of Agriculture and Environment) shall introduce the delegates, declare the reasons for the meeting and make a brief report on the validity of the dossier;

b) The Chairman of the Committee shall moderate over the meeting and assign 01 (one) Secretary of the Committee and 02 (two) members to review the dossier. In case of necessity, the Committee may propose the addition of 2-3 independent reviewers who are scientists with experience in the relevant field;

c) The Committee shall elect a vote counting committee, consisting of 03 (three) members who are members of the Committee, including 01 (one) Leader;

d) The Committee shall agree on the time of the second session and the working plan.

2. The second session:

a) The administrative secretary shall read a report summarizing public opinions on the dossier of registration for issuance of the certificate and comments of independent reviewers according to the form specified in Appendix 7 of this Regulation (if any);

b) Members of the Committee shall evaluate on the registration dossier according to the form specified in Appendix 7 of this Regulation;

c) The Committee shall exchange and discuss the dossier of registration for issuance of the Certificate according to the requirements specified in this Circular;

d) The voting Committee shall evaluate the registration dossier according to the form specified in Appendix 8;

dd) The vote-counting committee shall sum up and report on the vote counting results according to the form specified in Appendix 9 of this Regulation;

e) A satisfactory registration dossier is a dossier that reaches at least 3/4 (three-quarters) of the "satisfactory" evaluation votes of the members of the Committee attending the meeting;

g) The Committee shall discuss, conclude and propose necessary additions and amendments to the contents stated in the dossier (if any) and approve the minutes of the meeting as prescribed in Appendix 10 of this Regulation.

3. In addition to the above two sessions, the Committee may propose to the Minister of Agriculture and Environment to organize extraordinary meetings and other activities to directly serve the appraisal work.

4. On the basis of the minutes of the meetings, the Secretary of the Committee shall complete the final report for each assessment dossier and the conclusion of advising the Minister of Agriculture and Environment on the consideration for issuance of the Certificate (according to the form specified in Appendix 11 of this Regulation).

5. In case of revocation of the certificate, the meeting Committee shall consider each specific case based on the dossier and advise the Minister of Agriculture and Environment on the revocation of the certificate.

Article 4. Responsibilities and Obligations of the Committee's members

1. Review the application dossier for issuance and revocation of the certificate of eligibility for use as food and animal feed and relevant documents provided by the Ministry of Agriculture and Environment.

2. To fully participate in the Committee's meetings in the process of appraisal of dossiers; give written comments according to the form specified in this Regulation and other comments at the request of the Ministry of Agriculture and Environment.

3. To manage the provided documents, ensure that information is not lost or transferred to third parties and return these documents at the request of the Ministry of Agriculture and Environment after completing their tasks.

4. Evaluate and appraise dossiers objectively, independently and on a scientific basis and be ready to discuss with the community about their scientific assessment opinions.

5. To be entitled to remuneration in accordance with current law

Form No. 01 Appendix III

Evaluation Form for Committee members and reviewers on the dossier

(Promulgated together with Circular No. .....)

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT
COMMITTEE FOR FOOD AND FEED SAFETY OF GENETICALLY MODIFIED ORGANISM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, May 20...

EVALUTION FORM FOR COMMITTEE MEMBER/REVIEWER ON THE DOSSIER

I. General information about the dossier:

1. Name of the Applicant's organization or individual:

2. Name of the Genetically modified crop:

- Common Name:

- Scientific name:

- Trade name:

- Transgenic events:

- Unique identification code (if any):

3. Dossier code:

II. Information about Committee members/reviewers

1. Full name *(scientific title, academic degree):*

2. Working Organization:

3. Position:

a) Members of the □

b) Reviewers □

c) Independent experts □

III. Contents of dossier evaluation (Members of the Committee shall make summary assessments of the contents of the risk assessment report and corresponding conclusions for each content)

1. Evaluation of dossiers (*Completeness of dossiers and contents as prescribed in Circular No. .....d..... of the Minister of Agriculture and Environment... prescribing the order and procedures for issuance and revocation of certificates of eligibility for use as food/animal feed)*

2. Evaluation of the Risk Assessment Report and accompanying documents

Information about host organism, donor organisms

Information about genetic modification

- Gene transfer method used

- Function and regulation of transfer genes

- Expressed gene in transgenic crop

- Genetic stability of variation

-Conclusion

General safety information

- Usage history (host organism, donor organism)

- Characteristics of the new protein molecule

- Expression of new proteins through molecular biology analyses (Western blot analysis, ELISA)

- Impact on human health in the event that new genetic material can transfer into human digestive system cells

-Conclude

Information on toxicity-related issues

- The content of naturally occurring toxins in the products of genetically modified plants

- Latent toxicity of novel protein molecules that are expression products of gene transfer

- Potential allergenicity of novel proteins that are expression products of transgenic genes

-Conclude

Information on nutrition-related issues

- Composition analysis: Specify sample collection, sample preparation, analysis methods, statistical processing, typical analytical experiments in some countries on the composition of main nutrients

- Experimental analysis of new protein molecules that are expression products of gene transfer in animals and livestock

-Conclude

Regarding measures to manage risks of genetically modified plants to human and domestic health if they are likely to occur

IV. Conclusions and recommendations

1. Conclusion (*Based on evidence, scientific information, make conclusions affirming or not affirming genetically modified plants.... as safe as traditional food/animal feed equivalent)*

a) Evaluation of dossiers: Satisfactory, no need for modification or supplementation □

b) Evaluation of the dossier: Satisfactory with the condition that it must be edited or supplemented (*clearly stating the contents to be edited and supplemented*) □

c) Evaluation of dossiers: Unsatisfactory □

2. Recommendations

Request the Ministry of Agriculture and Environment to grant/not issue the Certificate..... eligible for use as food and animal feed; conditions for the issuance of the Certificate (if any).

……

……

Reviewer

(Sign and specify full name)

Form No. 02 Appendix III

Form of assessment of dossier of registration for issuance of Certificate of eligibility for use as food and animal feed

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT **COMMITTEE FOR FOOD AND FEED SAFETY OF GENETICALLY MODIFIED ORGANISM** **--------**	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom - Happiness** **----------**

Hanoi, May 20...

Evaluation of dossiers of registration for issuance of certificates of eligibility for use as food and animal feed

Reviewers: □

Members: □

I. General information about the dossier

1. Name of the registered organization or individual:

2. Name of transgenic organism:

- Common Name:

- Scientific name:

- Trade name:

- Transgenic events:

- Unique identification code (if any):

3. Dossier code:

II. Information about members of the Committee

1. Full name *(scientific title, academic degree):*

2. Working agencies:

3. Position:

III. Conclusions and recommendations

1. Conclusion

a) Evaluation of dossiers: Satisfactory, no need for modification or supplementation	□
b) Evaluation of the dossier: Satisfactory with the condition that it must be edited or supplemented (*clearly stating the contents to be edited and supplemented*)	□
c) Evaluation of dossiers: Unsatisfactory	□

2. Recommendations

a) An application for a certificate	□
b) Request for refusal to issue a certificate	□

3. Other comments:

……

……

……

……

……

……

Board Members

(Sign and specify full name)

Form No. 03 Appendix III

Form of vote counting minutes of the Committee for Food and Feed Safety of Genetically Modified Organism

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT
COMMITTEE FOR FOOD AND FEED SAFETY OF GENETICALLY MODIFIED ORGANISM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Hanoi, May 20...

MINUTES OF VOTE COUNTING OF THE FOOD AND GENETICALLY MODIFIED ANIMAL FEED SAFETY COMMITTEE

I. General Information

1. Name of the registered organization or individual:

2. Genetically modified plant names:

- Common Name:

- Scientific name:

- Trade name:

- Transgenic events:

- Unique identification code (if any):

3. Traits of transfer genes:

4. Location and time of the Committee meeting: ..... month..... year

5. Number of members present out of the total number of members:

- Number of votes issued:

- Number of tickets collected:

- Number of valid votes:

- Invalid votes:

6. Vote counting results:

- Number of dossier evaluation votes: Satisfactory, no need to edit or supplement:

- Number of dossier evaluation votes: Satisfactory with the conditions of modification and supplementation:

- Number of dossier evaluation votes: Unsatisfactory:

- Number of Certificate of Application:

- Number of slips requesting non-issuance of the Certificate:

II. Conclusion

……

……

……

Hanoi, May Day

Members of the Vote Counting Committee **Head of the Vote Counting Committee**

Member 1 *(Full name, signature)*

(Full name, signature)

Member 2

(Full name, signature)

Form No. 04 Appendix III

Form of assessment report on the dossier for Food and Feed Safety of GMO from Committee

(Promulgated together with Circular No. .....)

MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT
COMMITTEE FOR FOOD AND FEED SAFETY OF GENETICALLY MODIFIED ORGANISM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom – Happiness

Hanoi, May 20...

REPORT ON THE COMMITTEE'S ASSESSMENT OF THE DOSSIER OF REGISTRATION FOR ISSUANCE OF CERTIFICATE OF ELIGIBILITY FOR USE AS FOOD AND ANIMAL FEED

I. Summary and Conclusion

1. Information about gene transfer events and genetic modifications:

A brief description of the transgenic event and information related to the transgenic gene in the Registration File.

State general safety issues

2. Information on issues related to toxicity used as food/feed

A brief description of the products of transgenic genes in the gene host organism and the processes of degradation and metabolism that can produce toxins.

3. Information on nutrition-related issues

A brief description of the nutritional composition of parts of genetically modified plants on the basis of comparable equivalence to traditional products.

4. Conclusion

Based on evidence, scientific information makes a conclusion affirming that genetically modified plants. as safe as equivalent traditional food/animal feed.

II. Assessment report

1. Evaluation of dossiers (*Completeness of dossiers and contents as prescribed in Circular No..... of the Minister of Agriculture and Environment prescribing the order and procedures for issuance and revocation of certificates of eligibility for use as food, animal feed)*

2. Evaluation of the Risk Assessment Report and accompanying documents

2.1. Information about gene recipient host plants and gene donor organisms

2.2. Information on genetic modification

- Gene transfer method used

- Function and regulation of transfer genes

- Transgenic expression in transgenic trees

- Genetic stability of variation

-Conclude

2.3. General safety information

- Usage history (host organism, donor organism)

- Characteristics of the new protein molecule

- Expression of new proteins through molecular biology analyses (Western blot analysis, ELISA

- Impact on human health in the event that new genetic material can transfer into human digestive system cells

-Conclude

2.4. Information on issues related to toxicity

- The content of naturally occurring toxins in the products of genetically modified plants

- Latent toxicity of new protein molecules that are expression products of gene transfer

- Potential allergenicity of novel proteins that are expression products of transgenic genes

-Conclude

2.5. Information on nutrition-related issues

- Composition analysis: Specify sample collection, sample preparation, analysis methods, statistical processing, typical analytical experiments in some countries on the composition of main nutrients

- Analysis of tests on animals and pets

-Conclude

2.6. Measures to manage risks of genetically modified plants to human and animal health

III. Summary and draft responses to public comments

IV. Conclusions and recommendations

1. Conclusion (*Based on evidence, scientific information, make conclusions affirming or not affirming genetically modified plants.... Eligible for use as food and animal feed)*

2. Recommendations

(*Request the Ministry of Agriculture and Environment to grant/not issue the Certificate..... eligible for use as food and animal feed; conditions for the issuance of the Certificate (if any).*

Committee Secretary	**Chairman of the Committee**
(Sign, specify full name)	(Sign, specify full name)

APPENDIX IV. FORMS OF ACCESS TO GENETIC RESOURCES

(Promulgated together with Decree No...../2025/ND-CP dated ... month... Year 2025 of the Government)

Form No. 01	An application for a license to access genetic resources
Form No. 02	Report on appraisal results
Form No. 03	Minutes of the appraisal council meeting
Form No. 04	Dossier evaluation sheet of members of the Appraisal Council
Form No. 05	Decisions on the issuance of licenses for access to genetic resources
Form No. 06	Application for extension of the license for access to genetic resources
Form No. 07	Report on the implementation of access to genetic resources that have been granted a license for access to genetic resources
Form No. 08	Decision on the extension of the license for access to genetic resources
Form No. 09	Application for sending genetic resources abroad for non-commercial study and research
Model No. 10	Decision to allow the introduction of genetic resources abroad for non-commercial study and research
Model No. 11	Contract for access to genetic resources and benefit-sharing
Model No. 12	Report on the results of study and research for non-commercial purposes for genetic resources that have been permitted to be taken abroad

Form No. 01

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness----------

APPLICATION FOR LICENSE FOR ACCESS TO GENETIC RESOURCES

To: Chairman of the People's Committee of ..... province

1. General information:

- For organizations: Full name of the organization; number and symbol of the business registration license, operation or establishment decision, date of issuance and place of issuance; name of the organization's representative; duty; the name of the organization's contact representative; contacts; telephone; fax; email address.

- For individuals: Full name; personal identification number/passport; contacts; telephone; fax; email address; Information about which the individual is a member (scientific and technological organization: number and symbol of the certificate of registration of scientific and technological activities, date of issuance, place of issuance; Company: number and symbol of the business registration license, operation or establishment decision, date of issuance and place of issuance): full name of the organization, name of the representative of the organization; duty; contacts; telephone; fax.

2. Outreach contents:

- Genetic source: species name (Vietnamese name, scientific name, other name of the species or under the species);

- Estimate the amount of genetic resources accessed (specify how many samples of genetic resources, quantity/volume).

- Purpose of access to genetic resources:

□ Non-Commercial Research

□ Commercial Research

□ Commercial Product Development

- Location:

- Supplier: (specify name and contact address)

- Expected arising activities (if any): (*Taking genetic resources out of the territory of Vietnam*).

3. Tentative approach plan:

- Time of access: time of start and end (The term of the license for access to genetic resources must not exceed 03 years);

- Methods of approach: means and tools for collecting samples;

- Access location: description of the location/administrative name (commune/subdivision level) of collection, GPS coordinates when approaching in the wild or at a biodiversity conservation facility; or access the collection...

- Domestic organizations and individuals conducting surveys and collecting genetic resources (clearly stating names, addresses and contact points, etc.);

4. The use of traditional knowledge on genetic resources (if any):

State general information about the expected use of traditional knowledge about genetic resources.

5. Documents enclosed with the application (listing the documents attached to the provisions of Clause ... Clause..... Decree No. ...../202..../ND-CP dated ... month... in 202.... amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature and biodiversity conservation and other documents, if any)

6. Commitment

(Name of the requesting organization or individual) commits to ensure access to genetic resources and take full responsibility before the law of the Socialist Republic of Vietnam for the truthfulness of the information and data provided in this application and the enclosed dossier.

Request the Chairman of the Provincial People's Committee to .....allowing access to genetic resources./.

(Place name), date... month... year...
Requesting organization/individual
(Sign, specify full name and title and seal if any)

Form No. 02

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness---------
----

Hanoi, the day ... month... in 20...

REPORT ON DOSSIER APPRAISAL RESULTS

I. General Information

6. **Name of the recommended gene source:** .....
7. **Requesting organizations/individuals:** .....
8. **Composition of the Council:**
   - President:.....
   - Vice President: .....
   - Secretary:.....
   - Members: .....
9. **Documents to be considered:**
   - Application form
   - Contract for access to genetic resources and benefit-sharing
   - Other documents (if any): .....

II. Appraisal contents:

1. Evaluate the information provided in the application dossier:

TT	Content	**Information provided in the dossier** (Yes/No information, details)
1.	*Recommended genetic resources*	
2.	*Purpose of access to genetic resources*	
3.	*Genetic Resource Provider*	
4.	*Gene Resource Access Party*	
5.	*Reach Time*	
6.	*Access Locations*	
7.	*How to Approach*	
8.	*Bringing genetic resources abroad*	
9.	*Transfer to a third party (change and not change the purpose of use)*	

10.	*Benefit-sharing provisions (monetary and non-monetary)*	
11.	*Contract Period*	
In case the requesting organization is a foreign organization or individual, the following information shall be additionally evaluated:		
1.	*Name of the cooperative domestic scientific and technological organization*	
2.	*Information about cooperation activities*	
For cases where access genetic resources are on the list of access and conditional use:		
1.	*Written approval of the line ministries*	
2.	*Assessment of the conservation, exploitation and use status of genetic resources registered for access on the list of conditional access and use*	

2. Conformity of the contents of the Contract on access to genetic resources and benefit sharing with the current provisions of law: .....

3. Comments on the assessment of the (projected) impact on access to genetic resources on biodiversity, economy and society: .....

4. Assessment of the capacity to provide access to genetic resources and share benefits from the use of genetic resources of the Genetic Access Parties:.....

III. Conclusions and recommendations:

1. Concluding opinions on appraisal contents:

……

……

2. Contents that need to be adjusted, supplemented, and specific terms that need to be mentioned in the License

……

……

IV. Recommendation of the Council:

☐ Request the Provincial People's Committee to issue a license for access to genetic resources.

☐ Request to complete and supplement the dossier before considering the issuance of a license for access to genetic resources.

☐ Not eligible for a license to access genetic resources.

CHAIRMAN OF THE COUNCIL

(Sign, specify full name)

Form No. 03

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness----------

(Place name), date ..... month..... year.....

BOARD MEETING MINUTES

I. General information about the Council meeting:

1.1. The council for appraisal of dossiers of application for licenses for access to genetic resources for research for commercial purposes, development of commercial products of organizations/individuals, etc. established under Decision No. ... /QD-UBND dated .../.../20... of the Chairman of the People's Committee (provincial level).....

1.2. Time and place of the meeting:

- Time: from ... hour... date.../... /20... come... hour... date.../... /20...

-Location:.....

1.3. Participants in the meeting:

- Members present: *it is only necessary to write the number of members present in the total number of members in the Decision on establishment of the Appraisal Council.*

- Absent members: *write the full number, full name and title of the appraisal council of the absent members, reasons for absence:*

…….

- Delegates attending (if any):

II. Contents and developments of the Council meeting:

It is required to record in the order of developments of the appraisal council meeting, fully and truthfully record questions, answers, exchanges and discussions of the parties participating in the appraisal council meeting.

2.1. The Secretary shall notify the reason for the meeting and introduce the participants; introduce the chairperson of the meeting (the Chairman of the Council or the Vice Chairperson of the Council in case authorized by the Chairman of the Council) to run the meeting.

2.2. Organizations and individuals shall briefly present the contents of the dossier:

2.3. Discussion and exchange between members of the Council: write in detail and fully the contents of the exchange.

2.4. Comments on the dossier: *write in detail the opinions of the reviewers and members of the Council.*

2.5. Opinions of the participants (if any):

2.6. Opinions of the Chairman of the Council:

III. Conclusions of the Council meeting:

3.1. The chairperson of the meeting shall announce the conclusions of the Evaluation Council: *shall be summarized on the basis of the opinions of the Council's members, in which the satisfactory contents of the dossier are briefly summarized and the contents of the dossier that need to be modified and supplemented.*

3.2. Other opinions of members of the Council (if any):

IV. Results of counting appraisal votes:

4.1. Number of votes to approve:

4.2. Number of votes to approve on the condition that it must be amended and supplemented:

4.3. Number of votes against approval:

V. The chairperson of the meeting announces the end of the meeting

The minutes were completed in ... hour... date.../... /20... at...../.

CHAIRMAN OF THE COUNCIL	**SECRETARY OF THE COUNCIL**
(Sign, specify full name)	*(Sign, specify full name)*

Form No. 04

PEOPLE'S COMMITTEES (PROVINCIAL LEVEL)....-------	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness----------**

....., date of .....

EVALUATION OF DOSSIERS OF APPLICATION FOR LICENSES TO ACCESS GENETIC RESOURCES FOR RESEARCH FOR COMMERCIAL PURPOSES, DEVELOPMENT OF COMMERCIAL PRODUCTS OF ORGANIZATIONS/INDIVIDUALS, ETC.

I. Information about members of the Council:

1. Full name *(scientific title, academic title, academic degree):* .....

2. Working agencies: .....

3. Position: .....

4. Titles in the ..... Council

II. Contents of evaluation and appraisal of dossiers:

- Contents achieved: .....

……

- Remaining points, need to be corrected and supplemented: .....

……

III. Conclusion:

a) Agree to adopt[1] □

b) Agree to approve on the condition that it must be amended and supplemented[2] □

c) Refusing to approve[3] □

If you choose item b), it is proposed to clearly identify which contents need to be edited and supplemented:

……

……

……

Recommendations on the contents that need to be adjusted, supplemented, and specific terms that need to be mentioned in the License

……

……

……

……

Members of the Council
(Sign, specify full name)

---

[1] The evaluation form agrees to approve: when the information in the dossier fully meets the appraisal content, in accordance with the current legal provisions.

[2] The evaluation form agrees to be approved with additional conditions: when the information in the dossier does not fully meet the appraisal contents in Section II of the Comment (Appendix No. 03), but is still in accordance with the provisions of law

[3] The assessment form does not agree to be approved when the contents of the dossier are not in accordance with the law and there are grounds for violations of organizations and individuals applying for a license to access genetic resources.

Form No. 05

PEOPLE'S COMMITTEES (PROVINCIAL LEVEL) ...	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness**

(Place name), date ..... month..... year.....

No.: /QD-....

DECIDE

Regarding the issuance of licenses for access to genetic resources

(Original dossier No. ..... day.....)

CHAIRMAN OF THE PEOPLE'S COMMITTEE (PROVINCIAL LEVEL) ...

- Pursuant to the Law on Organization of Local Governments 2025;

- Pursuant to the 2008 Law on Biodiversity;

- Pursuant to the Law amending and supplementing a number of articles of 15 laws in the field of agriculture and environment in 2025;

- Pursuant to the Government's Decree No. 59/2017/ND-CP dated May 12, 2017 on management of access to genetic resources and sharing of benefits from the use of genetic resources;

- Pursuant to Decree No. .../202.../ND-CP dated ... month... in 202... of the Government amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity;

- Considering the dossier of application for a license to access genetic resources of... (name of organization/individual)....;

At the request of (name of the standing appraisal agency),

DECIDE:

Article 1. Grant of licenses for access to genetic resources to:

- For organizations: Full name of the organization; number and symbol of the business registration license, operation or establishment decision, date of issuance and place of issuance; name of the organization's representative; position; name of the organization's contact representative; contact address; telephone; fax; email address.

- For individuals: Full name; personal identification number/passport; contact address; telephone; fax; email address; Information about which the individual is a member (scientific and technological

organization: number and symbol of the certificate of registration of scientific and technological activities, date of issuance, place of issuance; Company: number and symbol of the business registration license, operation or establishment decision, date of issuance and place of issuance): full name of the organization, name of the representative of the organization; duty; contacts; telephone; fax.

Article 2. Scope of access and use of genetic resources:

1. Genetic sources: species names (Vietnamese names, scientific names, other names of species or subspecies).

2. Sample of access genetic resources; method, quantity and volume of access.

3. Purpose of access to genetic resources.

4. Gene access time (start, end).

5. Locations of access to genetic resources.

6. Supplier (name, contact details).

7. Information of parties using genetic resources and locations of activities using genetic resources.

8. Information on the use of traditional knowledge about genetic resources.

9. Information on the removal of genetic resources out of the territory of the Socialist Republic of Vietnam.

Article 3. Responsibilities of (name of organization or individual) licensed:

1. Using genetic resources for the purpose of "..." (purpose of registration).

2. Implement the plan on access to genetic resources promulgated together with this Decision.

3. Implement the contents of the Contract on access to genetic resources and sharing of digital benefits.... day... month... year.... between (Accessing Party) and (Provider).

4. To comply with reporting obligations and other relevant regulations when accessing and using genetic resources and derivatives of genetic resources originating in Vietnam.

Article 4. This license is valid from the date of signing to the date of ... month... year...

Article 5. Head (name of the standing appraisal agency), ... and... (name of organization or individual) ... responsible for the implementation of this Decision./.

CHAIRMAN

(Sign, specify full name, seal)

Recipient:
- As per Article 5;- Ministry of Agriculture and Environment;
- Commune People's Committees.....;

- Save: VT,....

Form No. 06

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness

---

APPLICATION FOR EXTENSION OF THE LICENSE FOR ACCESS TO GENETIC RESOURCES

To: Chairman of the People's Committee (provincial level) .....

1. General information

- Organizations and individuals requesting an extension of the time for access to genetic resources:

- For organizations : Full name of the organization; number and symbol of the business registration license, operation or establishment decision, date of issuance and place of issuance; name of the organization's representative; position; name of the organization's contact representative; contact address; telephone; fax; email address.

- For individuals: Full name; personal identification number/passport; contacts; telephone; fax; email address; Information about which the individual is a member (scientific and technological organization: number and symbol of the certificate of registration of scientific and technological activities, date of issuance, place of issuance; Company: number and symbol of the business registration license, operation or establishment decision, date of issuance and place of issuance): full name of the organization, name of the representative of the organization; duty; contacts; telephone; fax.

- The license for access to genetic resources has been granted under Decision No. ... /QD-... day... month... year... of.....

2. Summary of the situation and results of activities of access to genetic resources and benefit sharing that have been implemented

……

3. Contents of the application for extension of the license for access to genetic resources

- Reason (clearly stating the reason and explanation) of the extension request:.....

- Extension request time: From... come...

4. Enclosed documents (*list of enclosed documents specified in Clause ..... Clause..... Decree No. .../202.../ND-CP dated ... month... in 202... amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature and biodiversity conservation*)

(Name of the requesting organization or individual) commits to ensure access to genetic resources and take full responsibility before the law of the Socialist Republic of Vietnam for the truthfulness of the information and data provided in this application and the enclosed dossier.

Request the Chairman of the People's Committee (provincial level) to ..... consider extending the granted license to access genetic resources./.

(Place name), date... month... year...

Requesting organization/individual

(Signing and clearly stating the full name and title enclosed with the title,

stamped if any)

Form No. 07

Organization Name------- **SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness**

Number: .... /BC-....

(Place name), date ..... month..... year.....

REPORT ON ACCESS TO AND USE OF GENETIC RESOURCES

(Report to the time of request for extension)

To: Chairman of the People's Committee (provincial level) .....

Name of organization or individual: .....

Representative:..... Duty:.....

Address:..... Phone Number:..... Email: .....

(Name of the organization or individual denouncing).... report on the situation and results of the use of genetic resources in the period from .... month..... year.... to date.... month..... year..... with specific information as follows:

I. General information:

1. Information about the Decision on grant of the License for access to genetic resources:

a) Decision No. ...../QD-UBND dated .... month.... year.... of the Chairman of the People's Committee of ..... province

b) Validity period of the Decision:

2. Purpose of access to genetic resources:

□ Non-Commercial Research

□ Commercial Research

□ Commercial Product Development

3. Activities arising after being granted a license for access to genetic resources:

a) Bringing genetic resources abroad:

b) Other arising activities, specifying:

4. Main information and contents of the Contract on access to genetic resources and benefit sharing:

a) Number and date of signing the Contract on access to genetic resources and benefit-sharing:

b) Forms and methods of benefit sharing:

c) Obligations of the Accessing Party:

d) Obligations of the Supplier:

II. Detailed description of genetic resource samples that have been accessed and used:

1. Collected genetic resources: species name (Vietnamese name, scientific name, other name of the species or under the species).

2. Quantity of collected genetic resource samples: (Specify the quantity/volume of collected specimens and individuals)

3. Genetic sample collection time: (Start and end time of genetic resource collection)

4. Genetic resource suppliers:

5. Characteristics of genetic source samples: (Collection and Access Department)

6. Location of collection of genetic resource samples: *(Address, in case of access to genetic resources in the wild: Specify: Geographical coordinates of the access area; Area of access area; Current status of ecosystems, fauna and flora areas in the access area*)

7. Approaches and methods of collecting genetic resource samples: (*Means and tools of access, use, period/collection of samples*)

8. Photographs of the collected species and samples of genetic resources (if any).

III. Information on the use of genetic resources:

1. Specific information of the parties using genetic resources and the location of activities using genetic resources:

2. Detailed information about the research on genetic resources that have been accessed:

a) Results of biological research on the accessed genetic resource sample (taxonomy, cytology, evolution, genetics and population ecological assessment):

b) Inventory of species, ecological data and images of the sample site:

c) Screening results, biochemical research results or other genetic research results:

d) Publications (publications or conference presentations) from the study of genetic source samples that have been accessed:

3. Detailed information on the testing and production of commercial products from access genetic resources:

4. Agreements for third parties related to access genetic samples:

5. Information on the use of traditional knowledge in combination with access to genetic resources, including the determination of characteristics, uses and benefits of genetic resources (if any):

IV. Information on benefit sharing from the use of accessed genetic resources:

1. Detailing the sharing of monetary benefits has been made:

a) Rate of benefit-sharing in money for products created from the use of genetic resources:

b) The rate of benefit-sharing in the form of proceeds from the transfer of genetic resources and derivatives of genetic resources; use of intellectual property rights for creative results from the use of genetic resources:

c) Revenues earned from the use of accessed genetic resources:

d) Types of benefit sharing already implemented with suppliers and related parties in Vietnam:

2. Detailing the non-cash benefit sharing has been made:

Types of benefits implemented and shared for suppliers and stakeholders in Vietnam:

3. Information on accounting reports and books (if any):

a) List the main transactions to be performed:

b) Summary of separate reports on receipts and invoices on transactions related to genetic resource samples:

c) Summarizing reports and notebooks on revenues earned from the exploitation and use of access to genetic resources to ensure accurate payments:

The above is the report of (name of the reporting organization or individual) on the situation and results of using licensed genetic resources, to the Chairman of the People's Committee (provincial level)..... as prescribed.

Recipient:
- As above;
- Save: VT,....

REPRESENTATIVE OF THE ORGANIZATION OR INDIVIDUAL
(Signature, name, position of the signer and seal)

Form No. 08

PEOPLE'S COMMITTEES (PROVINCIAL LEVEL)....	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness**
No.: /QD-....	*(Place name), date ..... month..... year.....*

DECIDE

Regarding the extension of the license for access to genetic resources

CHAIRMAN OF THE PEOPLE'S COMMITTEE (PROVINCIAL LEVEL) ...

- Pursuant to the Law on Organization of Local Governments 2025;

- Pursuant to the 2008 Law on Biodiversity;

- Pursuant to the Law amending and supplementing a number of articles of 15 laws in the field of agriculture and environment in 2025;

- Pursuant to the Government's Decree No. 59/2017/ND-CP dated May 12, 2017 on management of access to genetic resources and sharing of benefits from the use of genetic resources;

- Pursuant to Decree No. .../202.../ND-CP dated ... month... in 202... of the Government amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity;

- Considering the dossier of application for extension of the License for access to genetic resources of... (name of organization/individual);

At the request of (name of the standing appraisal agency),

DECIDE:

Article 1. Extension of access to genetic resources in Decision No. ... /QD-.... day... month... year... of the Chairman of the Provincial People's Committee.... on the issuance of licenses for access to genetic resources from the date of... month... year... to date... month... year...

Article 2. The contents not adjusted in this Decision shall comply with Decision No. ... /QD-.... day... month... year... of the Chairman of the People's Committee (provincial level).... on the issuance of licenses for access to genetic resources.

Article 3. This Decision takes effect from the date of signing to the date of ... month... year...

Article 4. Head (name of the standing appraisal agency), ... and... (name of organization or individual) ... responsible for the implementation of this Decision./.

CHAIRMAN

(Sign, specify full name, seal)

Recipient:
- As per Article 4;
- The Ministry of Agriculture and Environment;
- Commune People's Committees.....;
- Save: VT,....

Form No. 09

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMindependence - Freedom - Happiness

---

APPLICATION (DOCUMENT) FOR DONATION OF GENETIC RESOURCES GOING ABROAD FOR STUDY AND RESEARCH NOT FOR COMMERCIAL PURPOSES

To: Chairman of the People's Committee (provincial level) .....

1. Information about the registered organization/individual

- In case of an organization: Full name of the organization; number and symbol of the certificate of registration of scientific and technological activities, date of issuance, place of issuance; name of the representative of the organization; position; contact address; telephone; fax.

- In case of an individual: Full name; personal identification number/surname, date of issue, place of issue; contact address; telephone; fax; email address; detailed information about science and technology organizations or training institutions where pupils, students and doctoral students are studying.

2. Purpose of sending abroad

☐ Non-commercial research

☐ Learn

3. Information on genetic resources sent abroad

TT	Content	Details
1.	Gene Source Name	*species name (Vietnamese name, scientific name, other name of the species or under the species; in case of sending genetic resources abroad for classification research, the genus level may be applied)*

TT	Content	Details
2.	Genetic Resources Collection Sites	*(Address, in case of access to genetic resources in nature: Specify: Geographical coordinates of the access area; Area of access area; Current status of ecosystems, fauna and flora areas in the access area)*
3.	Genetic Resource Collection Time	
4.	Gene Source Sample	*(Collection, Outreach Department)*
5.	Quantity/ Volume Collected	
6.	Describe how it was collected	*(Means, tools and equipment used; form of access)*
7.	Traditional knowledge of genetic resources (if applicable)	
8.	Quantity/volume of genetic resources registered to be taken out of the territory of the Socialist Republic of Vietnam	

4. Information about the Provider

- For organizations: Full name of the organization; business and operation registration licenses; establishment decisions or certificates of land and water surface use rights; name of the organization's representative; duty; the name of the organization's contact representative; contacts; telephone; fax; email address.

- For individuals: Full name; personal identification number/surname, date of issuance, place of issuance; number and symbol of the certificate of land use rights and water surface; contact address; telephone; fax; email address.

5. Information on the use of genetic resources abroad

Provide specific information about foreign organizations and individuals cooperating and receiving genetic resources for non-commercial learning/research.

6. Documents enclosed with the application (*listing the documents attached to the provisions of Clause .... Clause.... Decree No. .../202.../ND-CP dated ... month... in 202... of the Government amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity*).

7. Commitment

(Scientific and technological organizations/individuals) commit to:

- Only use genetic resources proposed to be sent abroad for non-commercial study/research;

- Do not transfer the genetic resources proposed to be taken abroad to a third party;

- Comply with the reporting obligations specified in Clause .... Clause.... Decree No. .../202.../ND-CP dated ... month... in 202... of the Government amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity;

- To take responsibility before the law of the Socialist Republic of Vietnam for the truthfulness of the information and data provided in this application and the enclosed dossier.

Request the Chairman of the People's Committee (provincial level) to ..... consider allowing the above-mentioned genetic resources to be sent abroad for study/research for non-commercial purposes./.

(Place name), date .... month... five ...

Certification of the training institution/institution

(Sign, clearly state the full name and title and stamp if any)

(Place name), date ...../..... year ...

Organization/individual applying

(Sign, clearly state the full name and title and stamp if any)

Model No. 10

PEOPLE'S COMMITTEES (PROVINCIAL LEVEL)....	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness**

(Place name), date ..... month..... year.....

No.: /QD-....

DECIDE

Regarding the permission to send genetic resources abroad for study, Non-commercial research

CHAIRMAN OF THE PEOPLE'S COMMITTEE (PROVINCIAL LEVEL) ...

Pursuant to the Law on Organization of Local Governments in 2025;

Pursuant to the Government's Decree No. 59/2017/ND-CP dated May 12, 2017 on management of access to genetic resources and sharing of benefits from the use of genetic resources;

Pursuant to Decree No. .../202.../ND-CP dated ... month... in 202... of the Government amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity;

Considering the dossier of request for taking genetic resources out of the territory of the Socialist Republic of Vietnam for non-commercial study/research of ... (scientific and technological organizations/individuals)....;

At the request of (name of the standing appraisal agency),

DECIDE:

Article 1. Information about organizations/individuals allowed to send genetic resources abroad for non-commercial study/research purposes:

- For organizations: Full name of the organization; number and symbol of the certificate of registration of scientific and technological activities, date of issuance and place of issuance; name of the representative of the organization; position; contact address; telephone; fax.

- For individuals: Full name; personal identification number/passport, date of issue, place of issue; contact address; telephone; fax; email address; general information about scientific and technological organizations or training institutions where pupils, students and doctoral students are studying.

Article 2. Information on genetic resources allowed to be taken out of the territory of Vietnam for non-commercial study/research:

1. Genetic sources (*species names (Vietnamese names, scientific names, other names of species or subspecies; in case of sending genetic resources abroad for classification research, genus levels may be applied*).

2. Genetic Source Sample.

3. Information about the Supplier (name, contact details).

4. Locations where genetic resources have been collected.

5. Quantity/volume of genetic resources permitted to be taken out of the territory of Vietnam.

6. Overseas location of use of genetic resources (name of research organization, training institution, contact details).

Article 3. Responsibilities of (name of organization/individual) licensed:

1. Only use licensed genetic resources for non-commercial learning/research purposes.

2. Do not transfer licensed genetic resources to third parties.

3. To comply with the reporting obligations specified in Clause .... Clause.... Decree No. .../202.../ND-CP dated ... month... in 202... of the Government amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity.

Article 4. This Decision takes effect from the date of signing.

Article 5. Head (name of the standing appraisal agency), ... and (name of scientific and technological organization/individual)... responsible for the implementation of this Decision./.

Recipient:
- As in Article 5;

- The Ministry of Agriculture and Environment;

- Customs office;- Save: VT,....

CHAIRMAN
(Sign, specify full name, seal)

Model No. 11

FORM OF CONTRACT FOR ACCESS TO GENETIC RESOURCES AND BENEFIT SHARING(

No.:.....-...../Supplier - Accessor)

-Pursuant to the Nagoya Protocol on Access to Genetic Resources and Fair and Rational Sharing of Benefits Arising from the Use of Genetic Resources within the framework Convention on Biological Diversity;

-Base Civil Code 2015;

-Base Law on Biodiversity 2008;

-Pursuant to Decree No. 136/2025/ND-CP June 12, 2025 of the Government stipulating decentralization and decentralization in the field of agriculture and environment;

- Pursuant to Circular No. ..../2025/TT-BNNMT dated ..... June 2025 of the Minister of Agriculture and Environment regulating the decentralization and decentralization of state management in the field of nature and biodiversity conservation;

- Based on the needs of (name of Provider) and (name of Accessor);

This contract was made on....month....year.... at (location).....

Middle

NAME OF THE ORGANIZATION / INDIVIDUAL PROVIDING GENETIC RESOURCES
(Hereinafter referred to as the "Supplier")

- For organizations: Full name of the organization; number and symbol of the business registration license, operation, date of issuance and place of issuance; the number and symbol of the establishment decision or the certificate of land and water surface use rights where the genetic resources are accessed, the date of issuance and place of issuance; name of the organization's representative; duty; the name of the organization's contact representative; contacts; telephone; fax; email address.

- For individuals: Full name; Citizen Identity Card Number/Identity Card Number/Electronic Identification Number/Personal Identification Number/Identity Certificate Number or equivalent paper, date of issuance, place of issue; the number and symbol of the certificate of land and water surface use rights where the genetic resources are accessed, the date of issuance and place of issuance; contacts; telephone; fax; email address.

And

NAME OF ORGANIZATION/INDIVIDUAL ACCESSING GENETIC RESOURCES
(Hereinafter referred to as "Accessing Party")

- For organizations: Full name of the organization; number and symbol of the business registration license, operation or establishment decision, date of issuance and place of issuance; name of the organization's representative; duty; the name of the organization's contact representative; contacts; telephone; fax; email address.

- For individuals:

+ Full name; citizen identity card number/identity card number/electronic identification number/personal identification number/identity certificate number or equivalent paper, date of issuance, place of issue; contacts; telephone; fax; email address;

+ Detailed information about the scientific and technological organization of which the individual is a member: Full name of the organization; number and symbol of the certificate of registration of scientific and technological activities, date of issuance and place of issuance; name of the representative of the organization; position; contact address; telephone; fax.

(In case there are many organizations and individuals cooperating to carry out access to genetic resources, these organizations and individuals must provide sufficient information; proceed with agreements, agree on terms and sign contracts)

THE TWO PARTIES AGREE AS FOLLOWS:

Article 1. The Supplier and the Access Party agree on the provision and use of genetic resources with the following specific information:

1. Genetic sources: (Vietnamese names, scientific names, other names of species or subspecies).

2. Samples of access genetic resources; method, quantity, volume of access: Specify how many specimens, volumes, individuals, etc.

3. Purpose of access to genetic resources: Specify the purpose of 1 of 3 cases: Research for non-commercial purposes; research for commercial purposes or commercial product development.

4. Duration of access to genetic resources (start and end): The term of the license for access to genetic resources shall not exceed 03 years.

5. Locations of access to genetic resources.

6. Specific information of the parties expected to use genetic resources and the location of activities using genetic resources.

7. Information on the expected use of traditional knowledge on genetic resources (if any).

8. Information on the removal of genetic resources out of the territory of the Socialist Republic of Vietnam.

9. Other agreements.

(Details in the attached Appendix to the Genetic Resource Access Plan)

Article 2. Sharing the benefits gained from using genetic resources

Depending on each specific case, the Supplier and the Access Party shall negotiate on the form and method of benefit sharing in accordance with the provisions of Articles 21, 22 and 23 of the Government's Decree No. 59/2017/ND-CP dated May 12, 2017 on management of access to genetic resources and benefit sharing from the use of genetic resources and regulations other relevant laws on benefit sharing from the use of genetic resources.

Article 3. Obligations of the Access Party

1. For access to genetic resources:

- Investigation and collection of genetic resources shall only be carried out according to the plan on access to genetic resources after obtaining a license for access to genetic resources issued by a competent state agency;

- Access to genetic resources as prescribed in Article 1 of this Contract.

2. For the use of genetic resources:

- To use genetic resources only for the purpose of accessing genetic resources specified in this Contract;

- For the development of commercial products, it is necessary to periodically inform and report to suppliers and competent state agencies in accordance with regulations on the use of genetic resources, information on revenue from the use and commercialization of products from genetic resources.

3. Change of purpose of access to and use of genetic resources: The change of purpose of access to genetic resources shall comply with the provisions of Clause 1, Article 14 of the Government's Decree No. 59/2017/ND-CP dated May 12, 2017 on management of access to genetic resources and sharing of benefits from the use of genetic resources.

4. Regarding intellectual property rights to creative results on the basis of access to genetic resources:

- The approaching party shall ensure the provision of information on the origin and origin of the supplier's genetic resources when registering the establishment of intellectual property rights to creative results on the basis of access to and use of genetic resources;

- When commercializing intellectual property rights for creative results from the use of access genetic resources, the Access Party must ensure the sharing of benefits under Article 2 of this Contract and ensure compliance with the provisions of Clause 2, Article 22 of the Government's Decree No. 59/2017/ND-CP dated May 12, 2017 on management of access to genetic resources and share the benefits of using genetic resources.

5. Transfer of access to genetic resources to third parties: Comply with the provisions of Clause 2, Article 14 of the Government's Decree No. 59/2017/ND-CP dated May 12, 2017 on management of access to genetic resources and sharing of benefits from the use of genetic resources.

6. Benefit-sharing obligation: Benefit-sharing specified in Article 2 of this Contract.

7. Information and reporting regime: Implement the reporting regime in accordance with the Decree on management of access to genetic resources and sharing of benefits from the use of genetic resources and the provisions of law on access to genetic resources and benefit sharing.

8. To pay the Supplier and related parties remuneration, expenses, charges, fees and taxes as prescribed.

9. Comply with other relevant legal provisions and other obligations as agreed between the parties.

Article 4. Obligations of the Supplier

1. Coordinate with the accessing party in the process of applying for a license for access to genetic resources upon request.

2. To provide the Party with access to genetic resources as prescribed in Article 1 of this Contract.

3. Comply with other relevant legal provisions and other obligations as agreed between the parties.

Article 5. Dispute resolution method

Disputes and complaints related to access to genetic resources and sharing benefits from the use of genetic resources shall be settled in accordance with the provisions of Vietnamese law and treaties to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory.

Article 6. Bookkeeping regime

The approaching party shall be responsible for maintaining and updating accurate and complete accounting books and reports related to this Agreement, including:

1. Transactions executed.

2. Separate reports on receipts and invoices.

3. Accounting books can be accessed and audited, all prepared in accordance with common accounting standards.

4. Reports and books on revenues obtained from the exploitation and use of genetic resources shall be accessed to ensure accurate payments.

5. The approaching party must keep accounting books and reports related to the specimens within .... years from the date of expiration or termination of this Agreement. This clause will remain in place even if the Contract expires or is terminated prematurely.

6. Other agreements.

In addition to the above contents, depending on each specific case, the parties may agree on the following contents:

- Taxes, fees and charges.

- Agreement on information confidentiality in accordance with the law.

-Insurance.

- Access to records and books.

- Amendment and supplementation of the Contract.

- Termination and liquidation of the Contract.

- Force majeure cases.

- Other relevant contents.

This contract is made into ... the original (each original consists of..... sheet.... page). Each side keeps ... 01 copy shall be sent to a competent state agency.

SUPPLIER	**APPROACHING PARTY**
(Sign, specify full name and title and seal if any)	*(Sign, specify full name and title and seal if any)*

Model No. 12

Organization Name-------	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness**
Number: .... /BC-....	*(Place name), date ..... month..... year.....*

REPORT ON LEARNING AND RESEARCH RESULTS

NON-COMMERCIAL USE OF GENETIC RESOURCES

HAVE BEEN ALLOWED TO BE TAKEN ABROAD

To: Chairman of the People's Committee (provincial level) .....

Name of organization or individual: .....

Representative:..... Duty:.....

Address:..... Phone Number:..... Email: .....

(Name of the organization or individual denouncing).... report on the results of study and research on genetic resources that have been allowed to be taken abroad under Decision No. .../QD-UBND dated .... month.... year.... of the Chairman of the People's Committee (provincial level) ..... as follows:

I. General information:

1. Purpose of bringing genetic resources abroad:

□ Non-Commercial Research

□ Learning

2. Detailing the re-receipt of genetic source samples that have been permitted to be taken abroad (if any):

II. Detailed description of genetic resources samples and the introduction of genetic resources abroad:

1. Samples of genetic resources that have been sent abroad: names of species (Vietnamese names, scientific names, other names of species or under species).

2. Characteristics of genetic source samples: (Collection and access department)

3. Supplier:

4. Location where genetic samples have been collected: *(Address, in case of access to genetic resources in the wild: Specify: Geographical coordinates of the access area; Area of access area; Current status of ecosystems, fauna and flora areas in the access area*)

5. Quantity/volume of genetic samples sent abroad: (Specify the quantity/volume of collected specimens and individuals)

6. Time limit for sending genetic resources abroad:

III. Information on the use of genetic resources abroad:

1. Name of the organization or individual receiving genetic resources abroad (clearly stating the name, contact address, representative and contact person of the organization or individual receiving genetic resources abroad):

2. Locations for conducting research and learning activities for genetic resources abroad:

3. Description of results achieved from research and study of genetic resources abroad:

4. Description of new discoveries contributing to science from research and study of genetic resources (if any):

IV. Results of publication (publication or presentation of conferences) from research and learning related to genetic resources

V. Results of registration of intellectual property related to genetic resources (if any)

VI. Research and capacity building opportunities for Vietnam related to genetic resources

VII. Information on commercial potential after the process of conducting non-commercial research/study

IIX. Other information related to the research and study of genetic resources (if any)

The above is the report of (Name of the reporting organization or individual) on the results of learning and research on ..... genetic resources have been allowed to go abroad, Dear Chairman of the People's Committee (provincial level)..... as prescribed.

Recipient:
- As above;
- Save: VT,....

REPRESENTATIVE OF THE ORGANIZATION OR INDIVIDUAL

(Signature, name, position of the signer and seal)

APPENDIX V
SAMPLES OF DOSSIERS OF PROJECTS ON ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES

(Promulgated together with Decree No...../2025/ND-CP dated ... month... Year 2025 of the Government)

Form No. 01

FORM OF WRITTEN REQUEST FOR ESTABLISHMENT OF CONSERVATION ZONE NATIONAL WETLANDS

The governing body of (1)(1)

Number:... Proposal for the establishment of wetland conservation areas... (2)

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness----------

(Place name), date ... month... year.....

To: (3)

Implementing the Government's Decree No. /2025/ND-CP dated May 2025 amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature and biodiversity conservation, (1) coordinating with relevant parties to formulate projects on the establishment of wetland conservation zones (2).

On the basis of the results of the meeting of the Project Appraisal Council for the establishment of wetland conservation zones (2) days.... month ....year, (1) completed the report on the project on establishment of the conservation area according to the comments of the Appraisal Council and related parties.

(1) respectfully submit (3) consider and issue a decision on the establishment of a wetland conservation area (2).

The enclosed dossier comprises:

- (2) the report on the project on the establishment of the wetland conservation zone (2), enclosed with a copy of the written comments of the relevant agencies on the project on the establishment of the wetland conservation zone.

- A table summarizing, absorbing and explaining opinions of relevant agencies and opinions of the appraisal council on the project on establishment of wetland conservation zones.

POWERS AND POSITIONS OF THE SIGNATORIES (

Signatures of competent persons, seals/digital signatures of agencies and organizations)

Receiver:

- As above;- .....;- Save: ...

Notes:

(1) Name of the agency sending the appraisal dossier;

(2) Name and place name of the area where the wetland conservation area is established;

(3) The agency issuing the decision to organize the appraisal of the project on establishment of the wetland conservation zone;

(4) The number of reports on the project on the establishment of wetland conservation zones.

Form No. 02

SAMPLE OF PROJECT ON ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONE

(1) **(2)-------**	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom - Happiness----------**
No.: /BC-(3)..	*(Place name), date .....month... year.....*

WETLAND CONSERVATION AREA ESTABLISHMENT PROJECT (4)

Introduction: describing the need to establish a wetland reserve

Chapter 1. Current status of areas where wetland conservation areas are expected to be established

- Current status of natural, artificial and specific ecosystems; endangered, precious and rare species; species on the List of endangered, precious and rare species prioritized for protection; other wild species; environmental landscape, cultural and historical values, unique beauty of nature and important wetland ecosystem services where the conservation zone is expected to be established;

- Assessment of the current status of wetland management and use; the current economic and social status of the area where the protected area is expected to be established, threats to wetlands and plans for land use conversion;

Chapter 2. Assessment of the satisfaction of the criteria for the establishment of wetland conservation zones

- Describe the criteria for meeting the criteria for establishing a wetland conservation area

- Purpose of establishment of wetland conservation area.

Chapter 3. Determination of boundaries and functional subdivisions of wetland conservation zones

- An extract of the map, geographical location and area of the wetland area to be established in the conservation zone;

- Geographical location and area of strictly protected subdivisions, ecological restoration subdivisions, service-administrative subdivisions; boundaries of each subdivision; plans for stabilization of life or relocation of households and individuals from the places where conservation zones are expected to be established;

- Geographical location, area and boundaries of the buffer zone of the place where the conservation zone is expected to be established;

Chapter 4. Orientations for management of wetland conservation zones

- Conservation zone management plan;

- Management organization of protected areas (management organizational model, management resources, management mechanisms, responsibilities of management agencies and organizations, etc.);

- Organizing the implementation of projects on establishment of conservation zones.

Conclude

References

Addendum

Notes:

(1) Name of the governing body of the report-making agency

(2) Name of the agency developing the report

(3) Abbreviation of the name of the agency making the report

(4) Name of the wetland conservation area and location

Form No. 03

FORM OF WRITTEN DECISION ON ESTABLISHMENT OF LAND CONSERVATION ZONE
NATIONAL FLOODING

(1) **SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
------- **Independence - Freedom - Happiness----------**

No.: /QD-(2) *Place names, dates*

DECIDE
ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION AREAS....(3)

(1)

Pursuant to the Law on Organization of the Government;

Pursuant to the Law on Biodiversity dated November 13, 2008;

Pursuant to the Government's Decree No . /2025/ND-CP dated May 20 amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity;

Considering the proposal of (4),

DECIDE:

Article 1. Establishment of wetland conservation zones (3), including the following principal contents:
1. Name:..,
the English name ".....".

- Type of protected area:.

- Conservation objects:

2. Scope and coordinates of conservation zones

- Geographical location, boundaries, areas of conservation zones and buffer zones;

- Geographical location, boundaries, areas of strictly protected subdivisions, ecological restoration subdivisions, service-administrative subdivisions;

3. Purpose of biodiversity conservation of the conservation zone;

4. Plans for restoration of natural ecosystems in conservation zones;

5. Plans for stabilization or relocation of households and individuals living in conservation zones; plans for conversion of land use purposes in conservation zones;

6. To organize the management of conservation zones, including the functions, tasks and organizational structure of management of conservation zones;

7. Funds for operation of conservation zones;

Article 2. Organization of implementation;

Responsibilities of relevant departments, departments, branches and organizations in managing conservation zones and organizing the implementation of decisions on establishment of conservation zones.

Article 3. This Decision takes effect from the date of signing for promulgation.

Article 4. ....Heads of relevant agencies shall be responsible for the implementation of this Decision./.

Receiver:
- As above;- .....;- Save: ...

POWERS AND POSITIONS OF THE SIGNATORIES (
Signatures of competent persons, seals/digital signatures of agencies and organizations)

Full name

Form No. 04

SAMPLE OF SUMMARY TABLE OF RECEPTION AND EXPLANATION OF COMMENTS ON THE PROJECT ON ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES

The governing body of (1)(1)

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness----------

(Place name), date ... month... year.....

SUMMARY TABLE OF RECEPTION AND EXPLANATION OF COMMENTS ON THE PROJECT ON ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES (2)

TT	Comments	Name of the commenting unit	Reception and explanation	Notes
	(3)		**(4)**	**(4)**

Notes:

(1) Name of the agency sending the dossier for establishment of the wetland conservation zone;

(2) Name and place name of the area where the wetland conservation area is established;

(3) Content of comments

(4) Receptive and explanatory ideas

(5) Clearly state the revised contents in the report on the project on establishment of wetland conservation zones

Form No. 05

FORM OF WRITTEN REQUEST FOR APPRAISAL OF THE PROJECT ON ESTABLISHMENT OF A NATIONAL WETLAND CONSERVATION ZONE

The governing body of (1)(1) **-------**	**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom - Happiness----------**
Number:... Request for appraisal of the project to establish a wetland conservation area... (2)	*(Place name), date ... month... year.....*

To: (3)

Implementing the Government's Decree No. /2025/ND-CP dated May 2025 amending and supplementing a number of articles of Decrees in the field of nature and biodiversity conservation, (1) coordinating with relevant parties to formulate projects on the establishment of wetland conservation zones (2).

(1) Dear (3) consider and appraise the report on the project on the establishment of wetland conservation zones (2).

The dossier to be sent for appraisal of the project on establishment of a wetland conservation area shall be enclosed comprising:

- (4) The report on the project on the establishment of the wetland conservation zone (2), enclosed with a copy of the written comments of the concerned agencies on the project on the establishment of the wetland conservation zone.

- A table of summarization, assimilation and explanation of opinions of relevant agencies on the project on establishment of wetland conservation zones.

Recipient: - As above;- .....;- Save ...	**POWERS AND POSITIONS OF THE SIGNATORIES (** *Signatures of competent persons, seals/digital signatures of agencies and organizations)*

Notes:

(1) Name of the agency sending the appraisal dossier;

(2) Name and place name of the area where the wetland conservation area is established;

(3) The agency issuing the decision to organize the appraisal of the project on establishment of the wetland conservation zone;

(4) The number of reports on the project on the establishment of wetland conservation zones.

Notes:

(1) Agencies issuing decisions on the establishment of wetland conservation zones;

(2) Abbreviated name of the agency issuing the establishment decision

(3) Name and place name of the area where the wetland conservation area is established

(4) Name of the agency submitting the establishment of the wetland conservation area

Form No. 06

OUTLINE OF WETLAND CONSERVATION ZONE MANAGEMENT PLAN

Introduction

PART 1. GENERAL INFORMATION ABOUT WETLAND CONSERVATION AREAS

1. Information on the wetland conservation area *(clearly stating the name, management level, geographical coordinates and boundaries of the wetland conservation zone).*

2. Summary of natural, socio-economic, environmental, defense and security conditions; biodiversity, historical-cultural relics, natural landscapes.

PART 2. OBJECTIVES AND CONTENTS OF THE MANAGEMENT PLAN

1. Objectives and scope of management and conservation of biodiversity in wetland conservation zones

2. Functional subdivisions of wetland conservation zones

3. Threats to wetland reserves

4. Activities of management, protection and sustainable development of wetlands

5. Programs on conservation, sustainable use and restoration of biodiversity; Plan for the restoration of natural ecosystems in wetland conservation areas

6. Prioritized topics and projects and conceptual funding for investment capital, phasing investment in the construction of wetland conservation zones; regular funding for biodiversity protection and conservation activities.

PART 3. SOLUTIONS AND IMPLEMENTATION ORGANIZATION

1. Implementation solutions *(clearly stating specific solutions for the effective implementation of the management plan)*

2. Organization of implementation *(clearly stating the manner in which the management organization and the agency in charge of organizing the implementation of the plan and responsibilities of related parties; roadmap for implementation of the plan; time for adjustment of the plan).*

3. Monitoring and evaluation plans.

APPENDIX *(if applicable)*

APPENDIX VI
REGULATIONS ON THE COUNCIL FOR APPRAISAL OF DOSSIERS OF PROJECTS ON ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES

(Promulgated together with Decree No...../2025/ND-CP dated ... month... Year 2025 of the Government)

I. Conditions for conducting an appraisal council meeting

An appraisal council meeting shall be conducted when the following requirements are simultaneously satisfied:

1. Having a complete dossier of request for appraisal of the project on establishment of a wetland conservation zone as prescribed in Clause xxx, Article xx, Decree No. xx/2025/ND-CP dated ... of the Government on amendments and supplements to a number of articles of Decrees in the field of nature conservation and biodiversity.

2. There is the participation of at least two-thirds (2/3) of the total number of members of the Council under the establishment decision.

II. Working principles of the appraisal council

1. The council shall work on the principle of collective discussion, publicity, voting and majority decision.

2. The opinions of each member of the council and the opinions of the council shall be reflected in the minutes of the meeting of the appraisal council.

3. The Council shall conclude according to 02 levels: satisfactory when two-thirds (2/3) or more of the members of the Council under the establishment decision are assessed as passing and passing the conditions of modification and supplementation; unsatisfactory when more than one-third (1/3) of the members of the assessment council are unsatisfactory.

4. Appraisal result means the conclusion of the Chairperson of the appraisal council according to 02 levels specified in Section II.3 above.

In case the results of the appraisal of the dossier of the project on establishment of the conservation zone are unsatisfactory, the agency assigned to formulate the project shall complete the project dossier according to the conclusion of the council and send it to the appraisal agency for the council to meet for re-appraisal.

5. The appraisal council shall dissolve itself after completing its tasks.

III. Composition of the Appraisal Council

1. The appraisal council established by the Minister of Agriculture and Environment includes: The chairperson of the council is the leader of the Ministry of Agriculture and Environment, and the members are representatives of the Ministries of Finance, Home Affairs, Culture, Sports and Tourism; representatives of Departments under the Ministry of Agriculture and Environment: Planning – Finance, Organization and Personnel; representatives of the People's Committees of the provinces where the national wetland conservation zones are expected to be established; experts (if necessary) and representatives of the Department's leaders and 01 expert of the Department of Nature Conservation and Biodiversity.

2. The appraisal council established by the Chairperson of the provincial-level People's Committee includes: The Chairperson is the leader of the provincial-level People's Committee, and the members are representatives of the Departments of Finance, Home Affairs, Culture, Sports and Tourism; representatives of the Department of Nature and Biodiversity Conservation, representatives of the People's Committees of the localities where the national wetland conservation zones are expected to be established; experts (if necessary) and representatives of the Department's leaders and 01 expert of the Department of Agriculture and Environment.

IV. Responsibilities and powers of the appraisal council

1. Responsibilities and powers of the Chairperson of the Council:

a) Decide to convene a meeting of the appraisal council;

b) Administer the appraisal council meetings;

c) Handle opinions expressed in the appraisal council meeting; conclude the council meeting and take responsibility for the conclusions of the appraisal council;

d) Sign the minutes of the appraisal council meeting and take responsibility for the completeness and truthfulness of the contents inscribed in the minutes of the appraisal council meeting according to the Form No. xx provided in Appendix xx issued together with this Decree;

dd) Perform the responsibilities and powers of members of the appraisal council according to Section III.2 below.

2. Responsibilities and powers of members of the appraisal council:

a) Consider studying, evaluating and commenting on the completion of the dossier of the project on establishment of the wetland conservation zone;

b) Participating in the meeting of the appraisal council, in case of not attending the meeting of the council, send a written comment on the dossier of the project on establishment of the wetland conservation area to the appraisal agency at least 01 working day before the meeting of the appraisal

council is conducted;

c) Write a written comment on the dossier of the project on establishment of the wetland conservation zone according to the Form No. xx specified in Appendix xx issued together with this Decree and present the written comment at the meeting of the appraisal council;

d) Fill in the appraisal form for the project on establishment of the wetland conservation zone according to the Form No. xx provided in Appendix xx to this Decree;

dd) Give opinions at the appraisal council meeting; reserve opinions in case there are opinions different from the conclusions of the appraisal council;

e) Write comments on the dossier of the project on establishment of the wetland conservation zone which has been modified or supplemented after the meeting of the appraisal council at the written request of the appraisal agency;

g) Participate in activities related to the appraisal of dossiers of projects on establishment of wetland conservation zones at the request of the chairperson of the council or the appraisal agency;

h) Be responsible to the appraisal agency for comments and evaluations on the dossier of the project on establishment of the wetland conservation zone and the contents of the work assigned in the process of appraisal; ensure the regulations on information confidentiality contained in the dossier and the appraisal process in accordance with the provisions of law and return these documents at the request of the appraisal agency after completing the task.

Form No. 2

WRITTEN COMMENTS ON DOSSIERS OF PROJECTS ON ESTABLISHMENT OF CONSERVATION ZONES

WETLANDS

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness ----------

COMMENTS ON THE DOSSIER OF THE ESTABLISHMENT PROJECT

WETLAND RESERVES ... (1)....

1. Full name of the reviewer:

2. Academic titles, academic degrees and working positions:

3. Working place *(name of agency, address, telephone number, fax, e-mail):*

4. Project name:

5. Comments on the suitability and requirements for amendment and supplementation of the dossier of the project on establishment of the wetland conservation zone ..... (1) .....according to the following contents:

a) Purpose of biodiversity conservation of the conservation zone;

b) Degree of satisfaction of criteria for establishment of conservation zones;

c) Geographical location, boundaries, area of the conservation zone, functional subdivisions and buffer zones of the conservation zone;

d) Conservation zone management plan;

dd) Organize the management of conservation zones;

e) Opinions of relevant parties *(local authorities where the conservation zone is established, population communities living in, adjacent to or operating in the area where the conservation zone is established, etc.)*.

6. Other comments:

a) Regarding the project dossier *(composition and quality of the dossier).*

b) Regarding information and data used in the project dossier.

c) Regarding the scientific basis, legal basis, reliability and logic of the assessments and conclusions stated in the project on establishment of the conservation zone.

d) Other comments according to the contents of the project dossier.

7. Conclusions and proposals *(clearly stating 03 levels: satisfactory; satisfactory with the condition that it must be modified and supplemented; Unsatisfactory and must complete the dossier for re-appraisal).*

....(2)..., date... month... year...

COMMENTER(

Sign, specify full name)

Notes:

(1) The name of the wetland conservation area and the address of the administrative boundary of the place where the conservation zone is established;

(2) Places where comments are recorded.

Form No. 3

DOSSIER OF APPRAISAL OF THE PROJECT ON ESTABLISHMENT OF THE CONSERVATION ZONE

WETLANDS

... (1)...

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness ----------

(Affixed with the seal of the appraisal agency or the agency assigned to organize the appraisal (1))

APPRAISAL OF THE PROJECT DOSSIER FOR THE ESTABLISHMENT OF A WETLAND CONSERVATION AREA... (2)

1. Full name:

2. Working place: *name of the agency, address, telephone number, fax, e-mail*

3. Specialized fields: *only two (02) professional fields with the most experience and related to the appraisal of dossiers of projects on establishment of conservation zones*

4. Titles in the appraisal council:

5. Decision No. .... day... month... year... of..... on the establishment of a council for appraisal of project dossiers for the establishment of wetland conservation zones...

6. Project name:

7. Appraisal opinions on the project report

TT	**Contents of the appraisal**	**Due diligence results**		**Request for correction and supplementation**
		Reach	***Failed***	
1	Purpose of biodiversity conservation of protected areas			
2	Degree of satisfaction of criteria for establishment of conservation zones			
3	Geographical location, boundaries, area of protected areas, functional subdivisions and buffer zones of protected areas			
4	Conservation Zone Management Plan			

5	Organization of management of conservation zones			
6	Opinions of stakeholders (local authorities where conservation zones are established, communities living in, adjacent to or operating in areas where conservation zones are established, etc.)			

8. Appraisal result: *select by marking only x (in one square) according to 01 of 03 levels below and signing next to the selected square:*

- *Satisfactory:* ☐ ……..

- *Satisfying the conditions that they must be modified and supplemented:* ☐ ……..

- *Unsatisfactory:* ☐ ……..

9. Recommendations:

....(3)..., date ... month... year...
PERSON WHO WRITES THE APPRAISAL SLIP
(Sign, specify full name)

Notes:

(1) Name of the appraisal agency.
(2) The name of the wetland reserve.
(3) The place of the meeting.

Form No. 4

MINUTES OF THE MEETING OF THE COUNCIL FOR APPRAISAL OF DOSSIERS OF PROJECTS ON ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness ----------

MINUTES OF THE MEETING OF THE COUNCIL FOR APPRAISAL OF PROJECT DOSSIERS FOR THE ESTABLISHMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES... (1)…

Name of the meeting: Meeting of the council to appraise the project dossier for the establishment of a wetland conservation area... (1)…

Decision No. .... day... month... year... of... (2)….. on the establishment of a council for appraisal of project dossiers for the establishment of wetland conservation zones... (1)

Meeting time: ... month... year...

Address of the meeting place: ...

1. Participants of the meeting:

1.1. The appraisal council

- Members present: *(only the number of council members present out of the total number of members in the decision to establish the council, for example: 7/9);*

- Absent members: *(write the number enclosed with full names and titles in the council of the absent members, reasons for absence).*

1.2. Project formulation agency: *(specify the full names and positions of all members of the agency tasked to formulate the project dossier attending the meeting).*

1.3. Participants *(if any):*

2. Contents and developments of the meeting: *(required to record the sequence of developments of the council meeting, fully and truthfully record questions, answers, exchanges and discussions of the parties participating in the meeting of the appraisal council); expected to include the following contents:*

2.1. The agency organizing the appraisal council shall notify the reason for the meeting and introduce the participants; Chairman of the Executive Council of the meeting.

2.2. The Chairperson of the Council shall nominate the Secretary of the Council and agree on opinions in the Council.

2.3. The project-making agency shall present the contents of the project on establishment of the *conservation zone: (write the main contents to be presented, paying special attention to the contents of the presentation other than the dossier of the project on establishment of the wetland conservation zone).*

2.4. Discussion and exchange between the council members and the unit elaborating the dossier of the project on establishment of the conservation zone on the contents of the dossier: *(write in detail and fully the contents of the exchange).*

2.5. Comments on the report of the council members.

2.6. Opinions of the participants *(if any).*

2.7. Feedback of the project dossier-making unit and the representative of the locality where the conservation zone is established.

3. Conclusions of the Council

3.1. The chairperson of the council shall announce the conclusions of the appraisal council: *(summarized on the basis of opinions of members of the appraisal council, in which the outstanding advantages, satisfactory contents of the dossier, contents of the report, etc the dossier needs to be edited and supplemented).*

3.2. Other opinions of members of the appraisal council *(if any):*

3.3. Opinions of representatives of localities where conservation zones are established on the conclusions of the councils:

3.4. Results of counting appraisal votes:

- *Number of satisfactory votes:*

- *The number of satisfactory votes with the condition that they must be edited and supplemented:*

- *Unsatisfactory number of votes:*

3.5. Conclusions of the Council

- *Satisfactory:* ☐

- *Unsatisfactory:* ☐

Requirements for correction and supplementation (if any):.....

The chairman of the council announced the end of the session at... hour... minutes, days.... month... year....

CHAIRMAN OF THE COUNCIL	**SECRETARY OF THE COUNCIL (**
Sign, write full name)	*Sign, write full name)*

Note: ***The*** *chairman of the council and the secretary of the council sign the bottom of each page of the minutes (except the last page).*

(1) Name of the wetland conservation area; (2) Name, title and agency of the person issuing the decision to establish the appraisal council

Form No. 07

OUTLINE OF REGULATIONS ON MANAGEMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES

CHAPTER I. GENERAL PROVISIONS

Article 1. Scope of regulation and subjects of application

Article 2. Explanation of terms *(if applicable)*

Article 3. Boundaries of wetland conservation zones and functional subdivisions *(boundaries of wetland conservation zones, functional subdivisions; buffer zones of wetland conservation zones,...).*

CHAPTER II. MANAGEMENT OF ACTIVITIES IN WETLAND CONSERVATION ZONES

Article 4. Activities in each functional subdivision of wetland conservation zones *(ensuring the provisions of Article 16 of the Government's Decree No. 66/2019/ND-CP dated July 29, 2020 on conservation and sustainable use of wetlands)*

Article 5. Activities in the buffer zone of wetland conservation zones *(ensuring the provisions of Article 19 of the Government's Decree No. 66/2019/ND-CP dated July 29, 2020 on conservation and sustainable use of wetlands).*

CHAPTER III. POWERS AND RESPONSIBILITIES IN THE MANAGEMENT OF WETLAND CONSERVATION ZONES

Article 6. Organization of management of wetland conservation zones

Article 7. Specialized state management agencies

Article 8. District- and commune-level People's Committees whose boundaries or areas are located in wetland conservation zones or buffer zones of wetland conservation zones

Article 9. Other organizations and individuals involved in the activities of wetland conservation zones.

CHAPTER IV. RESOURCES AND ORGANIZATION OF IMPLEMENTATION OF THE REGULATION

Article 10. Implementation resources

Article 11. Organization of implementation

Article 12. Enforcement effect.

Form No. 08

OUTLINE OF THE REGULATION ON COORDINATION IN MANAGEMENT OF IMPORTANT WETLANDS OUTSIDE CONSERVATION ZONES

CHAPTER I. GENERAL PROVISIONS

Article 1. Scope of regulation and subjects of application

Article 2. Principles of management, coordination in conservation and sustainable use of important wetlands

1. Principles of conservation and sustainable use

2. Principles of coordination

Article 3. Explanation of terminology

Article 4. Boundaries and areas of important wetlands

Article 5. Threats to wetlands

Article 6. Requirements for activities in important national areas outside protected areas *(ensuring the provisions of Clause 1, Article 25 of the Government's Decree No. 66/2019/ND-CP dated July 29, 2020 on conservation and sustainable use of wetlands).*

CHAPTER II. RESPONSIBILITY FOR COORDINATION AND MANAGEMENT

Article 7. Responsibilities of organizations and individuals operating on wetlands

Article 8. Responsibilities of provincial-level state management agencies

Article 9. Responsibilities of People's Committees at all levels whose management areas are located in or adjacent to important wetlands

Article 10. Responsibilities of parties involved in important wetlands *(socio-political organizations, residential communities, etc.).*

CHAPTER III. IMPLEMENTATION ORGANIZATION

Article 11. Implementation resources

Article 12. Organization of enforcement

1. Responsibilities of provincial-level specialized agencies in charge of environmental protection in organizing the implementation, monitoring, inspection, assessment and reporting

2. Implementation responsibilities of other agencies *(if any)*.